



BOSCH

Uživatel'ská příručka

systemu

BOSCH eBike



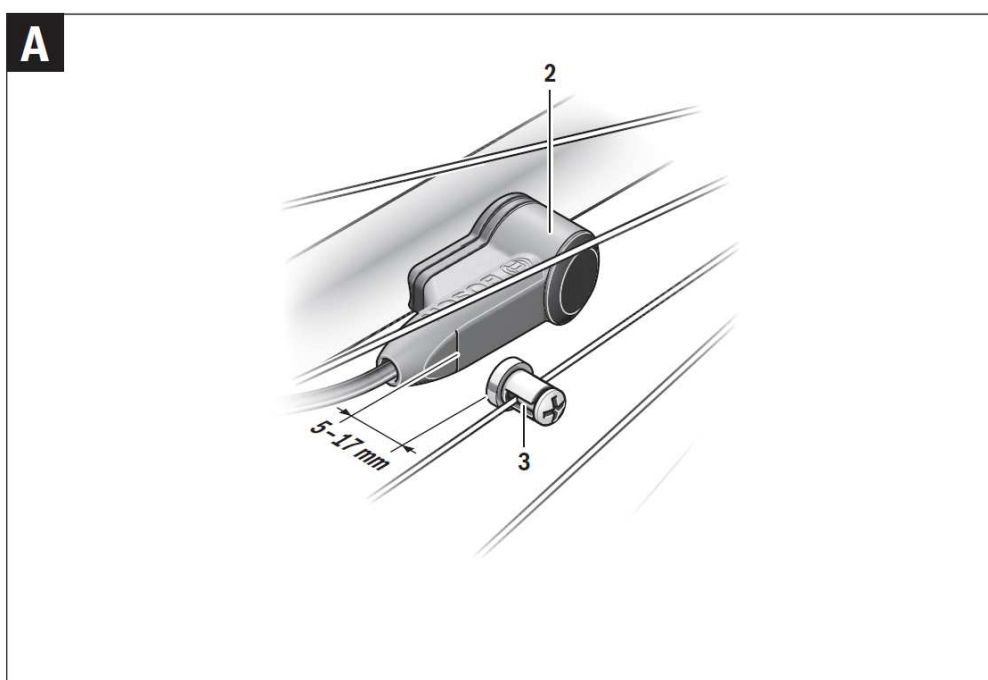
OBSAH

Obsah	1
Pohonná jednotka – ACTIVE LINE 25 km/h	2
Pohonná jednotka – PERFORMANCE LINE 25 km/h	10
Pohonná jednotka – PERFORMANCE LINE 45 km/h	19
Batéria 400 / 500.....	27
Nabíjačka.....	37
Purion – ovládanie systému eBike.....	46
Intuvia – ovládanie systému eBike.....	57
Nyon – ovládanie systému eBike.....	75

ACTIVE LINE

Pohonná jednotka (25 km/h)

Návod na použitie



Bezpečnostné pokyny:

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie. Nedodržanie bezpečnostných pokynov a inštrukcií môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Uschovajte všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie na budúce použitie. Pojem „akumulátor“ používaný v tomto návode na používanie sa vzťahuje, nezávisle od typu, rovnako na štandardné akumulátory (akumulátory s upevnením na ráme bicykla) a na akumulátory na batožinovom nosiči (akumulátory s upevnením na batožinovom nosiči).

Pohonnú jednotku nikdy sami neotvárajte. Pohonnú jednotku smie opravovať len kvalifikovaný odborný personál a len s použitím originálnych náhradných dielcov. Tým sa zaručí, že zostane zachovaná bezpečnosť pohonnej jednotky. Pri neoprávnenom otvorení pohonnej jednotky zaniká nárok zo záruky.

Všetky komponenty namontované na pohonnej jednotke a všetky ostatné komponenty pohonu eBike (napr. reťazové koleso, uloženie reťazového kolesa, pedále) sa môžu vymeniť len za konštrukčne rovnaké komponenty alebo za komponenty špeciálne schválené výrobcom bicyklov pre váš eBike. Tým je pohonná jednotka chránená pred preťažením a poškodením.

Vyberte akumulátor z eBike pred začiatkom prác na eBike (napr. kontrola, oprava, montáž, údržba, práca na reťazi atď.) , pred jeho prepravou automobilom alebo lietadlom alebo pred jeho uschovaním. Pri neúmyselnej aktivácii eBike systému hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Systém eBike sa môže zapnúť, ak eBike posúvate naspäť.

Funkcia POMOC PRI PRESUNE sa smie používať výlučne pri presune eBike. Ak kolesá eBike nemajú pri použití pomoci pri presune kontakt s podkladom, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Keď je zapnutá funkcia pomoci pri presune, pri bicykloch s protišlapnou brzdou sa otáčajú aj pedále. Pri aktivovanej funkcii pomoci pri presune dbajte na to, aby ste mali nohy v dostatočnej vzdialenosti od otáčajúcich sa pedálov. Hrozí nebezpečenstvo zranenia.

Používajte len originálne akumulátory Bosch, ktoré boli schválené výrobcom pre váš eBike. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť poranenie a nebezpečenstvo požiaru. Pri použití iných akumulátorov nepreberá firma Bosch žiadnu zodpovednosť a záruku.

Na vašom eBike systéme nevykonávajte v žiadnom prípade zmeny, ani neinštalujte žiadne ďalšie produkty, ktoré by boli vhodné na zvýšenie výkonnosti vášho eBike. Spravidla tým znižujete životnosť systému a riskujete poškodenie pohonnej jednotky a bicykla. Okrem toho hrozí nebezpečenstvo, že tým zaniknú nároky zo záruky a záručné podmienky na váš zakúpený bicykel. Neodbornou manipuláciou so systémom ohrozujete navyše svoju bezpečnosť, ako aj bezpečnosť ostatných účastníkov cestnej premávky

a riskujete nehody, ktoré súvisia s manipuláciou, vysokými osobnými nákladmi zo záruky a prípadne dokonca nebezpečenstvom trestného stíhania.

Dodržiavajte všetky národné predpisy o registrovaní a používaní eBike.

Prečítajte si a dodržiavajte bezpečnostné pokyny a inštrukcie vo všetkých návodoch na obsluhu systému eBike, ako aj návod na obsluhu vášho eBike.

Popis produktu a výkonu:

Používanie podľa určenia - pohonná jednotka je určená výlučne na pohon vášho eBike a nesmie sa používať na iné účely.

Vyobrazené komponenty (str. 2) - číslovanie vyobrazených komponentov sa vzťahuje na vyobrazenia na grafických stranách na začiatku návodu (str. 2). Jednotlivé znázornenia v tomto návode na obsluhu sa môžu v závislosti od výbavy vášho eBike nepatrne líšiť.

- 1 Hnacia jednotka**
- 2 Snímač rýchlosti**
- 3 Špicový magnet snímača rýchlosti**

Technické údaje pohonnej jednotky DRIVE UNIT	
Vecné číslo	0 275 007 040 / 0 275 007 042
Trvalý výkon (W)	250
Krútiaci moment na pohone (Nm)	50
Menovité napätie (V)	36
Prevádzková teplota (°C)	-5 až +40
Skladovacia teplota (°C)	-10 až +50
Druh ochrany	IP 54 (ochrana proti prachu a proti striekajúcej vode)
Hmotnosť (kg)	4

Osvetlenie bicykla¹⁾	
Napätie cca ²⁾³⁾ (V)	6 / 12
Maximálny výkon predné svetlo (W)	8,4 / 17,4
Maximálny výkon zadné svetlo (W)	0,6 / 0,6
1) v závislosti od zákonných predpisov nie je možné vo všetkých vyhotoveniach špecifických pre príslušnú krajinu cez akumulátor eBike	
2) Výška napätia je prednastavená a môže ju zmeniť iba predajca bicyklov.	
3) Pri výmene žiaroviek dbajte na to, aby žiarovky boli kompatibilné so systémom eBike (spýtajte sa vášho predajcu bicyklov) a aby sa zhodovali s uvedeným napätím. Žiarovky sa môžu vymieňať len za žiarovky rovnakého napätia.	
Nesprávne vložené žiarovky sa môžu zničiť!	

Montáž:

Vloženie a vybratie akumulátora - Na vloženie akumulátora eBike do bicykla a na odobratie si prečítajte a dodržiavajte návod na používanie akumulátora!

Kontrola snímača rýchlosti (pozri obrázok A – str. 2) - Snímač rýchlosti **2** a príslušný špicový magnet **3** musia byť namontované tak, aby sa špicový magnet pri točení kolesa pohyboval okolo snímača rýchlosti vo vzdialenosti minimálne 5 mm a maximálne 17 mm.

Upozornenie: Ak je vzdialenosť medzi snímačom rýchlosti **2** a špicovým magnetom **3** veľmi malá alebo veľmi veľká, alebo ak nie je snímač rýchlosti **2** zapojený správne, vypadne indikátor tachometra, a pohon eBike pracuje v programe núdzovej prevádzky. V tomto prípade povoľte skrutku špicového magnetu **3** a upevnite špicový magnet na špici tak, aby prebiehal v správnej vzdialenosti okolo označenia snímača rýchlosti. Ak sa ani potom nezobrazí žiadna rýchlosť na indikátore tachometra, obráťte sa prosím, na autorizovaného predajcu bicyklov.

Používanie:

Predpoklady na uvedenie do prevádzky - Systém eBike sa môže aktivovať len vtedy, ak sú splnené nasledujúce predpoklady:

- Vložený je dostatočne nabitý akumulátor (pozri návod na používanie akumulátora).
- Palubný počítač je správne vložený do držiaka (pozri návod na prevádzku palubného počítača).
- Snímač rýchlosti je správne zapojený (pozri „Kontrola snímača rýchlosti“).

Možnosti zapnutia systému eBike:

- Ak je palubný počítač pri vložení do držiaka už zapnutý, systém eBike sa zapne automaticky.
- Pri vložení palubného počítača a vložení akumulátora eBike stlačte jedenkrát krátko tlačidlo zap./vyp. palubného počítača (pozri návod na prevádzku palubného počítača).
- Pri vložení palubného počítača stlačte tlačidlo zap./vyp. akumulátora eBike (pozri návod na používanie akumulátora).

Pohon je aktívny hneď ako šliapnete do pedálov (okrem funkcie pomôcky pri presune, pozri „Zapnutie/vypnutie pomoci pri presune“). Výkon motora sa riadi podľa nastavenej úrovne podpory na palubnom počítači. Ak v normálnej prevádzke prestanete šliapať do pedálov, alebo dosiahnete rýchlosť 25 km/h, podpora pomocou pohonu eBike sa vypne. Pohon sa aktivuje znova automaticky, hneď ako šliapnete do pedálov a rýchlosť je pod 25 km/h.

Možnosti vypnutia systému eBike:

- Stlačte tlačidlo zap./vyp. palubného počítača.
- Vypnite akumulátor eBike pomocou jeho tlačidla zap./vyp. (pozri návod na používanie akumulátora).
- Vyberte palubný počítač z držiaka.

Ak eBike nie je v pohybe aspoň 10 minút a na palubnom počítači sa nestlačí žiadne tlačidlo, systém eBike sa automaticky vypne z dôvodu šetrenia energie.

eShift (voliteľné)

Pod pojmom eShift sa rozumie začlenenie automatického spínacieho systému do systému eBike. Výrobca zabezpečil elektrické spojenie komponentov eShift s hnacou jednotkou. Ovládanie automatických spínacích systémov je opísané v návode na prevádzku palubného počítača.

Nastavenie úrovne podpory

Na palubnom počítači môžete nastaviť, ako intenzívne vás pohon eBike podporuje pri šliapaní. Úroveň podpory sa môže kedykoľvek, aj počas jazdy, zmeniť.

Upozornenie: V jednotlivých vyhotoveniach je možné, že je úroveň podpory nastavená vopred a nemôže sa meniť. Tiež je možné, že je k dispozícii na výber menej úrovní podpory, ako je tu uvedené.

Maximálne sú k dispozícii nasledujúce úrovne podpory:

- „**OFF**“: podpora motora je vypnutá, eBike sa môže pohybovať ako normálny bicykel len šliapaním do pedálov. Funkciu pomoci pri presune nemožno aktivovať na tejto úrovni pohonu
- „**ECO**“: účinná podpora pri maximálnej efektívnosti, pre maximálny dojazd
- „**TOUR**“: rovnomerná podpora, pre jazdy s väčším dojazdom
- „**SPORT**“: intenzívna podpora, pre športovú jazdu na horských trasách ako aj v mestskej premávke
- „**TURBO**“: maximálna podpora až do vysokých frekvencií šliapania, pre športovú jazdu.

Vybraný výkon motora sa objaví na displeji palubného počítača. Maximálny výkon motora závisí od zvolenej úrovne podpory.

Úroveň podpory	Faktor podpory*
„ ECO “	40%
„ TOUR “	100%
„ SPORT “	150%
„ TURBO “	250%
*Výkon motora sa môže pri jednotlivých vyhotoveniach odlišovať	

Zapnutie / vypnutie podpory pomoci pri presune

Funkcia pomoc pri presune vám môže uľahčiť presun eBike. Rýchlosť v tejto funkcii závisí od zaradeného prevodového stupňa a môže dosahovať maximálne 6 km/h. Čím menší je zvolený prevodový stupeň, tým menšia je rýchlosť vo funkcii (pri plnom výkone).

Funkcia pomoc pri presune sa smie používať výlučne pri presune eBike. Ak kolesá eBike nemajú pri použití pomoci pri presune kontakt s podkladom, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Na **aktivovanie** pomoci pri presune krátko stlačte „**WALK**“ na vašom palubnom počítači. Po aktivovaní stlačte v priebehu 3 sekúnd tlačidlo „+“ a podržte ho stlačené. Zapne sa pohon eBike.

Upozornenie: Funkciu pomoci pri presune nemožno aktivovať v úrovni podpory „**OFF**“.

Pomoc pri presune sa **vypne**, hneď ako nastane jeden z nasledujúcich prípadov:

- Tlačidlo „+“ uvoľníte,
- kolesá eBike sa zablokujú (napr. brzdami alebo nárazom na prekážku),
- rýchlosť prekročí 6 km/h.

Upozornenie: Pri niektorých systémoch sa môže pomoc pri presune spustiť priamo stlačením tlačidla „**WALK**“.

Funkcia protišlapnej brzdy (voliteľne)

Pri bicykloch s funkciou protišlapnej brzdy sa pedále otáčajú pri zapnutej pomoci pri presune. Ak sa otáčajúce pedále zablokujú, pomoc pri presune sa vypne.

Zapnutie / vypnutie osvetlenia bicykla

Vo vyhotovení, pri ktorom sa jazdné svetlo napája systémom eBike, sa môže pomocou palubného počítača súčasne zapnúť a vypnúť predné a zadné svetlo.

Pokyny pre jazdu so systémom eBike

Kedy pracuje pohon eBike? Pohon eBike vám poskytuje podporu pri jazde, keď šliapete do pedálov. Bez šliapania do pedálov neprebíha žiadna podpora. Výkon motora vždy závisí od sily vynaloženej pri šliapaní. Ak vynaložíte menej sily, bude podpora menšia, ako keď vynaložíte veľa sily. Toto platí nezávisle od úrovne podpory. Pohon eBike sa automaticky vypne pri prekročení rýchlosti 25 km/h. Ak klesne rýchlosť pod 25 km/h, je pohon automaticky znova k dispozícii. Výnimka platí pre funkciu pomoci pri presune, pri ktorej sa môže eBike presúvať nízkou rýchlosťou bez šliapania do pedálov. Pri používaní pomoci pri presune sa môžu súčasne otáčať aj pedále. Na eBike môžete kedykoľvek jazdiť aj bez podpory ako na normálnom bicykli, a to tak, že vypnete systém eBike alebo nastavíte úroveň podpory na „**OFF**“. To isté platí pri vybitom akumulátore.

Súhra systému eBike so zaraďovaním prevodových stupňov

Aj s pohonom eBike by ste mali používať zaraďovanie ako pri bežnom bicykli (dodržiavajte pritom návod na používanie vášho eBike). Nezávisle od druhu radenia odporúčame počas zaraďovania nakrátko prerušiť šliapanie do pedálov. Tým sa radenie uľahčí a zníži sa opotrebovanie hnacieho mechanizmu. Voľbou správneho prevodového stupňa môžete pri rovnakej vynaloženej sile zvýšiť rýchlosť a dojazd.

Získavanie prvých skúseností

Odporúčame získavať prvé skúsenosti s eBike mimo veľmi frekventovaných ciest. Vyskúšajte si rôzne úrovne podpory. Začnite s najnižšou úrovňou podpory. Hneď ako sa cítite istý, môžete sa s eBike zúčastniť na cestnej premávke rovnako ako s každým bicyklom. Predtým, ako si naplánujete dlhšie náročnejšie jazdy, vyskúšajte si jazdný dosah vášho eBike v rôznych podmienkach.

Faktory ovplyvňujúce dojazd:

- úroveň podpory
- rýchlosť
- prevodové pomery
- druh pláštia a tlak v pneumatike
- vek a stav ošetrovania akumulátora
- profil trasy (stúpania) a stav cesty (povrch vozovky)
- protivietor a teplota okolitého prostredia
- hmotnosť eBike, vodiča a batožiny

Preto nie je možné presne predpovedať dojazd pred začiatkom jazdy alebo počas jazdy. Všeobecne však platí:

- Pri **rovnej** úrovni podpory pohonu eBike: Čím menšiu silu musíte vynaložiť na dosiahnutie určitej rýchlosti (napr. optimálnym používaním preradovania), tým menej energie spotrebuje pohon eBike a tým väčší bude dojazd na jedno nabitie akumulátora.
- Čím **vyššia** je zvolená úroveň podpory pri inak rovnakých podmienkach, tým menší je dojazd.

Starostlivé zaobchádzanie s eBike

Dodržiavajte prevádzkové a skladovacie teploty komponentov eBike. Chráňte pohonnú jednotku, palubný počítač a akumulátor pred extrémnymi teplotami (napr. intenzívnym slnečným žiarením bez súčasného vetrania). Komponenty (predovšetkým akumulátor) sa môžu vplyvom vysokých teplôt poškodiť.

Údržba a servis:

Pri výmene žiaroviek dbajte na to, aby žiarovky boli kompatibilné so systémom eBike (spýtajte sa vášho predajcu bicyklov) a aby sa zhodovali s uvedeným napätím. Žiarovky sa môžu vymieňať len za žiarovky rovnakého napätia. Žiadne komponenty vrátane pohonnej jednotky sa nesmú ponoriť do vody alebo čistiť vysokotlakovým čističom. Zabezpečte vášmu systému eBike technickú kontrolu minimálne raz ročne (o. i. mechaniku, aktuálnosť systémového softvéru). Na účely servisu a opráv eBike sa obráťte na autorizovaného predajcu bicyklov.

Servisné stredisko a poradenstvo pri používaní

Ak máte akékoľvek otázky ohľadom systému eBike a jeho komponentov, obráťte sa na autorizovaného predajcu bicyklov. Kontaktné údaje autorizovaných predajcov bicyklov nájdete na internetovej stránke **www.bosch-ebike.com**

Likvidácia

Pohonná jednotka, palubný počítač vrát. ovládacej jednotky, akumulátor, snímač rýchlosti, príslušenstvo a obaly by sa mali odovzdať na ekologickú recykláciu.

Nikdy neodhadzujte eBike a jeho komponenty do komunálneho odpadu!

Len pre krajiny EÚ:

Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ sa musia nepoužiteľné ručné elektrické spotrebiče a podľa európskej smernice 2006/66/ES sa musia poškodené alebo opotrebované akumulátory/ batérie zbierať separovane a treba ich dávať na recykláciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia.

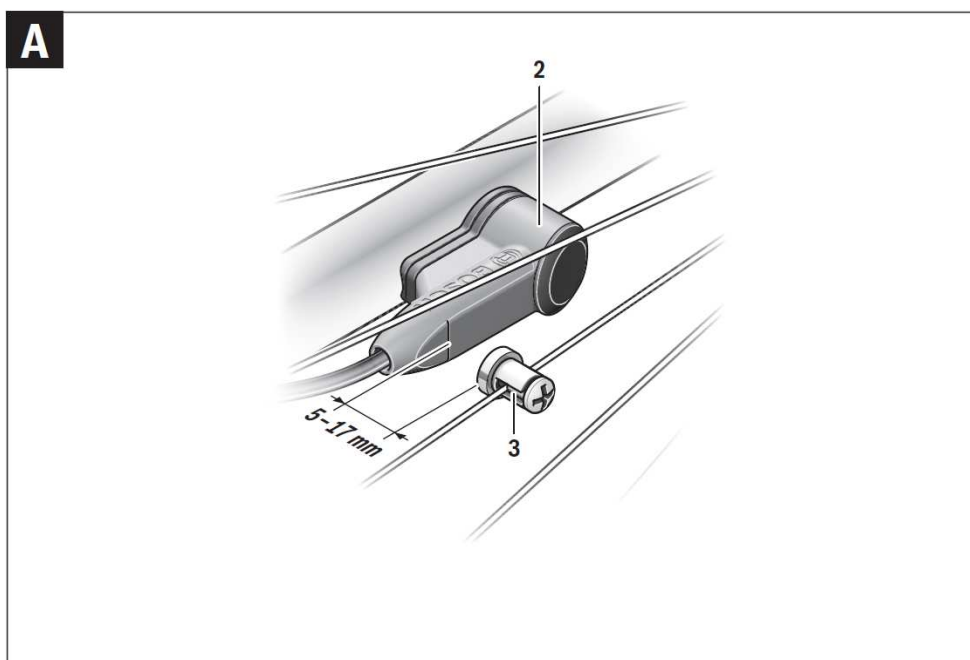
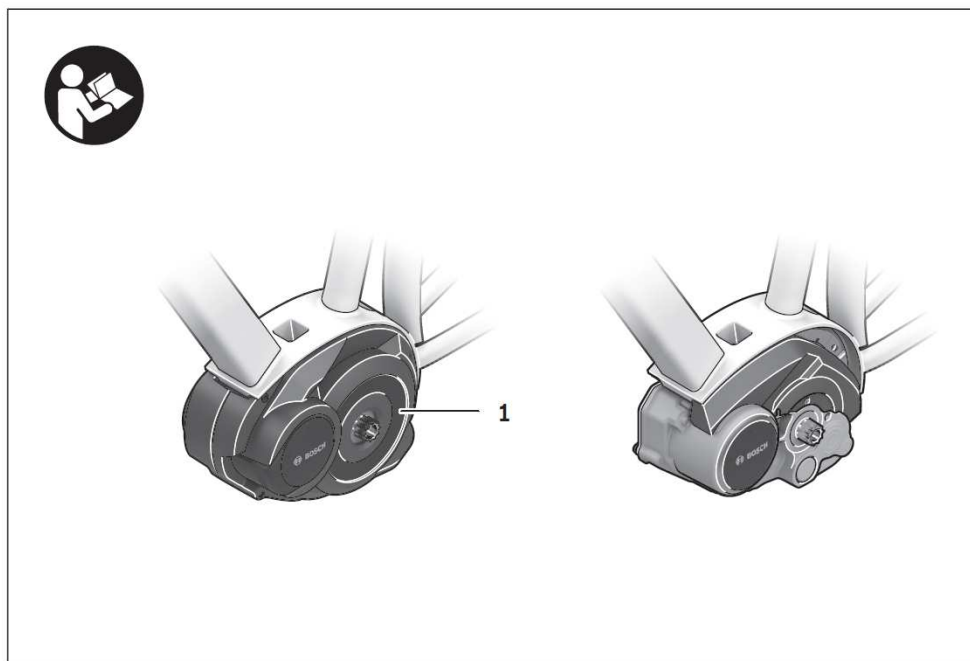


Zmeny vyhradené

PERFORMANCE LINE

Pohonná jednotka (25 km/h)

Návod na použitie



Bezpečnostné pokyny:

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie. Nedodržanie bezpečnostných pokynov a inštrukcií môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Uschovajte všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie na budúce použitie. Pojem „akumulátor“ používaný v tomto návode na používanie sa vzťahuje, nezávisle od typu, rovnako na štandardné akumulátory (akumulátory s upevnením na ráme bicykla) a na akumulátory na batožinovom nosiči (akumulátory s upevnením na batožinovom nosiči).

Pohonnú jednotku nikdy sami neotvárajte. Pohonnú jednotku smie opravovať len kvalifikovaný odborný personál a len s použitím originálnych náhradných dielcov. Tým sa zaručí, že zostane zachovaná bezpečnosť pohonnej jednotky. Pri neoprávnenom otvorení pohonnej jednotky zaniká nárok zo záruky.

Všetky komponenty namontované na pohonnej jednotke a všetky ostatné komponenty pohonu eBike (napr. reťazové koleso, uloženie reťazového kolesa, pedále) sa môžu vymeniť len za konštrukčne rovnaké komponenty alebo za komponenty špeciálne schválené výrobcom bicyklov pre váš eBike. Tým je pohonná jednotka chránená pred preťažením a poškodením.

Vyberte akumulátor z eBike, pred začiatkom prác na eBike (napr. kontrola, oprava, montáž, údržba, práca na reťazi atď.) , pred jeho prepravou automobilom alebo lietadlom alebo pred jeho uschovaním. Pri neúmyselnej aktivácii eBike systému hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Systém eBike sa môže zapnúť, ak eBike presúvate naspäť.

Funkcia POMOC PRI PRESUNE sa smie používať výlučne pri presune eBike. Ak kolesá eBike nemajú pri použití pomoci pri presune kontakt s podkladom, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Keď je zapnutá funkcia pomoci pri presune, pri bicykloch s protišlapnou brzdou sa otáčajú aj pedále. Pri aktivovanej funkcii pomoci pri presune dbajte na to, aby ste mali nohy v dostatočnej vzdialenosti od otáčajúcich sa pedálov. Hrozí nebezpečenstvo zranenia.

Používajte len originálne akumulátory Bosch, ktoré boli schválené výrobcom pre váš eBike. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť poranenie a nebezpečenstvo požiaru. Pri použití iných akumulátorov nepreberá firma Bosch žiadnu zodpovednosť a záruku.

Na vašom eBike systéme nevykonávajte v žiadnom prípade zmeny, ani neinštalujte žiadne ďalšie produkty, ktoré by boli vhodné na zvýšenie výkonnosti vášho eBike. Spravidla tým znižujete životnosť systému a riskujete poškodenie pohonnej jednotky a bicykla. Okrem toho hrozí nebezpečenstvo, že tým zaniknú nároky zo záruky a záručné podmienky na váš zakúpený bicykel. Neodbornou manipuláciou so systémom ohrozujete navyše svoju bezpečnosť, ako aj bezpečnosť ostatných účastníkov cestnej premávky

a riskujete nehody, ktoré súvisia s manipuláciou, vysokými osobnými nákladmi zo záruky a prípadne dokonca nebezpečenstvom trestného stíhania.

Dodržiavajte všetky národné predpisy o registrovaní a používaní eBike.

Prečítajte si a dodržiavajte bezpečnostné pokyny a inštrukcie vo všetkých návodoch na obsluhu systému eBike, ako aj návod na obsluhu vášho eBike.

Popis produktu a výkonu:

Používanie podľa určenia - pohonná jednotka je určená výlučne na pohon vášho eBike a nesmie sa používať na iné účely.

Vyobrazené komponenty (str. 10) - číslovanie vyobrazených komponentov sa vzťahuje na vyobrazenia na grafických stranách na začiatku návodu (str. 10). Jednotlivé znázornenia v tomto návode na obsluhu sa môžu v závislosti od výbavy vášho eBike nepatrne líšiť.

- 1 Hnacia jednotka**
- 2 Snímač rýchlosti**
- 3 Špicový magnet snímača rýchlosti**

Technické údaje pohonnej jednotky DRIVE UNIT CRUISE	
Vecné číslo	0 275 007 043
Trvalý výkon (W)	250
Krútiaci moment na pohone (Nm)	63
Menovité napätie (V)	36
Prevádzková teplota (°C)	-5 až +40
Skladovacia teplota (°C)	-10 až +50
Druh ochrany	IP 54 (ochrana proti prachu a proti striekajúcej vode)
Hmotnosť (kg)	4
Technické údaje pohonnej jednotky DRIVE UNIT CX	
Vecné číslo	0 275 007 037
Trvalý výkon (W)	250
Krútiaci moment na pohone (Nm)	75
Menovité napätie (V)	36
Prevádzková teplota (°C)	-5 až +40
Skladovacia teplota (°C)	-10 až +50
Druh ochrany	IP 54 (ochrana proti prachu a proti striekajúcej vode)
Hmotnosť (kg)	4

Osvetlenie bicykla¹⁾	
Napätie cca ²⁾³⁾ (V)	6 / 12
Maximálny výkon predné svetlo (W)	8,4 / 17,4
Maximálny výkon zadné svetlo (W)	0,6 / 0,6
<p>1) v závislosti od zákonných predpisov nie je možné vo všetkých vyhotoveniach špecifických pre príslušnú krajinu cez akumulátor eBike</p> <p>2) Výška napätia je prednastavená a môže ju zmeniť iba predajca bicyklov.</p> <p>3) Pri výmene žiaroviek dbajte na to, aby žiarovky boli kompatibilné so systémom eBike (spýtajte sa vášho predajcu bicyklov) a aby sa zhodovali s uvedeným napätím. Žiarovky sa môžu vymieňať len za žiarovky rovnakého napätia.</p> <p style="text-align: center;">Nesprávne vložené žiarovky sa môžu zničiť!</p>	

Montáž:

Vloženie a vybratie akumulátora - Na vloženie akumulátora eBike do bicykla a na odobratie si prečítajte a dodržiavajte návod na používanie akumulátora!

Kontrola snímača rýchlosti (pozri obrázok A – str. 10) - Snímač rýchlosti **2** a príslušný špicový magnet **3** musia byť namontované tak, aby sa špicový magnet pri točení kolesa pohyboval okolo snímača rýchlosti vo vzdialenosti minimálne 5 mm a maximálne 17 mm.

Upozornenie: Ak je vzdialenosť medzi snímačom rýchlosti **2** a špicovým magnetom **3** veľmi malá alebo veľmi veľká, alebo ak nie je snímač rýchlosti **2** zapojený správne, vypadne indikátor tachometra, a pohon eBike pracuje v programe núdzovej prevádzky. V tomto prípade povoľte skrutku špicového magnetu **3** a upevnite špicový magnet na špici tak, aby prebiehal v správnej vzdialenosti okolo označenia snímača rýchlosti. Ak sa ani potom nezobrazí žiadna rýchlosť na indikátore tachometra, obráťte sa, prosím, na autorizovaného predajcu bicyklov.

Používanie:

Predpoklady na uvedenie do prevádzky - Systém eBike sa môže aktivovať len vtedy, ak sú splnené nasledujúce predpoklady:

- Vložený je dostatočne nabitý akumulátor (pozri návod na používanie akumulátora).
- Palubný počítač je správne vložený do držiaka (pozri návod na prevádzku palubného počítača).
- Snímač rýchlosti je správne zapojený (pozri „Kontrola snímača rýchlosti“).

Možnosti zapnutia systému eBike:

- Ak je palubný počítač pri vložení do držiaka už zapnutý, systém eBike sa zapne automaticky.
- Pri vloženom palubnom počítači a vloženom akumulátore eBike stlačte jeden krát krátko tlačidlo zap./vyp. palubného počítača (pozri návod na prevádzku palubného počítača).
- Pri vloženom palubnom počítači stlačte tlačidlo zap./vyp. akumulátora eBike (pozri návod na používanie akumulátora).

Pohon je aktívny, hneď ako šliapnete do pedálov (okrem funkcie pomôcky pre presune, pozri „Zapnutie / vypnutie pomoci pri presune“). Výkon motora sa riadi podľa nastavenej úrovne podpory na palubnom počítači. Ak v normálnej prevádzke prestanete šliapať do pedálov, alebo dosiahnete rýchlosť 25 km/h, podpora pomocou pohonu eBike sa vypne. Pohon sa aktivuje znova automaticky, hneď ako šliapnete do pedálov a rýchlosť je pod 25 km/h.

Možnosti vypnutia systému eBike:

- Stlačte tlačidlo zap./vyp. palubného počítača.
- Vypnite akumulátor eBike pomocou jeho tlačidla zap./vyp. (pozri návod na používanie akumulátora).
- Vyberte palubný počítač z držiaka.

Ak eBike nie je v pohybe aspoň 10 minút a na palubnom počítači sa nestlačí žiadne tlačidlo, systém eBike sa automaticky vypne z dôvodu šetrenia energiou.

eShift (voliteľné)

Pod pojmom eShift sa rozumie začlenenie automatického spínacieho systému do systému eBike. Výrobca zabezpečil elektrické spojenie komponentov eShift s hnacou jednotkou. Ovládanie automatických spínacích systémov je opísané v návode na prevádzku palubného počítača.

Nastavenie úrovne podpory

Na palubnom počítači môžete nastaviť, ako intenzívne vás pohon eBike podporuje pri šliapaní. Úroveň podpory sa môže kedykoľvek, aj počas jazdy, zmeniť.

Upozornenie: V jednotlivých vyhotoveniach je možné, že je úroveň podpory nastavená vopred a nemôže sa meniť. Tiež je možné, že je k dispozícii na výber menej úrovní podpory, ako je tu uvedené.

Maximálne sú k dispozícii nasledujúce úrovne podpory:

- „**OFF**“: podpora motora je vypnutá, eBike sa môže pohybovať ako normálny bicykel len šliapaním do pedálov. Funkciu pomoci pri presune nemožno aktivovať na tejto úrovni pohonu.
- „**ECO**“: účinná podpora pri maximálnej efektívnosti, pre maximálny dojazd
- „**TOUR**“: rovnomerná podpora, pre jazdy s väčším dojazdom
- „**SPORT**“: intenzívna podpora, pre športovú jazdu na horských trasách ako aj v mestskej premávke
- „**TURBO**“: maximálna podpora až do vysokých frekvencií šliapania, pre športovú jazdu.

Vybraný výkon motora sa objaví na displeji palubného počítača. Maximálny výkon motora závisí od zvolenej úrovne podpory.

Úroveň podpory	Faktor podpory*	
	CRUISE	CX
„ECO“	50%	50%
„TOUR“	120%	120%
„SPORT“	190%	210%
„TURBO“	275%	300%
* Výkon motora sa môže pri jednotlivých vyhotoveniach odlišovať		

Zapnutie / vypnutie podpory pomoci pri presune

Funkcia pomoc pri presune vám môže uľahčiť presun eBike. Rýchlosť v tejto funkcii závisí od zaradeného prevodového stupňa a môže dosahovať maximálne 6 km/h. Čím menší je zvolený prevodový stupeň, tým menšia je rýchlosť vo funkcii (pri plnom výkone).

Funkcia pomoc pri presune sa smie používať výlučne pri presune eBike. Ak kolesá eBike nemajú pri použití pomoci pri presune kontakt s podkladom, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Na **aktivovanie** pomoci pri presune krátko stlačte „WALK“ na vašom palubnom počítači. Po aktivovaní stlačte v priebehu 3 sekúnd tlačidlo „+“ a podržte ho stlačené. Zapne sa pohon eBike.

Upozornenie: Funkciu pomoci pri presune nemožno aktivovať v úrovni podpory „OFF“.

Pomoc pri presune sa **vypne**, hneď ako nastane jeden z nasledujúcich prípadov:

- Tlačidlo „+“ uvoľníte,
- kolesá eBike sa zablokujú (napr. brzdami alebo nárazom na prekážku),
- rýchlosť prekročí 6 km/h.

Upozornenie: Pri niektorých systémoch sa môže pomoc pri presune spustiť priamo stlačením tlačidla „WALK“.

Funkcia protišlapnej brzdy (voliteľne)

Pri bicykloch s funkciou protišlapnej brzdy sa pedále otáčajú pri zapnutej pomoci pri presune. Ak sa otáčajúce pedále zablokujú, pomoc pri presune sa vypne.

Zapnutie / vypnutie osvetlenia bicykla

Vo vyhotovení, pri ktorom sa jazdné svetlo napája systémom eBike, sa môže pomocou palubného počítača súčasne zapnúť a vypnúť predné a zadné svetlo.

Pokyny pre jazdu so systémom eBike

Kedy pracuje pohon eBike? Pohon eBike vám poskytuje podporu pri jazde, keď šliapete do pedálov. Bez šliapania do pedálov neprebíha žiadna podpora. Výkon motora vždy závisí od sily vynaloženej pri šliapaní. Ak vynaložíte menej sily, bude podpora menšia, ako keď vynaložíte veľa sily. Toto platí nezávisle od úrovne podpory. Pohon eBike sa automaticky vypne pri prekročení rýchlosti 25 km/h. Ak klesne rýchlosť pod 25 km/h, je pohon automaticky znova k dispozícii. Výnimka platí pre funkciu pomoci pri presune, pri ktorej sa môže eBike presúvať nízkou rýchlosťou bez šliapania do pedálov. Pri používaní pomoci pri presune sa môžu súčasne otáčať aj pedále. Na eBike môžete kedykoľvek jazdiť aj bez podpory ako na normálnom bicykli, a to tak, že vypnete systém eBike alebo nastavíte úroveň podpory na „OFF“. To isté platí pri vybitom akumulátore.

Súhra systému eBike so zaraďovaním prevodových stupňov

Aj s pohonom eBike by ste mali používať zaraďovanie ako pri bežnom bicykli (dodržiavajte pritom návod na používanie vášho eBike). Nezávisle od druhu radenia odporúčame počas zaraďovania nakrátko prerušiť šliapanie do pedálov. Tým sa radenie uľahčí a zníži sa opotrebovanie hnacieho mechanizmu. Voľbou správneho prevodového stupňa môžete pri rovnakej vynaloženej sile zvýšiť rýchlosť a dojazd.

Získavanie prvých skúseností

Odporúčame získavať prvé skúsenosti s eBike mimo veľmi frekventovaných ciest. Vyskúšajte si rôzne úrovne podpory. Začnite s najnižšou úrovňou podpory. Hneď ako sa cítite istý, môžete sa s eBike zúčastniť na cestnej premávke rovnako ako s každým bicyklom. Predtým, ako si naplánujete dlhšie, náročnejšie jazdy, vyskúšajte si jazdný dosah vášho eBike v rôznych podmienkach.

Faktory ovplyvňujúce dojazd:

- úroveň podpory
- rýchlosť
- prevodové pomery
- druh plášťa a tlak v pneumatike
- vek a stav ošetrovania akumulátora
- profil trasy (stúpania) a stav cesty (povrch vozovky)
- protivietor a teplota okolitého prostredia
- hmotnosť eBike, vodiča a batožiny

Preto nie je možné presne predpovedať dojazd pred začiatkom jazdy alebo počas jazdy. Všeobecne však platí:

- Pri **rovnamej** úrovni podpory pohonu eBike: Čím menšiu silu musíte vynaložiť na dosiahnutie určitej rýchlosti (napr. optimálnym používaním preradovania), tým menej energie spotrebuje pohon eBike a tým väčší bude dojazd na jedno nabitie akumulátora.
- Čím **vyššia** je zvolená úroveň podpory pri inak rovnakých podmienkach, tým menší je dojazd.

Starostlivé zaobchádzanie s eBike

Dodržiavajte prevádzkové a skladovacie teploty komponentov eBike. Chráňte pohonnú jednotku, palubný počítač a akumulátor pre extrémnymi teplotami (napr. intenzívnym slnečným žiarením bez súčasného vetrania). Komponenty (predovšetkým akumulátor) sa môžu vplyvom vysokých teplôt poškodiť.

Údržba a servis:

Pri výmene žiaroviek dbajte na to, aby žiarovky boli kompatibilné so systémom eBike (spýtajte sa vášho predajcu bicyklov) a aby sa zhodovali s uvedeným napätím. Žiarovky sa môžu vymieňať len za žiarovky rovnakého napätia. Žiadne komponenty vrátane pohonnej jednotky sa nesmú ponoriť do vody alebo čistiť vysokotlakovým čističom. Zabezpečte vášmu systému eBike technickú kontrolu minimálne raz ročne (o. i. mechaniku, aktuálnosť systémového softvéru). Na účely servisu a opráv eBike sa obráťte na autorizovaného predajcu bicyklov.

Servisné stredisko a poradenstvo pri používaní

Ak máte akékoľvek otázky ohľadom systému eBike a jeho komponentov, obráťte sa na autorizovaného predajcu bicyklov. Kontaktné údaje autorizovaných predajcov bicyklov nájdete na internetovej stránke **www.bosch-ebike.com**

Likvidácia

Pohonná jednotka, palubný počítač vrát. Ovládacej jednotky, akumulátor, snímač rýchlosti, príslušenstvo a obaly by sa mali odovzdať na ekologickú recykláciu.

Nikdy neodhadzujte eBike a jeho komponenty do komunálneho odpadu!

Len pre krajiny EÚ:

Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ sa musia nepoužiteľné ručné elektrické spotrebiče a podľa európskej smernice 2006/66/ES sa musia poškodené alebo opotrebované akumulátory/ batérie zbierať separovane a treba ich dávať na recykláciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia.

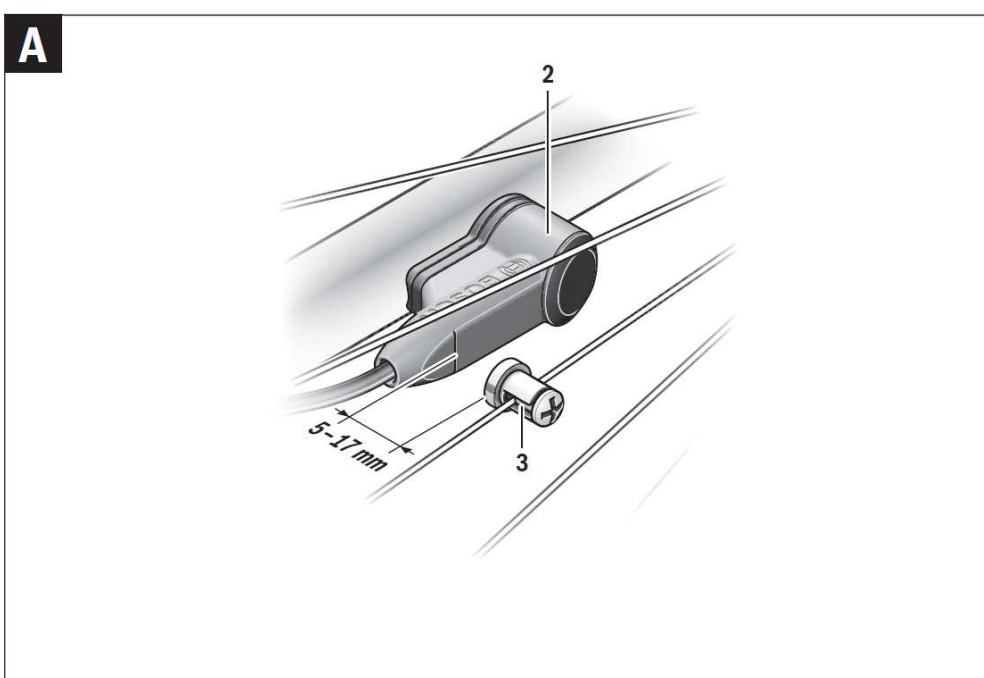
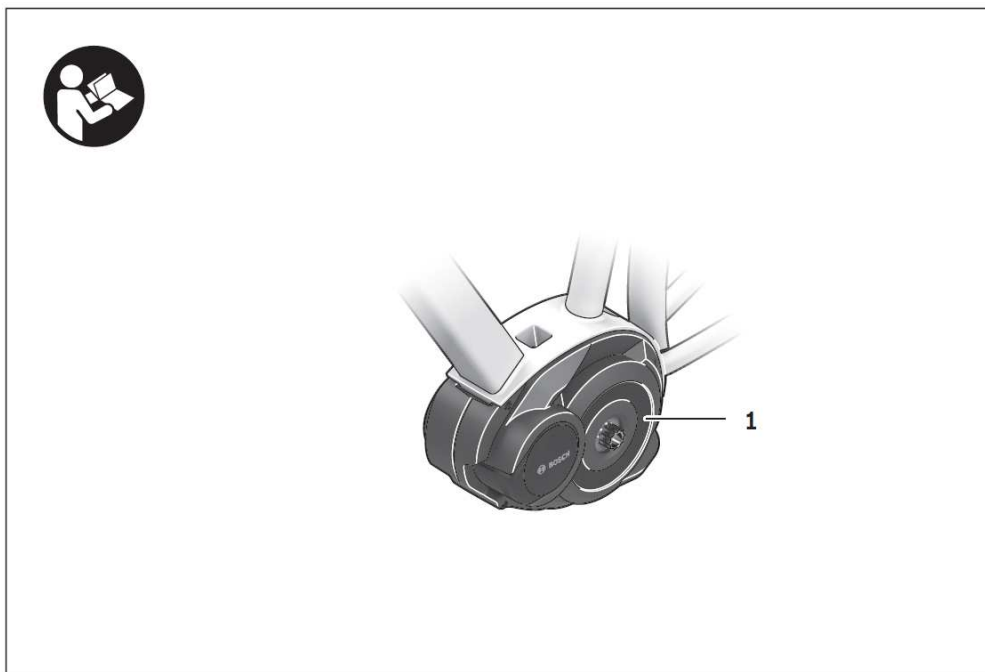


Zmeny vyhradené

PERFORMANCE LINE

Pohonná jednotka (45 km/h)

Návod na použitie



Bezpečnostné pokyny:

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie. Nedodržanie bezpečnostných pokynov a inštrukcií môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Uschovajte všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie na budúce použitie. Pojem „akumulátor“ používaný v tomto návode na používanie sa vzťahuje, nezávisle od typu, rovnako na štandardné akumulátory (akumulátory s upevnením na ráme bicykla) a na akumulátory na batožinovom nosiči (akumulátory s upevnením na batožinovom nosiči).

Pohonnú jednotku nikdy sami neotvárajte. Pohonnú jednotku smie opravovať len kvalifikovaný odborný personál a len s použitím originálnych náhradných dielcov. Tým sa zaručí, že zostane zachovaná bezpečnosť pohonnej jednotky. Pri neoprávnenom otvorení pohonnej jednotky zaniká nárok zo záruky.

Všetky komponenty namontované na pohonnej jednotke a všetky ostatné komponenty pohonu eBike (napr. reťazové koleso, uloženie reťazového kolesa, pedále) sa môžu vymeniť len za konštrukčne rovnaké komponenty alebo za komponenty špeciálne schválené výrobcom bicyklov pre váš eBike. Tým je pohonná jednotka chránená pred preťažením a poškodením.

Vyberte akumulátor z eBike, pred začiatkom prác na eBike (napr. kontrola, oprava, montáž, údržba, práca na reťazi atď.) , pred jeho prepravou automobilom alebo lietadlom alebo pred jeho uschovaním. Pri neúmyselnej aktivácii eBike systému hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Systém eBike sa môže zapnúť, ak eBike posúvate naspäť.

Funkcia POMOC PRI PRESUNE sa smie používať výlučne pri presune eBike. Ak kolesá eBike nemajú pri použití pomoci pri presune kontakt s podkladom, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Keď je zapnutá funkcia pomoci pri presune, pri bicykloch s protišlapnou brzdou sa otáčajú aj pedále. Pri aktivovanej funkcii pomoci pri presune dbajte na to, aby ste mali nohy v dostatočnej vzdialenosti od otáčajúcich sa pedálov. Hrozí nebezpečenstvo zranenia.

Používajte len originálne akumulátory Bosch, ktoré boli schválené výrobcom pre váš eBike. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť poranenie a nebezpečenstvo požiaru. Pri použití iných akumulátorov nepreberá firma Bosch žiadnu zodpovednosť a záruku.

Na vašom eBike systéme nevykonávajte v žiadnom prípade zmeny, ani neinštalujte žiadne ďalšie produkty, ktoré by boli vhodné na zvýšenie výkonnosti vášho eBike. Spravidla tým znižujete životnosť systému a riskujete poškodenie pohonnej jednotky a bicykla. Okrem toho hrozí nebezpečenstvo, že tým zaniknú nároky zo záruky a záručné podmienky na váš zakúpený bicykel. Neodbornou manipuláciou so systémom ohrozujete navyše svoju bezpečnosť, ako aj bezpečnosť ostatných účastníkov cestnej premávky

a riskujete nehody, ktoré súvisia s manipuláciou, vysokými osobnými nákladmi zo záruky a prípadne dokonca nebezpečenstvom trestného stíhania.

Dodržiavajte všetky národné predpisy o registrovaní a používaní eBike.

Prečítajte si a dodržiavajte bezpečnostné pokyny a inštrukcie vo všetkých návodoch na obsluhu systému eBike, ako aj návod na obsluhu vášho eBike.

Popis produktu a výkonu:

Používanie podľa určenia - pohonná jednotka je určená výlučne na pohon vášho eBike a nesmie sa používať na iné účely.

Vyobrazené komponenty (str. 19) - číslovanie vyobrazených komponentov sa vzťahuje na vyobrazenia na grafických stranách na začiatku návodu (str. 19). Jednotlivé znázornenia v tomto návode na obsluhu sa môžu v závislosti od výbavy vášho eBike nepatrne líšiť.

- 1 Hnacia jednotka**
- 2 Snímač rýchlosti**
- 3 Špicový magnet snímača rýchlosti**

Technické údaje pohonnej jednotky DRIVE UNIT SPEED	
Vecné číslo	0 275 007 041
Trvalý výkon (W)	250
Krútiaci moment na pohone (Nm)	63
Menovité napätie (V)	36
Prevádzková teplota (°C)	-5 až +40
Skladovacia teplota (°C)	-10 až +50
Druh ochrany	IP 54 (ochrana proti prachu a proti striekajúcej vode)
Hmotnosť cca (kg)	4

Osvetlenie bicykla¹⁾	
Napätie cca ²⁾³⁾ (V)	6 / 12
Maximálny výkon predné svetlo (W)	8,4 / 17,4
Maximálny výkon zadné svetlo (W)	0,6 / 0,6
1) v závislosti od zákonných predpisov nie je možné vo všetkých vyhotoveniach špecifických pre príslušnú krajinu cez akumulátor eBike	
2) Výška napätia je prednastavená a môže ju zmeniť iba predajca bicyklov.	
3) Pri výmene žiaroviek dbajte na to, aby žiarovky boli kompatibilné so systémom eBike (spýtajte sa vášho predajcu bicyklov) a aby sa zhodovali s uvedeným napätím. Žiarovky sa môžu vymieňať len za žiarovky rovnakého napätia.	
Nesprávne vložené žiarovky sa môžu zničiť!	

Montáž:

Vloženie a vybratie akumulátora - Na vloženie akumulátora eBike do bicykla a na odobratie si prečítajte a dodržiavajte návod na používanie akumulátora!

Kontrola snímača rýchlosti (pozri obrázok A – str. 19) - Snímač rýchlosti **2** a príslušný špicový magnet **3** musia byť namontované tak, aby sa špicový magnet pri točení kolesa pohyboval okolo snímača rýchlosti vo vzdialenosti minimálne 5 mm a maximálne 17 mm.

Upozornenie: Ak je vzdialenosť medzi snímačom rýchlosti **2** a špicovým magnetom **3** veľmi malá alebo veľmi veľká, alebo ak nie je snímač rýchlosti **2** zapojený správne, vypadne indikátor tachometra, a pohon eBike pracuje v programe núdzovej prevádzky. V tomto prípade povoľte skrutku špicového magnetu **3** a upevnite špicový magnet na špici tak, aby prebiehal v správnej vzdialenosti okolo označenia snímača rýchlosti. Ak sa ani potom nezobrazí žiadna rýchlosť na indikátore tachometra, obráťte sa, prosím, na autorizovaného predajcu bicyklov.

Používanie:

Predpoklady na uvedenie do prevádzky - Systém eBike sa môže aktivovať len vtedy, ak sú splnené nasledujúce predpoklady:

- Vložený je dostatočne nabitý akumulátor (pozri návod na používanie akumulátora).
- Palubný počítač je správne vložený do držiaka (pozri návod na prevádzku palubného počítača).
- Snímač rýchlosti je správne zapojený (pozri „Kontrola snímača rýchlosti“).

Možnosti zapnutia systému eBike:

- Ak je palubný počítač pri vložení do držiaka už zapnutý, systém eBike sa zapne automaticky.
- Pri vložení palubného počítača a vložení akumulátora eBike stlačte jedenkrát krátko tlačidlo zap./vyp. palubného počítača (pozri návod na prevádzku palubného počítača).
- Pri vložení palubného počítača stlačte tlačidlo zap./vyp. akumulátora eBike (pozri návod na používanie akumulátora).

Pohon je aktívny, hneď ako šliapnete do pedálov (okrem funkcie pomôcky pre presune, pozri „Zapnutie / vypnutie pomoci pri presune“). Výkon motora sa riadi podľa nastavenej úrovne podpory na palubnom počítači. Ak v normálnej prevádzke prestanete šliapať do pedálov, alebo dosiahnete rýchlosť 25 km/h, podpora pomocou pohonu eBike sa vypne. Pohon sa aktivuje znova automaticky, hneď ako šliapnete do pedálov a rýchlosť je pod 25 km/h.

Možnosti vypnutia systému eBike:

- Stlačte tlačidlo zap./vyp. palubného počítača.
- Vypnite akumulátor eBike pomocou jeho tlačidla zap./vyp. (pozri návod na používanie akumulátora).
- Vyberte palubný počítač z držiaka.

Ak eBike nie je v pohybe aspoň 10 minút a na palubnom počítači sa nestlačí žiadne tlačidlo, systém eBike sa automaticky vypne z dôvodu šetrenia energiou.

eShift (voliteľné)

Pod pojmom eShift sa rozumie začlenenie automatického spínacieho systému do systému eBike. Výrobca zabezpečil elektrické spojenie komponentov eShift s hnacou jednotkou. Ovládanie automatických spínacích systémov je opísané v návode na prevádzku palubného počítača.

Nastavenie úrovne podpory

Na palubnom počítači môžete nastaviť, ako intenzívne vás pohon eBike podporuje pri šliapaní. Úroveň podpory sa môže kedykoľvek, aj počas jazdy, zmeniť.

Upozornenie: V jednotlivých vyhotoveniach je možné, že je úroveň podpory nastavená vopred a nemôže sa meniť. Tiež je možné, že je k dispozícii na výber menej úrovní podpory, ako je tu uvedené.

Maximálne sú k dispozícii nasledujúce úrovne podpory:

- „**OFF**“: podpora motora je vypnutá, eBike sa môže pohybovať ako normálny bicykel len šliapaním do pedálov. Funkciu pomoci pri presune nemožno aktivovať na tejto úrovni pohonu.
- „**ECO**“: účinná podpora pri maximálnej efektívnosti, pre maximálny dojazd
- „**TOUR**“: rovnomerná podpora, pre jazdy s väčším dojazdom
- „**SPORT**“: intenzívna podpora, pre športovú jazdu na horských trasách ako aj v mestskej premávke
- „**TURBO**“: maximálna podpora až do vysokých frekvencií šliapania, pre športovú jazdu.

Vybraný výkon motora sa objaví na displeji palubného počítača. Maximálny výkon motora závisí od zvolenej úrovne podpory.

Úroveň podpory	Faktor podpory*
„ ECO “	55%
„ TOUR “	120%
„ SPORT “	190%
„ TURBO “	275%

* Výkon motora sa môže pri jednotlivých vyhotoveniach odlišovať

Zapnutie / vypnutie podpory pomoci pri presune

Funkcia pomoc pri presune vám môže uľahčiť presun eBike. Rýchlosť v tejto funkcii závisí od zaradeného prevodového stupňa a môže dosahovať maximálne 6 km/h. Čím menší je zvolený prevodový stupeň, tým menšia je rýchlosť vo funkcii (pri plnom výkone).

Funkcia pomoc pri presune sa smie používať výlučne pri presune eBike. Ak kolesá eBike nemajú pri použití pomoci pri presune kontakt s podkladom, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Na **aktivovanie** pomoci pri presune krátko stlačte „**WALK**“ na vašom palubnom počítači. Po aktivovaní stlačte v priebehu 3 sekúnd tlačidlo „+“ a podržte ho stlačené. Zapne sa pohon eBike.

Upozornenie: Funkciu pomoci pri presune nemožno aktivovať v úrovni podpory „**OFF**“.

Pomoc pri presune sa **vypne**, hneď ako nastane jeden z nasledujúcich prípadov:

- Tlačidlo „+“ uvoľníte,
- kolesá eBike sa zablokujú (napr. brzdami alebo nárazom na prekážku),
- rýchlosť prekročí 6 km/h.

Upozornenie: Pri niektorých systémoch sa môže pomoc pri presune spustiť priamo stlačením tlačidla „**WALK**“.

Upozornenie: Pri niektorých systémoch možno dosiahnuť rýchlosť 18 km/h (pomoc pri rozjazde).

Zapnutie / vypnutie osvetlenia bicykla

Vo vyhotovení, pri ktorom sa jazdné svetlo napája systémom eBike, sa môže pomocou palubného počítača súčasne zapnúť a vypnúť predné a zadné svetlo.

Pokyny pre jazdu so systémom eBike

Kedy pracuje pohon eBike? Pohon eBike vám poskytuje podporu pri jazde, keď šliapete do pedálov. Bez šliapania do pedálov neprebíha žiadna podpora. Výkon motora vždy závisí od sily vynaloženej pri šliapaní. Ak vynaložíte menej sily, bude podpora menšia, ako keď vynaložíte veľa sily. Toto platí nezávisle od úrovne podpory. Pohon eBike sa automaticky vypne pri prekročení rýchlosti 45 km/h. Ak klesne rýchlosť pod 45 km/h, je pohon automaticky znova k dispozícii. Výnimka platí pre funkciu pomoci pri presune, pri ktorej sa môže eBike presúvať nízkou rýchlosťou bez šliapania do pedálov. Pri používaní pomoci pri presune sa môžu súčasne otáčať aj pedále. Na eBike môžete kedykoľvek jazdiť aj bez podpory ako na normálnom bicykli, a to tak, že vypnete systém eBike alebo nastavíte úroveň podpory na „**OFF**“. To isté platí pri vybitom akumulátore.

Súhra systému eBike so zaraďovaním prevodových stupňov

Aj s pohonom eBike by ste mali používať zaraďovanie ako pri bežnom bicykli (dodržiavajte pritom návod na používanie vášho eBike). Nezávisle od druhu radenia odporúčame počas zaraďovania nakrátko prerušiť šliapanie do pedálov. Tým sa radenie uľahčí a zníži sa opotrebovanie hnacieho mechanizmu. Voľbou správneho prevodového stupňa môžete pri rovnakej vynaloženej sile zvýšiť rýchlosť a dojazd.

Získavanie prvých skúseností

Odporúčame získavať prvé skúsenosti s eBike mimo veľmi frekventovaných ciest. Vyskúšajte si rôzne úrovne podpory. Začnite s najnižšou úrovňou podpory. Hneď ako sa cítite istý, môžete sa s eBike zúčastniť na cestnej premávke rovnako ako s každým bicyklom. Predtým, ako si naplánujete dlhšie, náročnejšie jazdy, vyskúšajte si jazdný dosah vášho eBike v rôznych podmienkach.

Faktory ovplyvňujúce dojazd:

- úroveň podpory
- rýchlosť
- prevodové pomery
- druh pláštia a tlak v pneumatike
- vek a stav ošetrovania akumulátora
- profil trasy (stúpania) a stav cesty (povrch vozovky)
- protivietor a teplota okolitého prostredia
- hmotnosť eBike, vodiča a batožiny

Preto nie je možné presne predpovedať dojazd pred začiatkom jazdy alebo počas jazdy.

Všeobecne však platí:

- Pri **rovnakej** úrovni podpory pohonu eBike: Čím menšiu silu musíte vynaložiť na dosiahnutie určitej rýchlosti (napr. optimálnym používaním preradovania), tým menej energie spotrebuje pohon eBike a tým väčší bude dojazd na jedno nabitie akumulátora.
- Čím **vyššia** je zvolená úroveň podpory pri inak rovnakých podmienkach, tým menší je dojazd.

Starostlivé zaobchádzanie s eBike

Dodržiavajte prevádzkové a skladovacie teploty komponentov eBike. Chráňte pohonnú jednotku, palubný počítač a akumulátor pre extrémnymi teplotami (napr. intenzívnym slnečným žiarením bez súčasného vetrania). Komponenty (predovšetkým akumulátor) sa môžu vplyvom vysokých teplôt poškodiť.

Údržba a servis:

Pri výmene žiaroviek dbajte na to, aby žiarovky boli kompatibilné so systémom eBike (spýtajte sa vášho predajcu bicyklov) a aby sa zhodovali s uvedeným napätím. Žiarovky sa môžu vymieňať len za žiarovky rovnakého napätia. Žiadne komponenty vrátane pohonnej jednotky sa nesmú ponoriť do vody alebo čistiť vysokotlakovým čističom. Zabezpečte vášmu systému eBike technickú kontrolu minimálne raz ročne (o. i. mechaniku, aktuálnosť systémového softvéru). Na účely servisu a opráv eBike sa obráťte na autorizovaného predajcu bicyklov.

Servisné stredisko a poradenstvo pri používaní

Ak máte akékoľvek otázky ohľadom systému eBike a jeho komponentov, obráťte sa na autorizovaného predajcu bicyklov. Kontaktné údaje autorizovaných predajcov bicyklov nájdete na internetovej stránke **www.bosch-ebike.com**

Likvidácia

Pohonná jednotka, palubný počítač vrát. Ovládacej jednotky, akumulátor, snímač rýchlosti, príslušenstvo a obaly by sa mali odovzdať na ekologickú recykláciu.

Nikdy neodhadzujte eBike a jeho komponenty do komunálneho odpadu!

Len pre krajiny EÚ:

Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ sa musia nepoužiteľné ručné elektrické spotrebiče a podľa európskej smernice 2006/66/ES sa musia poškodené alebo opotrebované akumulátory / batérie zbierať separovane a treba ich dávať na recykláciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia.

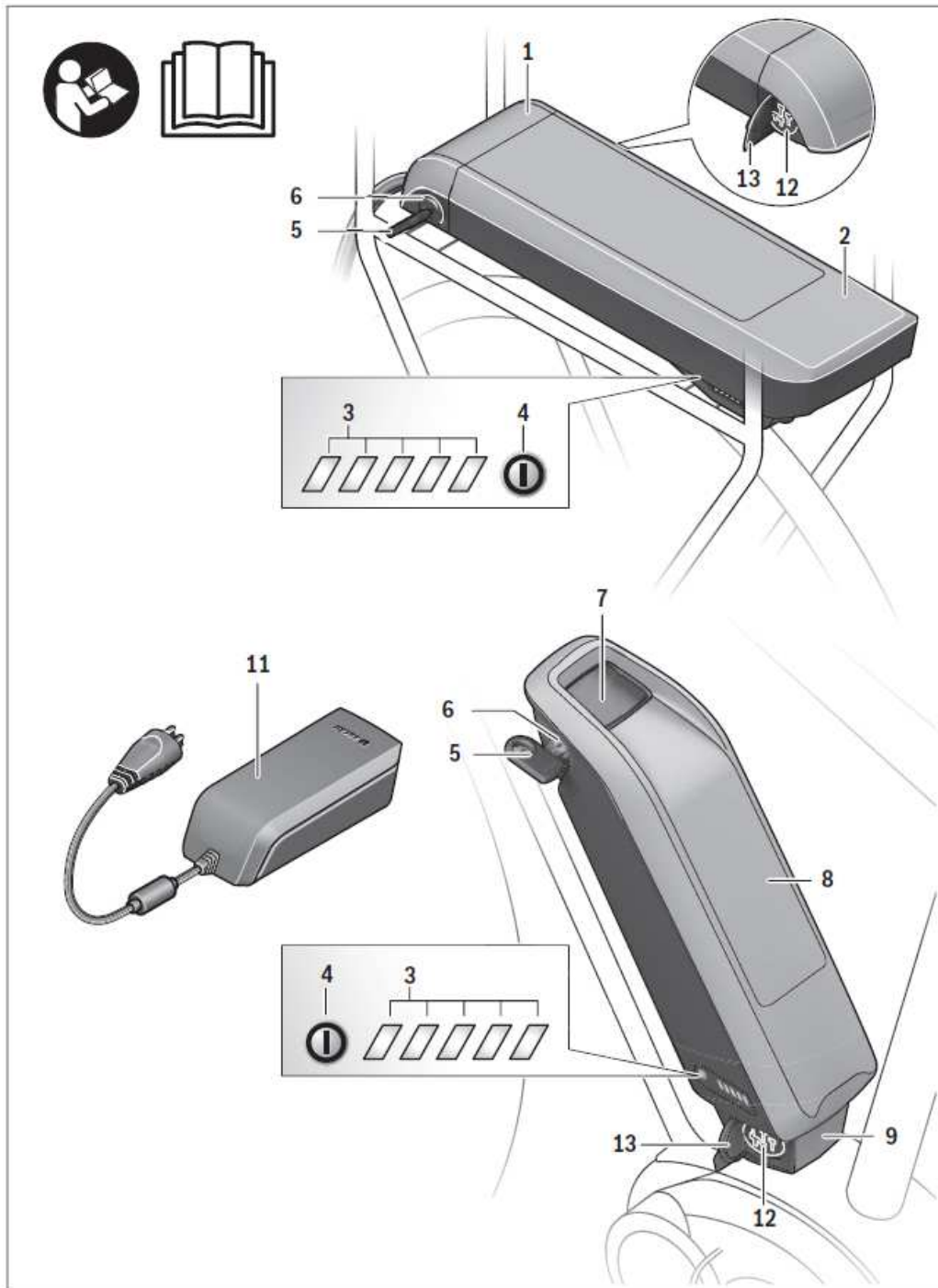


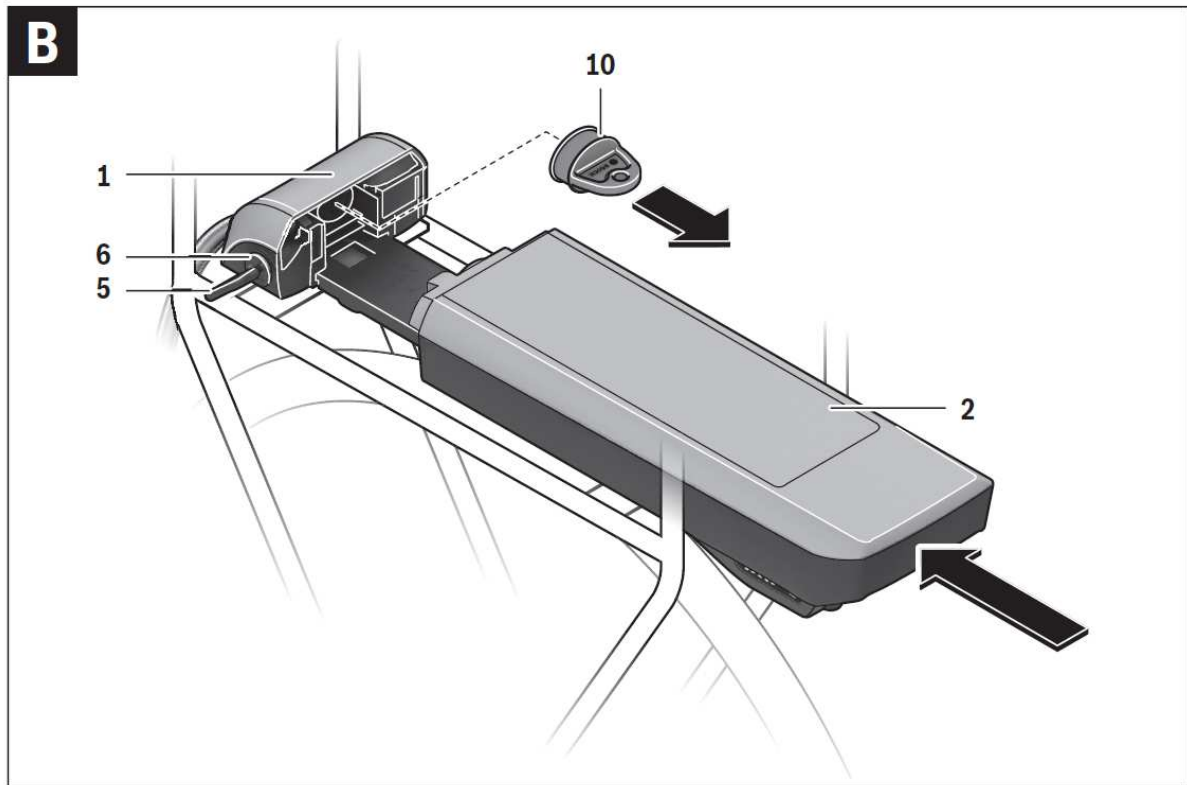
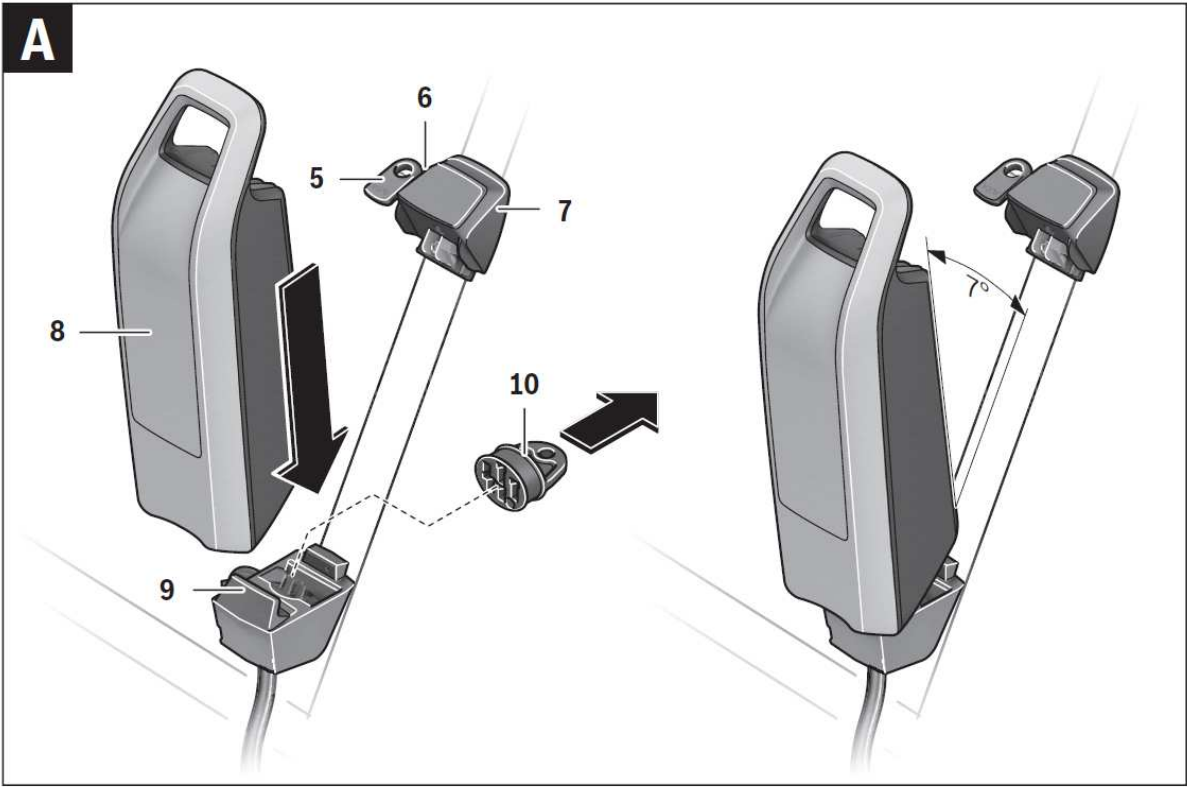
Zmeny vyhradené

ACTIVE LINE / PERFORMANCE LINE

Batéria 400 / 500

Návod na použitie





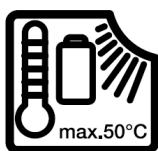
Bezpečnostné pokyny:

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie. Nedodržanie bezpečnostných pokynov a inštrukcií môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a / alebo ťažké poranenia.

Uschovajte všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie na budúce použitie. Pojem „akumulátor“ používaný v tomto návode na používanie sa vzťahuje, nezávisle od typu, rovnako na štandardné akumulátory (akumulátory s upevnením na ráme bicykla) a na akumulátory na batožinovom nosiči (akumulátory s upevnením na batožinovom nosiči).

Vyberte akumulátor z eBike, pred začiatkom prác na eBike (napr. kontrola, oprava, montáž, údržba, práca na reťazi atď.) , pred jeho prepravou automobilom alebo lietadlom alebo pred jeho uschovaním. Pri neúmyselnej aktivácii eBike systému hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Neotvárajte akumulátor. Hrozí nebezpečenstvo skratu. Pri otvorenom akumulátore odpadá akýkoľvek nárok zo záruky.



Chrňte akumulátor pre teplo (napr. pred pretrvávajúcim slnečným žiarením), ohňom a ponorením do vody. Akumulátor neskladujte ani neprevádzkujte v blízkosti horúcich alebo horľavých predmetov. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

Udržiavajte nepoužitý akumulátor mimo dosahu kancelárskych svoriek, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré by mohli spôsobiť premostenie kontaktov. Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar. Pri škodách v dôsledku skratu, ktoré vzniknú v tejto súvislosti, odpadajú akékoľvek záručné nároky od firmy Bosch.

Nabíjačku a akumulátor neumiestňujte do blízkosti horľavých materiálov. Akumulátory nabíjajte len v suchom stave a na nehorľavom mieste. Z dôvodu zohrievania počas nabíjania hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Akumulátor systému eBike sa nesmie nechať nabíjať bez dozoru.

Pri nesprávnom používaní môže z akumulátora uniknúť kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Pri prípadnom kontakte sa opláchnite vodou. Ak sa táto kvapalina dostane do očí, vyhľadajte lekársku pomoc. Vytečená kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.

Akumulátory sa nesmú vystavovať žiadnym mechanickým nárazom. Hrozí nebezpečenstvo poškodenia akumulátora.

Pri poškodení alebo nesprávnom používaní akumulátora môžu unikáť výpary. Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu a pri ťažkostiach vyhľadajte lekára. Výpary môžu dráždiť dýchacie cesty.

Nabíjajte akumulátor len originálnymi nabíjačkami Bosch. Pri použití iných ako originálnych nabíjačiek Bosch nie je možné vylúčiť nebezpečenstvo požiaru.

Používajte akumulátor len v kombinácii s eBike s originálnym pohonným systémom eBike Bosch. Len tak je akumulátor chránený pred nebezpečným preťažením.

Používajte len originálne akumulátory Bosch, ktoré boli schválené výrobcom pre váš eBike. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť poranenie a nebezpečenstvo požiaru. Pri použití iných akumulátorov nepreberá firma Bosch žiadnu zodpovednosť a záruku.

Akumulátor s nosičom batožiny nepoužívajte ako úchytku. Keď budete zdvíhať eBike za akumulátor, môžete akumulátor poškodiť.

Prečítajte si a dodržiavajte bezpečnostné pokyny a inštrukcie vo všetkých návodoch na obsluhu systému eBike, ako aj návod na obsluhu vášho eBike.

Akumulátor udržiavajte mimo dosahu detí!

Popis produktu a výkonu:

Vyobrazené komponenty na str. 27 a 28 - Číslovanie zobrazených komponentov sa vzťahuje na vyobrazenia na grafických stranách. Všetky vyobrazenia častí bicykla okrem akumulátora a ich držiakov sú schematické a môžu sa u vášho eBike odlišovať.

- 1 - Držiak akumulátora na batožinovom nosiči
- 2 - Akumulátor na batožinovom nosiči
- 3 - Indikácia prevádzky a stavu nabitia
- 4 - Tlačidlo vypínača
- 5 - Kľúč zámku akumulátora
- 6 - Zámok akumulátora
- 7 - Horný držiak štandardného akumulátora
- 8 - Štandardný akumulátor
- 9 - Spodný držiak štandardného akumulátora
- 10 - Krycí uzáver (dodávka len pri eBike s 2 akumulátormi)
- 11 - Nabíjačka
- 12 - Zásuvka pre zástrčku nabíjačky
- 13 - Kryt zdierky na nabíjanie

Technické údaje		
Li-Ion akumulátor	PowerPack 400	PowerPack 500
Vecné číslo		
- Štandardný akumulátor	0 275 007 510 0 275 007 512	0 275 007 529 0 275 007 530
- Akumulátor na nosiči	0 275 007 514 0 275 007 522	0 275 007 531 0 275 007 532
Menovité napätie (V)	36	36
Menovitá kapacita (Ah)	11	13,4
Energia (Wh)	400	500
Prevádzková teplota (°C)	-10 až +40	-10 až +40
Skladovacia teplota (°C)	-10 až +60	-10 až +60
Prípustný rozsah teploty nabíjania (°C)	0 až +40	0 až +40
Hmotnosť cca (kg)	2,5 / 2,6	2,6 / 2,7
Druh ochrany	IP 54 (ochrana proti prachu a striekajúcej vode)	IP 54 (ochrana proti prachu a striekajúcej vode)

Montáž:

Akumulátor položte len na čisté plochy. Vyvarujte sa predovšetkým znečisteniu nabíjacej zdierky a kontaktov, napr. pieskom alebo zeminou.

Kontrola akumulátora pred prvým použitím

Skontrolujte akumulátor predtým, ako ho prvýkrát nabijete alebo použijete s vaším eBike. Na tento účel stlačte tlačidlo zap./vyp. **4** na zapnutie akumulátora. Ak sa nerozsvieti žiadna LED dióda na indikácii stavu nabitia **3**, tak je akumulátor pravdepodobne poškodený. Ak svieti minimálne jedna LED dióda, ale nie všetky LED diódy na indikácii stavu nabitia **3**, potom akumulátor pred prvým použitím plne dobite. **Poškodený akumulátor nenabíjajte ani nepoužívajte.** Obráťte sa na autorizovaného predajcu bicyklov.

Nabíjanie akumulátora

Používajte len nabíjačku, ktorá je obsahom dodávky vášho eBike alebo konštrukčne rovnakú originálnu nabíjačku Bosch. Len táto nabíjačka je prispôbena na lítium-iónový akumulátor používaný vo vašom eBike.

Upozornenie: Akumulátor sa dodáva čiastočne nabitý. Na zabezpečenie plného výkonu akumulátora ho pred prvým použitím dobite na plnú kapacitu pomocou nabíjačky. Na dobíjanie akumulátora si prečítajte a dodržiavajte návod na obsluhu nabíjačky.

Akumulátor sa môže dobíjať kedykoľvek samostatne alebo na bicykli, bez toho, aby došlo ku skráteniu životnosti. Prerušenie nabíjania nepoškodzuje akumulátor. Akumulátor je vybavený sledovaním teploty, ktoré pripúšťa nabíjanie len v rozsahu teplôt medzi 0°C a 40°C.



Ak sa akumulátor nachádza mimo rozsahu teplôt nabíjania, blikajú tri LED diódy indikácie stavu nabitia **3**. Odpojte akumulátor od nabíjačky a nechajte ho vytemperovať. Akumulátor pripojte na nabíjačku znova až vtedy, keď dosiahol prípustnú teplotu nabíjania.

Indikácia stavu nabitia

Päť zelených LED diód indikácie stavu nabitia **3** zobrazuje pri zapnutom akumulátore stav nabitia akumulátora. Pritom každá LED dióda zodpovedá približne kapacite 20 %. Pri plne nabitom akumulátore svieti všetkých päť LED diód. Stav nabitia zapnutého akumulátora sa okrem toho zobrazuje na displeji palubného počítača. Na tento účel si prečítajte a dodržiavajte návod na obsluhu pohonnej jednotky a palubného počítača. Ak je kapacita akumulátora pod 5 %, zhasnú všetky LED diódy indikácie stavu nabitia **3** na akumulátore, existuje však ešte jedna funkcia zobrazenia na palubnom počítači.

Používanie dvoch akumulátorov pre eBike (voliteľne)

Výrobca môže vybaviť eBike aj dvomi akumulátormi. V takomto prípade jedna nabíjacia zásuvka nie je prístupná alebo ju výrobca bicykla uzavrel krycím uzáverom. Akumulátory nabíjajte len cez prístupnú nabíjaciú zásuvku.

Nikdy neotvárajte nabíjacie zásuvky, ktoré výrobca uzavrel. Nabíjanie cez predtým uzavretú nabíjaciú zásuvku môže viesť k neopraviteľným škodám.

Keď chcete eBike, ktorý je určený pre dva akumulátory, používať len s jedným akumulátorom, zakryte kontakty prázdneho slotu dodanými kryciami uzávermi **10**, pretože inak hrozí nebezpečenstvo skratu vyplývajúce z nekrytých kontaktov (pozri obrázky A a B).

Proces nabíjania pri dvoch vložených akumulátoroch - Ak sú na eBike umiestnené dva akumulátory, potom sa môžu obidva nabíjať cez neuzavretú prípojku. Počas procesu nabíjania sa obidva akumulátory nabíjajú striedavo, pričom sa medzi obidvomi akumulátormi viackrát prepína. Časy nabíjania sa sčítavajú. Počas prevádzky sa obidva akumulátory striedavo vybíjajú. Keď budete zdvíhať eBike za akumulátor, môžete akumulátor poškodiť.

Proces nabíjania pri jednom vloženom akumulátore - Keď je vložený jeden akumulátor, môžete ho nabíjať len na bicykli, ktorý má prístupnú nabíjaciú zásuvku. Akumulátor s uzavretou nabíjacou zásuvkou môžete nabíjať len vtedy, keď ho vyberiete z držiaka.

Vloženie a vybratie akumulátora (obr. A – B na str. 28)

Vypnite akumulátor a systém eBike vždy vtedy, keď akumulátor vkladáte do držiaka alebo vyberáte z držiaka. Aby bolo možné vložiť akumulátor, musí byť kľúč 5 vložený v zámku 6 a zámok musí byť odomknutý.

Vloženie štandardného akumulátora 8 – vložte ho kontaktmi na spodný držiak 9 na eBike (akumulátor sa môže sklopiť k rámu až po 7°). Sklápajte ho až na doraz do horného držiaka 7.

Vloženie akumulátora na batožinovom nosiči 2 – posúvajte ho kontaktmi dopredu až do zaklapnutia do držiaka 1 v nosiči na batožinu.

Skontrolujte, či akumulátor pevne sedí na mieste. Akumulátor vždy uzatvorte pomocou zámku 6, pretože inak sa zámok otvorí a akumulátor môže vypadnúť z držiaka. Vytiahnite kľúč 5 po uzatvorení vždy zo zámku 6. Tým zabránite tomu, aby kľúč vypadol von, resp. tomu, aby akumulátor odobrala pri odstavenom eBike neoprávnená tretia osoba.

Vybratie štandardného akumulátora 8 - vypnite ho a odomknite zámok pomocou kľúča 5. Vyklopte akumulátor z horného držiaka 7 a vytiahnite ho zo spodného držiaka 9.

Vybratie akumulátora na nosiči batožiny 2 - vypnite ho a odomknite zámok pomocou kľúča 5. Vytiahnite akumulátor z držiaka 1.

Používanie:

Uvedenie do prevádzky

Používajte len originálne akumulátory Bosch, ktoré boli schválené výrobcom pre váš eBike. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť poranenie a nebezpečenstvo požiaru. Pri použití iných akumulátorov nepreberá firma Bosch žiadnu zodpovednosť a záruku.

Zapínanie / vypínanie

Zapnutie akumulátora je jedna z možností, ako zapnúť systém eBike. Na tento účel si prečítajte a dodržiavajte návod na obsluhu pohonnej jednotky a palubného počítača. Pred zapnutím akumulátora, resp. systému eBike skontrolujte, že je zámok 6 uzamknutý.

Na **zapnutie** akumulátora stlačte tlačidlo zap./vyp. 4. LED diódy na indikácii 3 sa rozsvietia a súčasne zobrazujú stav nabitia.

Upozornenie: Ak je kapacita akumulátora pod 5 %, nesvieti na akumulátore žiadna LED dióda indikácie stavu nabitia 3. Len na palubnom počítači sa dá zistiť, či je systém eBike zapnutý.

Na **vypnutie** akumulátora stlačte znova tlačidlo zap./vyp 4. LED diódy na indikácii 3 zhasnú. Týmto sa vypne aj systém eBike.

Ak sa približne 10 min nevyžiada od pohonu eBike žiaden výkon (napr. pretože eBike stojí) a nestlačí sa žiadne tlačidlo na palubnom počítači alebo ovládacej jednotke eBike, vypne sa systém eBike a tým aj akumulátor automaticky z dôvodu úspory energie.

Akumulátor je chránený pomocou „Electronic Cell Protection (ECP)“ proti hlbokému vybitiu, nadmernému nabitíu, prehriatiu a skratu. Pri nebezpečenstve sa akumulátor vypne automaticky pomocou ochranného zapojenia.



Ak sa rozpozná chyba akumulátora, blikajú dve LED diódy indikácie stavu nabitia **3**. Obráťte sa v tomto prípade na autorizovaného predajcu bicyklov.

Pokyny na optimálne zaobchádzanie s akumulátorom

Životnosť akumulátora sa môže predĺžiť, ak je dobre ošetrovaný a predovšetkým, ak sa skladuje pri správnych teplotách. Postupom času sa však bude kapacita akumulátora aj pri dobrom ošetrovaní znižovať. Podstatné skrátenie prevádzkovej doby po dobití ukazuje na to, že akumulátor je opotrebovaný. Akumulátor môžete vymeniť za nový.

Nabitie akumulátora pred a počas skladovania

Ak nebudete akumulátor dlhší čas používať, nabite ho na približne 60 % (svietia 3 až 4 LED diódy indikácie stavu nabitia **3**). Stav nabitia skontrolujte po 6 mesiacoch. Ak už svieti len jedna LED dióda indikácie stavu nabitia **3**, potom akumulátor nabite znova na približne 60 %.

Upozornenie: Ak sa akumulátor skladuje dlhší čas v prázdnom stave, môže sa napriek nízkemu samo vybíjaniu poškodiť a kapacita sa môže výrazne znížiť. Neodporúčame nechávať akumulátor trvalo zapojený v nabíjačke.

Skladovacie podmienky

Akumulátor skladujte podľa možnosti na suchom, dobre vetranom mieste. Chráňte ho pred vlhkosťou a vodou. Pri nepriaznivých poveternostných podmienkach sa napr. odporúča vybrať akumulátor z eBike a uchovávať ho až do ďalšieho použitia v uzatvorenom priestore.

Akumulátor sa môže skladovať pri teplotách $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$. Na dosiahnutie dlhodobej životnosti je však výhodné skladovanie pri izbovej teplote cca $20\text{ }^{\circ}\text{C}$. Dbajte na to, aby sa neprekročila maximálna skladovacia teplota. Nenechávajte akumulátor napr. v lete ležať v aute a skladujte ho mimo priameho slnečného žiarenia. Odporúčame nenechávať akumulátor na účely skladovania na bicykli.

Údržba a servis:

Údržba a čistenie

Akumulátor sa nesmie ponoriť do vody alebo čistiť prúdom vody. Akumulátor udržiavajte čistý. Čistite ho opatrne vlhkou, mäkkou utierkou. Ak už nie je akumulátor funkčný, obráťte sa, prosím, na autorizovaného predajcu bicyklov.

Servisné stredisko a poradenstvo pri používaní

V prípade otázok ohľadom akumulátorov sa obráťte na autorizovaného predajcu bicyklov. **Poznajte si výrobcu a číslo kľúča 5.** Pri strate kľúčov sa obráťte na autorizovaného predajcu bicyklov. Uvedte pritom výrobcu a číslo kľúča. Kontaktné údaje autorizovaných predajcov bicyklov nájdete na internetovej stránke **www.bosch-ebike.com**

Transport

Keď eBike veziete mimo vášho auta, napr. na nosiči batožiny, odoberte akumulátor eBike, aby ste zabránili poškodeniam. Akumulátory podliehajú nariadeniam o nebezpečných nákladoch. Nepoškodené akumulátory môžu súkromní užívatelia prepravovať bez akýchkoľvek ďalších povinností. Pri preprave priemyselnými používateľmi alebo pri preprave treťou osobou (napr. letecká doprava alebo špedícia) sa musia dodržiavať špecifické požiadavky na obal a označenie (napr. predpisy ADR). V prípade potreby môže byť pri príprave zásielky prizvaný odborník na nebezpečné náklady.

Akumulátory odosielajte len vtedy, ak je ich teleso nepoškodené. Zalepte voľné kontakty a zabaľte akumulátor tak, aby sa v obale nepohyboval. Upozornite vašu zásielkovú službu na to, že ide o nebezpečný náklad. Dodržiavajte, prosím, aj prípadné ďalšie národné predpisy.

V prípade otázok ohľadom akumulátorov sa obráťte na autorizovaného predajcu bicyklov. U predajcu si môžete tiež objednať vhodný prepravný obal.

Likvidácia

Akumulátory, príslušenstvo a obaly sa majú odovzdať na ekologickú recykláciu. Akumulátory neodhadzujte do domového odpadu! Pred likvidáciou prelepte kontaktné plochy pólov akumulátora lepiacou páskou.

Len pre krajiny EÚ:

Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ sa musia nepoužiteľné ručné elektrické spotrebiče a podľa európskej smernice 2006/66/ES sa musia poškodené alebo opotrebované akumulátory / batérie zbierať separovane a treba ich dávať na recykláciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia. Odovzdajte, prosím, už nepoužiteľné akumulátory autorizovanému predajcovi bicyklov.






Li-Ion:

Dodržujte, prosím, inštrukcie v odseku „Transport“, str. 35.



Zmeny vyhradené

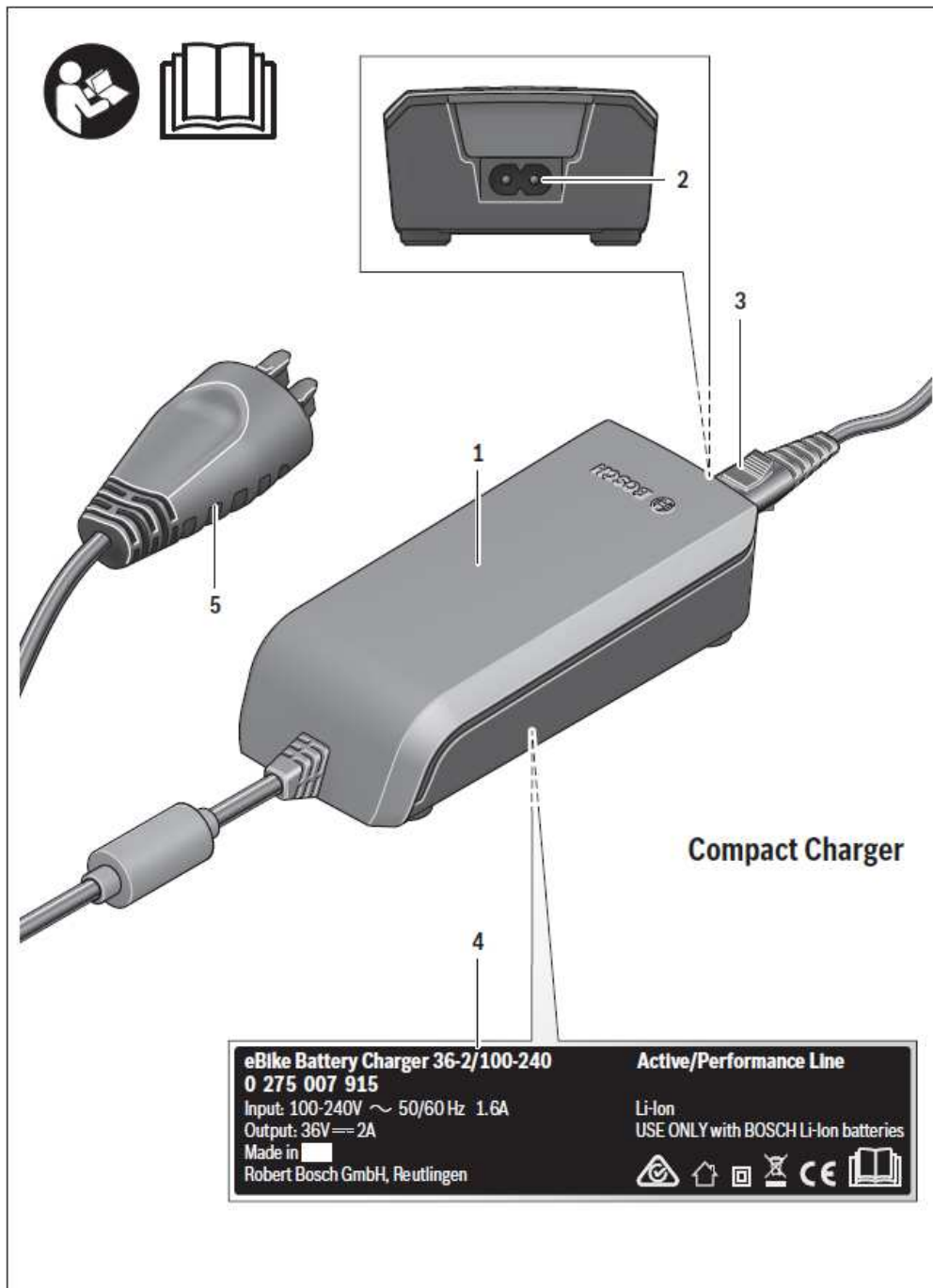
sk	EU vyhlásenie o zhode	Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc a nariadení a je v súlade s nasledujúcimi normami: Technické podklady má spoločnosť: *
PowerPack	Vecné číslo	

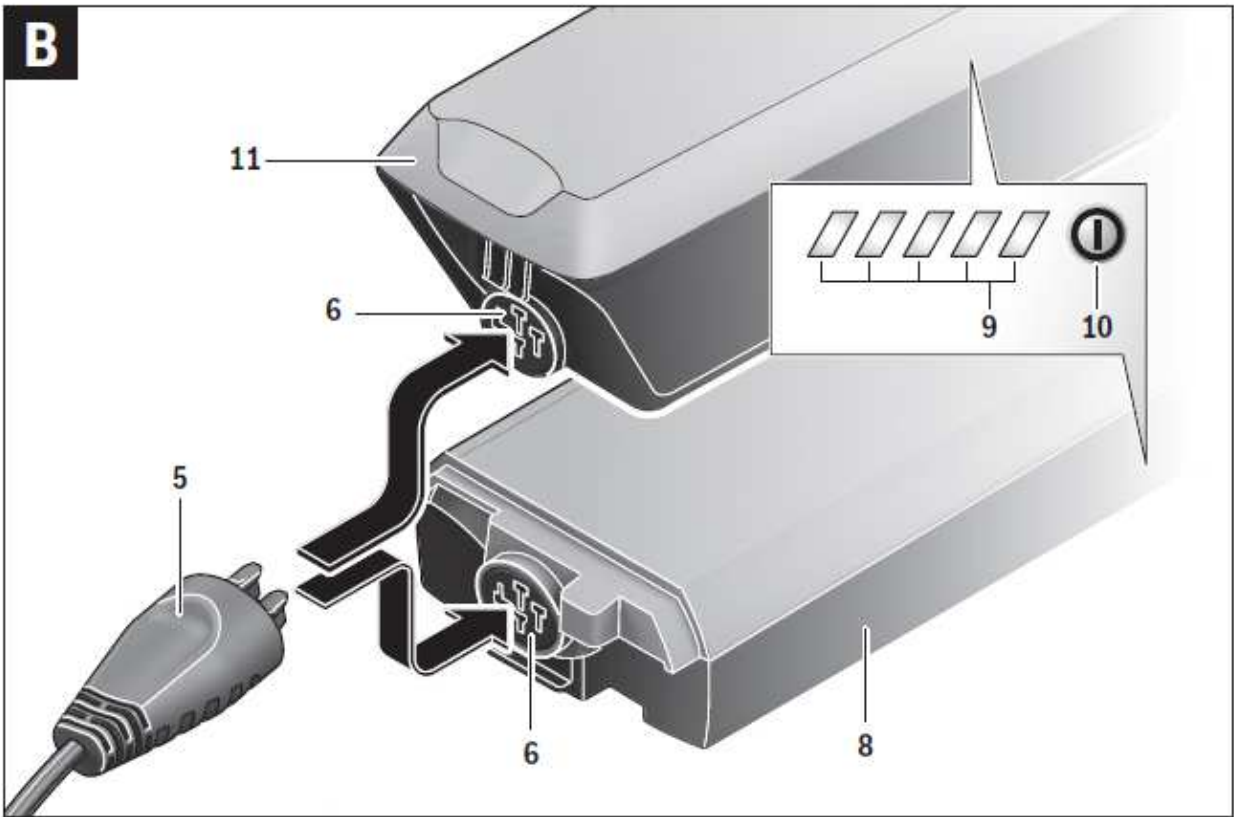
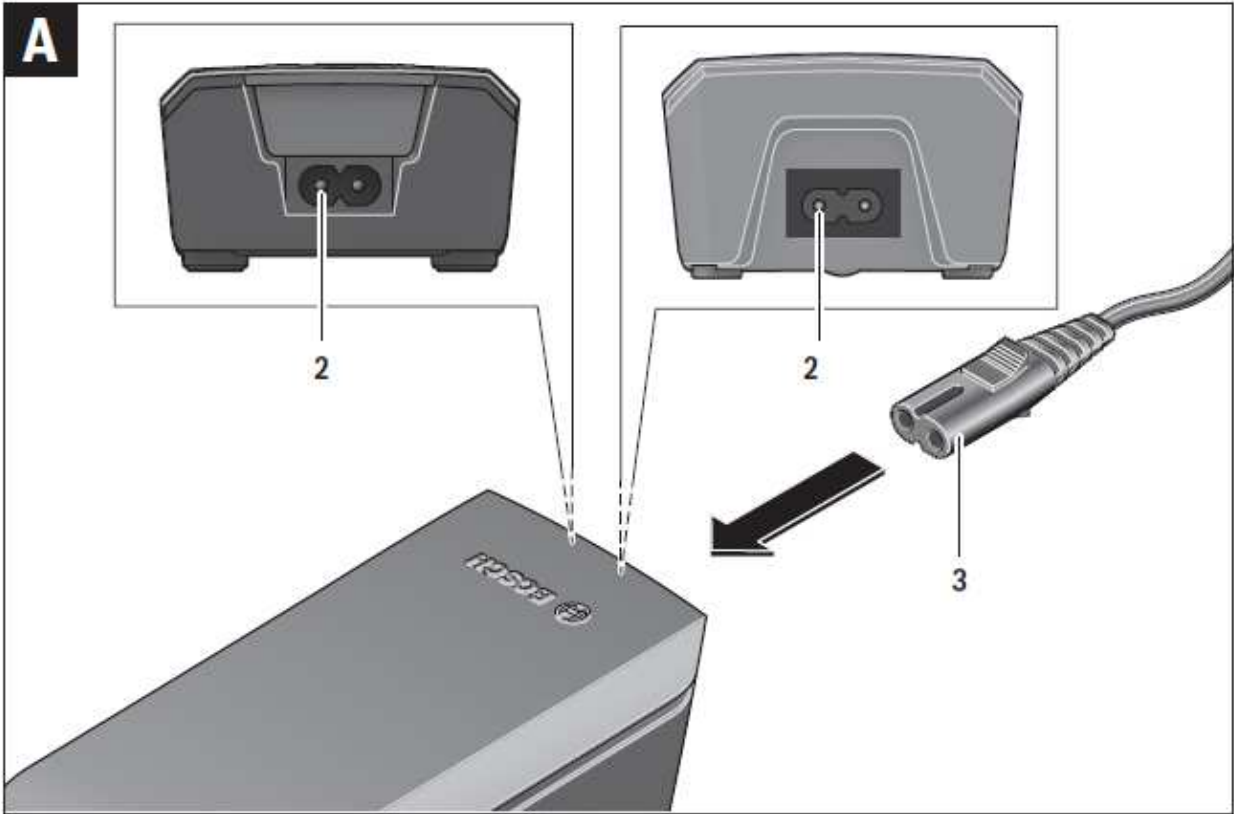
PowerPack	0 275 007 509...514	2014/30/EU	EN 55014-1
	0 275 007 522	2011/65/EU	EN 55014-2
	0 275 007 524...526		EN 61000-3-2
	0 275 007 528...537		EN 61000-3-3
		 BOSCH	* Bosch eBike Systems 72703 Reutlingen GERMANY
		Claus Fleischer Senior Vice President	Gunter Flinspach Vice President
		 ppa	 i.V. Flinspach
		Bosch eBike Systems, 72703 Reutlingen, GERMANY Reutlingen, 01.04.2016	

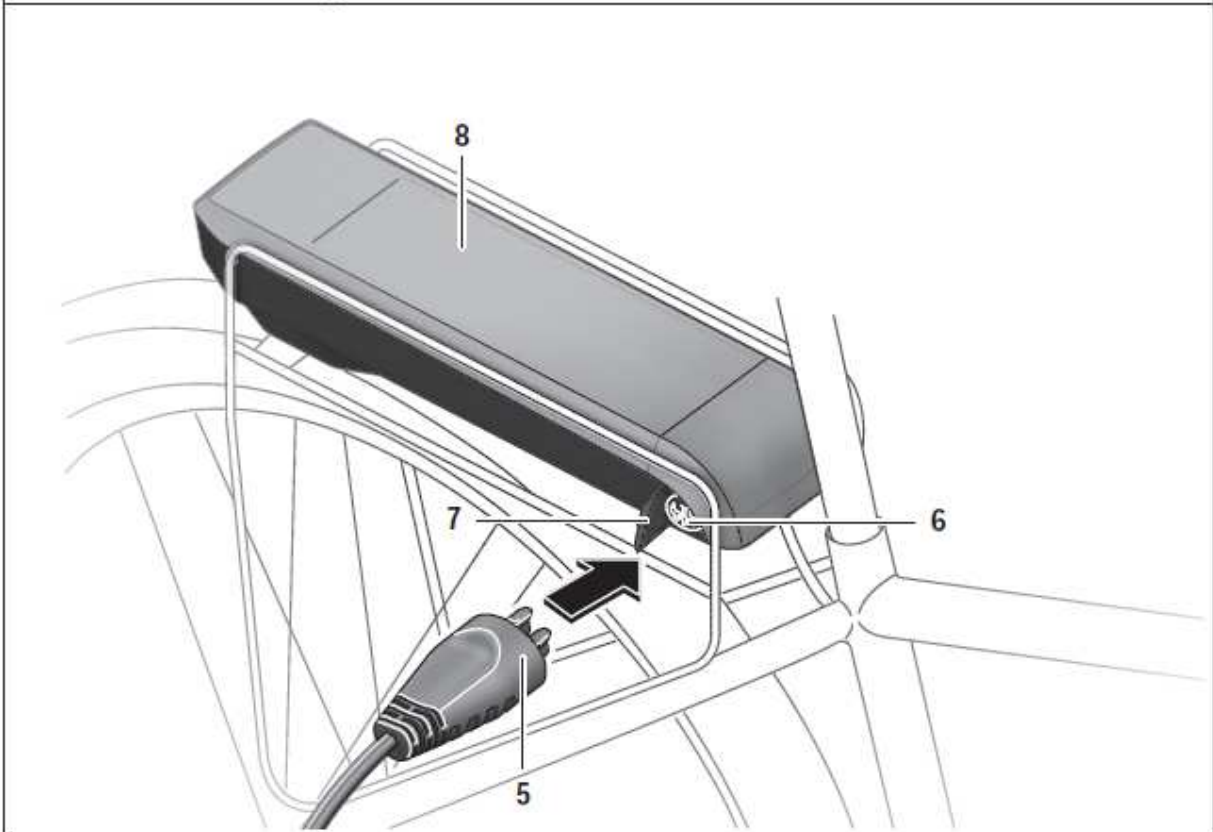
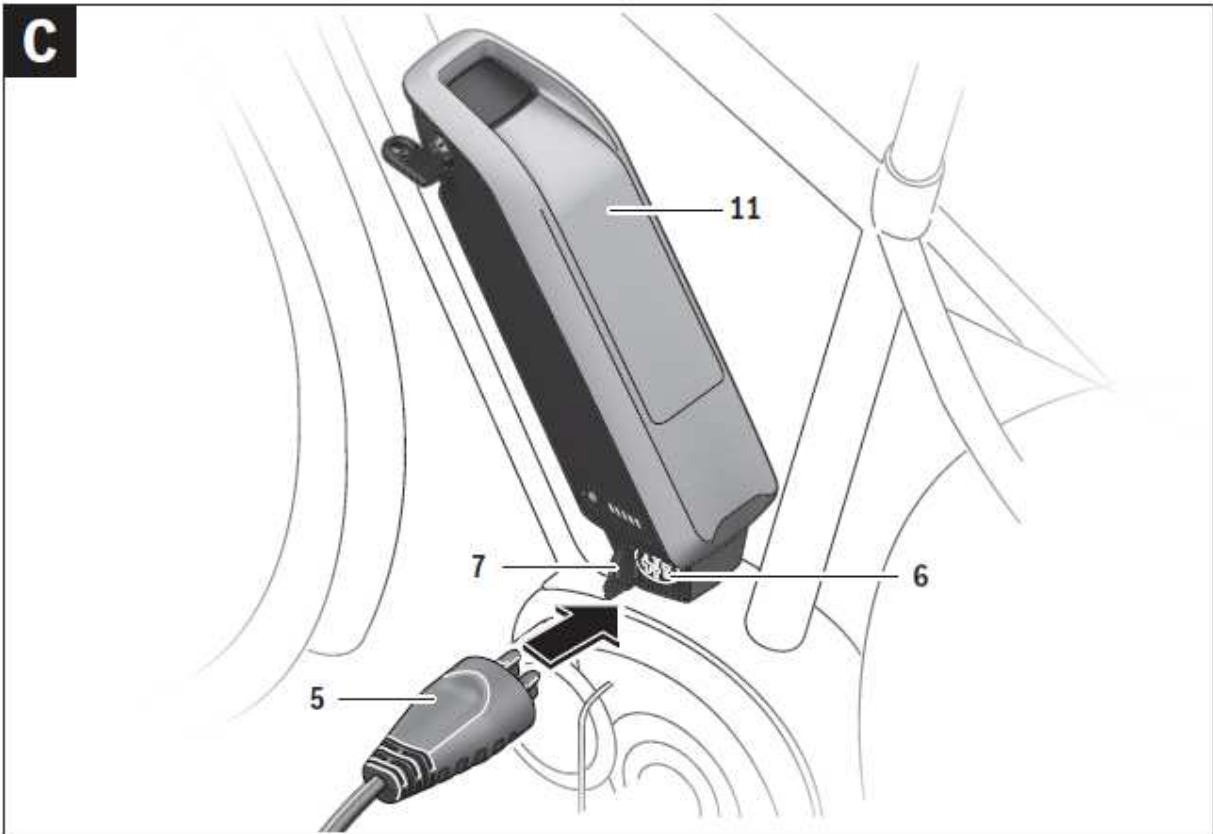
ACTIVE LINE / PERFORMANCE LINE

Nabíjačka

Návod na použitie







Bezpečnostné pokyny:

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie. Nedodržanie bezpečnostných pokynov a inštrukcií môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a / alebo ťažké poranenia.

Uschovajte všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie na budúce použitie. Pojem „akumulátor“ používaný v tomto návode na používanie sa vzťahuje, nezávisle od typu, rovnako na štandardné akumulátory (akumulátory s upevnením na ráme bicykla) a na akumulátory na batožinovom nosiči (akumulátory s upevnením na batožinovom nosiči).



Chráňte nabíjačku pred dažďom alebo vlhkosťou. Pri vniknutí vody do nabíjačky hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom.

Nabíjajte len lítium-iónové akumulátory Bosch, ktoré sú schválené pre eBike. Napätie akumulátora musí súhlasiť s nabíjacím napätím nabíjačky. Inak hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.

Udržiavajte nabíjačku v čistote. Následkom znečistenia hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Pred každým použitím produktu prekontrolujte nabíjačku, prírodnú šnúru aj zástrčku. Nepoužívajte nabíjačku v prípade, ak ste zistili nejaké poškodenie. Nabíjačku sami neotvárajte a dávajte ju opravovať len kvalifikovanému personálu a výlučne iba s použitím originálnych náhradných súčiastok. Poškodené nabíjačky, prírodné šnúry a zástrčky zvyšujú riziko zásahu elektrickým prúdom.

Nepoužívajte nabíjačku položenú na ľahko horľavom podklade (ako je napr. papier, textil a podobne) resp. ani v horľavom prostredí. Zohrievanie nabíjačky, ktoré vzniká pri nabíjaní, predstavuje nebezpečenstvo požiaru.

Buďte opatrní, ak sa dotýkate nabíjačky počas nabíjania. Noste ochranné rukavice. Nabíjačka sa môže predovšetkým pri vysokých teplotách okolia intenzívne zohrievať.

Pri poškodení alebo nesprávnom používaní akumulátora môžu unikáť výpary. Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu a pri ťažkostiach vyhľadajte lekára. Výpary môžu dráždiť dýchacie cesty.

Nabíjačku a akumulátor neumiestňujte do blízkosti horľavých materiálov. Akumulátory nabíjajte len v suchom stave a na nehorľavom mieste. Z dôvodu zohrievania počas nabíjania hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Akumulátor systému eBike sa nesmie nechať nabíjať bez dozoru.

Pri používaní, čistení a údržbe dávajte na deti pozor. Zabezpečí sa tým, že sa deti nebudú s nabíjačkou hrať.

Deti a osoby, ktoré na základe svojich fyzických, senzorických alebo duševných schopností alebo kvôli nedostatku skúseností alebo poznatkov nie sú v stave spoľahlivo obsluhovať túto nabíjačku, nesmú používať túto nabíjačku bez dozoru alebo pokynov nejakej zodpovednej osoby. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo nesprávnej obsluhy alebo poranenia.

Prečítajte si a dodržiavajte bezpečnostné pokyny a inštrukcie vo všetkých návodoch na obsluhu systému eBike, ako aj návod na obsluhu vášho eBike.

Na spodnej strane nabíjačky sa nachádza nálepka s upozornením v anglickom jazyku (na vyobrazení na obrázkovej strane označená číslom **4** na str. 37) s nasledujúcim obsahom:
Používajte LEN s lítium-iónovými akumulátormi BOSCH!

Popis produktu a výkonu:

Vyobrazené komponenty (str. 37 - 39)

Číslovanie vyobrazených komponentov sa vzťahuje na vyobrazenia na grafických stranách na začiatku návodu ku nabíjačke. Jednotlivé znázornenia v tomto návode na obsluhu sa môžu v závislosti od výbavy vášho eBike nepatrne líšiť.

- 1** – Nabíjačka
- 2** – Zdierka prístroja
- 3** – Zástrčka prístroja
- 4** – Bezpečnostné pokyny, nabíjačka
- 5** – Nabíjací kontakt
- 6** – Zásuvka pre zástrčku nabíjačky
- 7** – Kryt zdierky na nabíjanie
- 8** – Akumulátor na batožinovom nosiči
- 9** – Prevádzkový ukazovateľ a ukazovateľ stavu nabitia
- 10** – Tlačidlo zap./vyp. akumulátora
- 11** – Štandardný akumulátor

Technické údaje		
Nabíjačka	Standard Charger (36-4/230)	Compact Charger (36-2/100-240)
Vecné číslo	0 275 007 907	0 275 007 915
Menovité napätie (V)	207 - 264	90 - 264
Frekvencia (Hz)	47 - 63	47 - 63
Nabíjacie napätie (V)	36	36
Nabíjací prúd (A)	4	2
Doba nabíjania cca (h)		
- PowerPack 400	3,5	6,5
- PowerPack 500	4,5	7,5
Prevádzková teplota (°C)	-5 až +40	-5 až +40
Skladovacia teplota (°C)	-10 až +50	-10 až +50
Hmotnosť cca (kg)	0,8	0,6
Druh ochrany	IP 40	IP 40
Tieto údaje platia pre menovité napätie [U] 230 V. V takých prípadoch, keď má napätie odlišné hodnoty a pri vyhotoveniach, ktoré sú špecifické pre niektorú krajinu, sa môžu tieto údaje odlišovať.		

Používanie:

Uvedenie do prevádzky

Nabíjačku pripojte do elektrickej siete (pozri obrázok A, str. 38). Všimnite si napätie siete! Napätie zdroja prúdu musí mať hodnotu zhodnú s údajmi na typovom štítku ručného elektrického náradia. Ručné elektrické náradie označené pre napätie 230 V sa smie používať aj s napätím 220 V. Zastrčte konektor prístroja **3** sieťového kábla do zdievky prístroja **2** na nabíjačke. Zapojte sieťový kábel (špecificky podľa krajiny) do elektrickej siete.

Nabíjanie vybraného akumulátora (pozri obrázok B, str. 38). Vypnite akumulátor a vyberte ho z držiaka na eBike. Prečítajte si a dodržiavajte návod na obsluhu akumulátora.

Akumulátor položte len na čisté plochy. Vyvarujte sa predovšetkým znečisteniu nabíjacej zdievky a kontaktov, napr. pieskom alebo zeminou. Zapojte nabíjací konektor **5** nabíjačky do zdievky **6** na akumulátore.

Nabitie akumulátora na bicykli (pozri obrázok C, str. 39). Vypnite akumulátor. Vyčistite kryt nabíjacej zdievky **7**. Vyvarujte sa predovšetkým znečisteniu nabíjacej zdievky a kontaktov, napr. pieskom alebo zeminou. Nadvihnite kryt nabíjacej zdievky **7** a zasunúť nabíjací konektor **5** do nabíjacej zdievky **6**.

Akumulátor nabíjajte len pri dodržiavaní všetkých bezpečnostných pokynov. Ak to nie je možné, vyberte akumulátor z držiaka a nabite ho na vhodnejšom mieste. Prečítajte si a dodržiavajte návod na obsluhu akumulátora.

Proces nabíjania pri dvoch vložených akumulátoroch - Ak sú na eBike umiestnené dva akumulátory, potom sa môžu obidva nabíjať cez neuzavretú prípojku. Počas procesu nabíjania sa obidva akumulátory nabíjajú striedavo, pričom sa medzi obidvomi akumulátormi viackrát prepína. Časy nabíjania sa sčítavajú. Počas prevádzky sa obidva akumulátory striedavo vybijajú. Keď budete zdvíhať eBike za akumulátor, môžete akumulátor poškodiť.

Nabíjanie - Nabíjanie sa začne, keď je nabíjačka spojená s akumulátorom, resp. nabíjacou zdierkou na bicykli a elektrickou sieťou.

Upozornenie: Nabíjanie je možné len vtedy, keď sa teplota akumulátora eBike nachádza v prípustnom rozsahu teploty nabíjania.




Upozornenie: Počas nabíjania sa deaktivuje pohonná jednotka. Nabíjanie akumulátora je možné s palubným počítačom a bez palubného počítača. Bez palubného počítača sa môže postup nabíjania pozorovať na indikácii stavu nabitia akumulátora. Pri zapojenom palubnom počítači sa na displeji zobrazí príslušné hlásenie.

Stav nabitia sa zobrazí pomocou indikácie stavu nabitia akumulátora **9** na akumulátore a pomocou pruhu na palubnom počítači. Počas nabíjania svietia LED diódy indikácie stavu nabitia **9** na akumulátore. Každá trvalo svietiacia LED dióda zodpovedá približne kapacite nabitia 20 %. Blikajúca LED dióda zobrazuje nabíjanie ďalších 20 %.

Ak je akumulátor eBike kompletne nabitý, ihneď zhasnú LED diódy a palubný počítač sa vypne. Nabíjanie sa ukončí. Stlačením tlačidla zap./vyp. **10** na akumulátore eBike sa môže na 3 sekundy zobrazíť stav nabitia. Odpojte nabíjačku od elektrickej siete a akumulátor od nabíjačky. Pri odpojení akumulátora od nabíjačky sa akumulátor vypne automaticky.

Upozornenie: Ak ste nabíjali na bicykli, po nabíjaní opatrne uzatvorte nabíjaciu zdierku **6** pomocou krytu **7**, aby ste zabránili vniknutiu nečistôt a vody.

Ak sa nabíjačka po nabití neodpojí od akumulátora, nabíjačka sa po niekoľkých sekundách znova zapne, skontroluje stav nabitia akumulátora a v prípade potreby začne znova postup nabíjania.

Poruchy – príčiny a ich odstránenie I			
SIGNALIZÁCIA		PRÍČINA	ODSTRÁNENIE
	2 LED diódy na akumulátore blikajú	Akumulátor je poškodený	Obráťte sa na autorizovaného predajcu bicyklov
	3 LED diódy na akumulátore blikajú	Akumulátor je príliš teplý / studený	Akumulátor odpojte od nabíjačky, kým sa nedosiahne rozsah teploty nabíjania. Akumulátor pripojte na nabíjačku znova až vtedy, keď dosiahol prípustnú teplotu nabíjania.
	Trvale svieti 1/ viac LED diód	Nabíjačka nenabíja	Obráťte sa na autorizovaného predajcu bicyklov

Poruchy – príčiny a ich odstránenie II		
SIGNALIZÁCIA	PRÍČINA	ODSTRÁNENIE
Nie je možné nabíjanie – žiadna signalizácia LED na akumulátore	Konektor nie je správne zapojený	Skontrolujte všetky konektorové spojenia.
	Kontakty na akumulátore sú znečistené	Opatrne vyčistite kontakty na akumulátore. Dávajte pozor, aby nedošlo ku skratu!
	Zásuvka, kábel alebo nabíjačka sú poškodené	Skontrolujte sieťové napätie, nabíjačku dajte skontrolovať odbornému predajcovi
	Akumulátor je poškodený	Obráťte sa na autorizovaného predajcu bicyklov

Údržba a servis:

Údržba a čistenie

Ak by nabíjačka vypadla, obráťte sa na autorizovaného predajcu bicyklov.

Servisné stredisko a poradenstvo pri používaní

V prípade otázok ohľadom nabíjačky sa obráťte na autorizovaného predajcu bicyklov. Kontaktné údaje autorizovaných predajcov bicyklov nájdete na internetovej stránke www.bosch-ebike.com

Likvidácia





Nabíjačky, príslušenstvo a obaly treba dať na recykláciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia. Neodhadzujte nabíjačky do komunálneho odpadu!

Len pre krajiny EÚ:

Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej transpozícii do národného právneho poriadku sa musia už nepoužiteľné zariadenia zbierať separovane a odovzdať na recykláciu v súlade s ochranou životného prostredia.



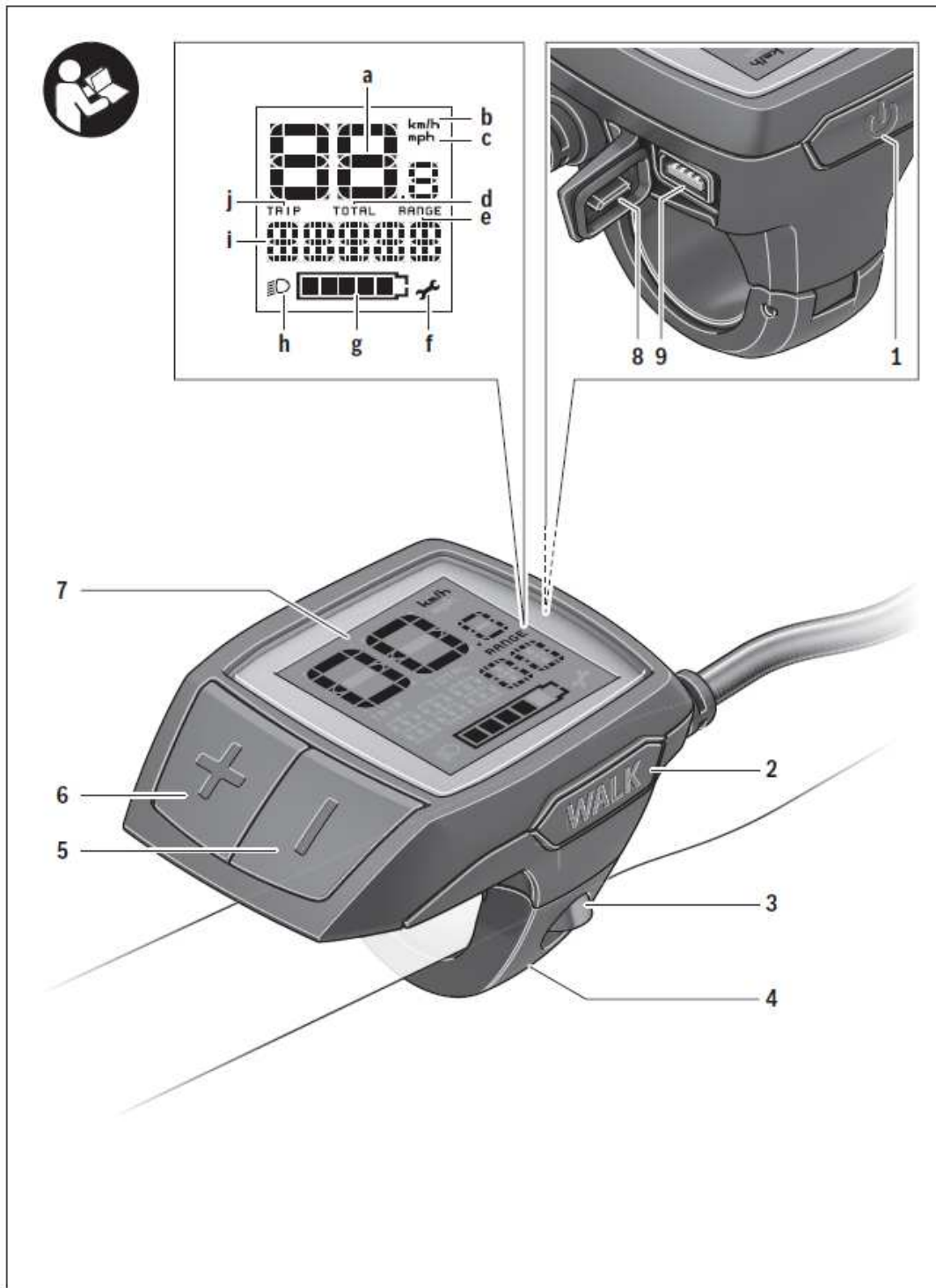
Zmeny vyhradené

sk EU vyhlásenie o zhode Charger	Vecné číslo	Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc a nariadení a je v súlade s nasledujúcimi normami: Technické podklady má spoločnosť: *	
Standard Charger	0 275 007 907	2015/35/EU 2014/30/EU 2009/125/EC 2011/65/EU	EN 60335-1:2012 EN 60335-2-29:2004+A2:2010 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
		 BOSCH	* Bosch eBike Systems 72703 Reutlingen GERMANY
		Claus Fleischer Senior Vice President	Gunter Flinspach Vice President
		<i>ppa</i> 	<i>i.V. Flinspach</i>
		Bosch eBike Systems, 72703 Reutlingen, GERMANY Reutlingen, 01.04.2016	
Compact Charger	0 275 007 915	2014/35/EU 2014/30/EU 2009/125/EC 2011/65/EU	EN 60335-1:2012 EN 60335-2-29:2004 + A2:2010 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-1:1997+A1:2001+A2:2008
		 BOSCH	* Bosch eBike Systems 72703 Reutlingen GERMANY
		Claus Fleischer Senior Vice President	Gunter Flinspach Vice President
		<i>ppa</i> 	<i>i.V. Flinspach</i>
		Bosch eBike Systems, 72703 Reutlingen, GERMANY Reutlingen, 01.04.2016	

ACTIVE LINE / PERFORMANCE LINE

Purion – ovládanie systému eBike

Návod na použitie



A



Bezpečnostné pokyny:

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie. Nedodržanie bezpečnostných pokynov a inštrukcií môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Uschovajte všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie na budúce použitie. Pojem „akumulátor“ používaný v tomto návode na používanie sa vzťahuje, nezávisle od typu, rovnako na štandardné akumulátory (akumulátory s upevnením na ráme bicykla) a na akumulátory na batožinovom nosiči (akumulátory s upevnením na batožinovom nosiči).

Nenechajte sa rozptyľovať indikáciou palubného počítača. Ak sa nekoncentrujete výlučne na cestnú premávku, riskujete, že sa stanete účastníkom nehody.

Prečítajte si a dodržiavajte bezpečnostné pokyny a inštrukcie vo všetkých návodoch na obsluhu systému eBike, ako aj návod na obsluhu vášho eBike.

Popis produktu a výkonu:

Používanie podľa určenia


Palubný počítač Purion je určený na riadenie systému eBike Bosch a na zobrazovanie údajov o jazde.

Vyobrazené komponenty (str. 46 a 47)

Číslovanie vyobrazených komponentov sa vzťahuje na vyobrazenia na grafických stranách na začiatku návodu ovládania Purion. Jednotlivé znázornenia v tomto návode na obsluhu sa môžu v závislosti od výbavy vášho eBike nepatrne líšiť.

- 1 – Tlačidlo zap./vyp. palubného počítača
- 2 – Tlačidlo pomoc pri presune „WALK“
- 3 – Upevňovacia skrutka
- 4 – Držiak palubného počítača
- 5 – Tlačidlo zníženia podpory „-“
- 6 – Tlačidlo zvýšenia podpory „+“
- 7 – Displej
- 8 – Ochranný kryt zdieľky USB
- 9 – Diagnostická USB zásuvka (len pre účely údržby)
- 10 – Viečko priehradky na batérie

Indikačné prvky palubného počítača (str. 46):

- a - Indikácia tachometra
- b - Zobrazenie jednotky km/h
- c - Zobrazenie jednotky mph
- d - Zobrazenie celkovej vzdialenosti „TOTAL“
- e - Zobrazenie dojazdu „RANGE“
- f - Zobrazenie servisu 
- g - Indikácia stavu nabitia akumulátora
- h - Indikácia osvetlenia
- i - Zobrazenie úrovne podpory / zobrazenie hodnôt
- j - Zobrazenie trasy „TRIP“

Technické údaje	
Palubný počítač	Purion
Vecné číslo	1 270 020 916/917
Batérie ¹⁾	2 x 1,5 V CR2016
Prevádzková teplota (°C)	-5 až +40
Skladovacia teplota (°C)	-10 až +50
Krytie ²⁾	IP 54 (ochrana proti prachu a proti striekajúcej vode)
Hmotnosť cca (kg)	0,1
1) Odporúčame používať batérie, ktoré ponúka firma Bosch. Môžete si ich zakúpiť u vášho predajcu bicyklov (číslo výrobku: 1 270 016 819). 2) pri zatvorenom kryte USB	
Systém Bosch eBike používa FreeRTOS (pozri www.freertos.org)	

Používanie:

Uvedenie do prevádzky

Systém eBike sa môže aktivovať len vtedy, ak sú splnené nasledujúce predpoklady:

- Vložený je dostatočne nabitý akumulátor (pozri návod na používanie akumulátora).
- Snímač rýchlosti je správne zapojený (pozri návod na prevádzku hnacej jednotky).

Zapnutie / vypnutie eBike systému

Na **zapnutie** eBike systému máte nasledujúce možnosti:

- Pri vloženom akumulátore eBike stlačte tlačidlo zap./vyp. **1** palubného počítača.
- Stlačte tlačidlo zap./vyp. akumulátora eBike (pozri návod na používanie akumulátora).

Pohon sa aktivuje, hneď ako šliapnete do pedálov (okrem funkcie pomoci pri presune alebo úrovne podpory „OFF“). Výkon motora sa riadi podľa nastavenej úrovne podpory na palubnom počítači.

Ak v normálnej prevádzke prestanete šliapať do pedálov, alebo dosiahnete rýchlosť 25/45 km/h, podpora pomocou pohonu eBike sa vypne. Pohon sa aktivuje znova automaticky, hneď ako šliapnete do pedálov a rýchlosť je pod 25/45 km/h.

Na **vypnutie** systému eBike máte nasledujúce možnosti:




- Stlačte tlačidlo zap./vyp. **1** palubného počítača.
- Vypnite akumulátor eBike pomocou jeho tlačidla zap./vyp. (pozri návod na používanie akumulátora).

Ak eBike nie je v pohybe aspoň 10 minút a na palubnom počítači sa nestlačí žiadne tlačidlo, systém eBike sa automaticky vypne z dôvodu šetrenia energie.

Upozornenie: Systém eBike vždy vypnite, keď eBike odstavíte.

Upozornenie: Ak sú batérie palubného počítača vybité, váš eBike môžete napriek tomu zapnúť akumulátorom bicykla. Odporúča sa však interné batérie čo najskôr vymeniť, aby sa predišlo poškodeniam.

Indikátory a nastavenia palubného počítača:

Symbyoly a ich významy	
	Krátke stlačenie tlačidla – kratšie ako 1 sekundu
	Stredne dlhé stlačenie – od 1 do 2,5 sekúnd
	Dlhé stlačenie tlačidla – dlhšie ako 2,5 sekúnd

Výmena batérií (obr. A na str. 47)

Keď palubný počítač na displeji zobrazí „**LOW BAT**“, vyberte ho z riadidiel tak, že vyskrutkujete upevňovaciu skrutku **3** palubného počítača. Otvorte veko priehradky na batérie **10** vhodnou mincou, vyberte vybité batérie a vložte nové batérie typu CR 2016. Batérie odporúčané firmou Bosch si môžete zakúpiť u vášho predajcu bicyklov. Pri vkladaní batérií dávajte pozor na správne pólovanie. Priehradku na batérie znova zatvorte a palubný počítač upevnite upevňovacou skrutkou **3** na riadidlá vášho eBike.

Indikátor stavu nabitia akumulátora

Indikátor stavu nabitia akumulátora **g** zobrazuje stav nabitia akumulátora eBike. Stav nabitia akumulátora eBike sa môže odčítať tiež na LED diódach na samotnom akumulátore.

Na indikátore **g** zodpovedá každý prúžok na symbole akumulátora približne 20 % kapacity:



- Akumulátor eBike je plne nabitý



- Akumulátor eBike je by sa mal dobiť




- LED diódy indikácie stavu nabitia akumulátora zhasnú. Kapacita pre podporu pohonu je spotrebovaná – podpora sa vypne. Zostávajúca kapacita sa využije na osvetlenie, indikácia bliká. Kapacita akumulátora ešte postačuje na cca 2 h osvetlenia bicykla.

Zapnutie / vypnutie pomoci pri presune

Funkcia pomoc pri presune vám môže uľahčiť presun eBike. Rýchlosť v tejto funkcii závisí od zaradeného prevodového stupňa a môže dosahovať maximálne 6 km/h. Čím menší je zvolený prevodový stupeň, tým menšia je rýchlosť vo funkcii (pri plnom výkone).

Funkcia pomoc pri presune sa smie používať výlučne pri presune eBike. Ak kolesá eBike nemajú pri použití pomoci pri presune kontakt s podkladom, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Na **aktivovanie** pomoci pri presune krátko stlačte  tlačidlo „**WALK**“ na vašom palubnom počítači. Po aktivovaní stlačte v priebehu 3 s tlačidlo „+“ a podržte ho stlačené. Zapne sa pohon eBike.

Upozornenie: Funkciu pomoci pri presune nemožno aktivovať v úrovni podpory „**OFF**“.

Pomoc pri presune sa **vypne**, hneď ako nastane jeden z nasledujúcich prípadov:

- Tlačidlo „+“ 6 uvoľníte,
- kolesá eBike sa zablokujú (napr. brzdami alebo nárazom na prekážku),
- rýchlosť prekročí 6 km/h.

Upozornenie: Pri niektorých systémoch sa môže pomoc pri presune spustiť priamo stlačením tlačidla „**WALK**“.



Nastavenie úrovne podpory

Na palubnom počítači môžete nastaviť, ako intenzívne vás pohon eBike podporuje pri šliapaní. Úroveň podpory sa môže kedykoľvek, aj počas jazdy, zmeniť.



Upozornenie: V jednotlivých vyhotoveniach je možné, že je úroveň podpory nastavená vopred a nemôže sa meniť. Tiež je možné, že je k dispozícii na výber menej úrovni podpory, ako je tu uvedené.

Maximálne sú k dispozícii nasledujúce úrovne podpory:



- „**OFF**“: podpora motora je vypnutá, eBike sa môže pohybovať ako normálny bicykel len šliapaním do pedálov. Funkciu pomoci pri presune nemožno aktivovať na tejto úrovni pohonu.
- „**ECO**“: účinná podpora pri maximálnej efektívnosti, pre maximálny dojazd
- „**TOUR**“: rovnomerná podpora, pre jazdy s väčším dojazdom
- „**SPORT**“: intenzívna podpora, pre športovú jazdu na horských trasách ako aj v mestskej premávke
- „**TURBO**“: maximálna podpora až do vysokých frekvencií šliapania pre športovú jazdu.


Na **zvýšenie** úrovne podpory krátko stláčajte  tlačidlo „+“ 6 na palubnom počítači dovedy, kým sa neobjaví požadovaná úroveň podpory na displeji **i**, na **zníženie** krátko  tlačidlo „-“ 5.



Zapnutie / vypnutie osvetlenia bicykla

Vo vyhotovení, pri ktorom sa jazdné svetlo napája systémom eBike, sa môže stlačením  tlačidla „+“ zapnúť súčasne predné a zadné svetlo. Na vypnutie osvetlenia bicykla stlačte dlho  tlačidlo „+“. Pri zapnutom svetle sa zobrazí symbol osvetlenia **h**. Zapnutie a vypnutie osvetlenia bicykla nemá žiaden vplyv na podsvietenie displeja.

Indikátory a nastavenia palubného počítača

Na indikácii tachometra **a** sa stále zobrazuje aktuálna rýchlosť. Na displeji **i** sa štandardne zobrazuje vždy posledné nastavenie. Opakovaným stredne dlhým stláčaním  tlačidla „-“ sa za sebou zobrazia jazdné trasy „**TRIP**“, celkový počet kilometrov „**TOTAL**“ a dojazd akumulátora „**RANGE**“. (Krátkym stlačením  tlačidla „-“ sa zníži úroveň podpory!)

Na vynulovanie jazdnej trasy „**TRIP**“ stlačte súčasne dlho  tlačidlá „+“ a „-“. Najskôr sa objaví na displeji „**RESET**“. Keď obidve tlačidlá stláčate ďalej, zmení sa jazdná trasa „**TRIP**“ na „**0**“.














Zobrazené hodnoty kilometrov môžete zmeniť na míle tým, že tlačidlo „-“ podržíte stlačené  a krátko stlačíte tlačidlo zap./vyp. **1** .

Na účely údržby sa môže vyvolať zobrazenie verzii čiastkových systémov. Pri **vypnutom** systéme stlačte súčasne tlačidlá „-“ a „+“ a potom aktivujte tlačidlo zap./vyp. **1**.

Zobrazenie kódu chyby

Komponenty systému eBike sa nepretržite kontrolujú automaticky. Ak sa zistí chyba, na displeji tachometra sa zobrazí zodpovedajúci kód chyby **a**. USB zásuvka je vyhradená na pripojenie diagnostického systému. USB nemá inú funkciu. USB prípojka musí byť vždy kompletne zatvorená ochranným krytom **8**.

Akcia	Tlačidlá	Dĺžka trvania
-------	----------	---------------

Zapnutie palubného počítača		ľubovoľne
Vypnutie palubného počítača		ľubovoľne
Zvýšenie úrovne podpory	+	
Zníženie úrovne podpory	-	
Zobrazenie „TRIP“, „TOTAL“, „RANGE“, režimy podpory	-	
Zapnutie osvetlenia	+	
Vypnutie osvetlenia	+	
Vynulovanie jazdnej trasy	- +	
Aktivovanie pomoci pri presune Použitie pomoci pri presune	WALK +	1.  2. ľubovoľne
Prestavenie z kilometrov na míle	- 	1. Zastavenie 2. 
Zobrazenie stavu verzie ¹⁾²⁾	- + 	1. Zastavenie 2. 
1) Systém eBike musí byť vypnutý 2) Informácie sa zobrazujú ako pohyblivý text		

V závislosti od druhu chyby sa prípadne automaticky vypne pohon. Naďalej je však možná ďalšia jazda bez podpory pohonu. Pred ďalšou jazdou by sa mal eBike skontrolovať. **Všetky kontroly a opravy zverte výlučne autorizovanému predajcovi bicyklov.**

Kód	Príčina	Odstránenie
430	Interný akumulátor palubného počítača je vybitý	Nabite palubný počítač (v držiaku alebo cez USB)
431	Softvér – chyba verzie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
440	Interná chyba pohonnej jednotky	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
450	Interná chyba softvéru	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
460	Chyba USB pripojenia	Odstráňte kábel z USB prípojky palubného počítača. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
490	Interná chyba palubného počítača	Nechajte prekontrolovať palubný počítač
500	Interná chyba pohonnej jednotky	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
502	Chyba v osvetlení bicykla	Skontrolujte svetlo a príslušné káble. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
503	Chyba snímača rýchlosti	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
510	Interná chyba snímača	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
511	Interná chyba pohonnej jednotky	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
530	Chyba akumulátora	Vypnite eBike, vyberte akumulátor eBike a znova vložte akumulátor eBike. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
Kód	Príčina	Odstránenie
531	Interný akumulátor palubného počítača je	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva,

	vybitý	kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
540	Chyba teploty	eBike sa nachádza mimo prípustného teplotného rozsahu. Vypnite eBike systém, aby ste pohonnú jednotku nechali vychladiť alebo nahriať na prípustný rozsah teploty. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
550	Interná chyba pohonnej jednotky	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
450	Interná chyba softvéru	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
460	Chyba USB pripojenia	Odstráňte kábel z USB prípojky palubného počítača. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
490	Interná chyba palubného počítača	Nechajte prekontrolovať palubný počítač
500	Interná chyba pohonnej jednotky	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
502	Chyba v osvetlení bicykla	Skontrolujte svetlo a príslušné káble. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
503	Chyba snímača rýchlosti	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
510	Interná chyba snímača	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
511	Interná chyba pohonnej jednotky	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
530	Chyba akumulátora	Vypnite eBike, vyberte akumulátor eBike a znova vložte akumulátor eBike. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
531	Chyba konfigurácie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
540	Chyba teploty	eBike sa nachádza mimo prípustného teplotného rozsahu. Vypnite eBike systém, aby ste pohonnú jednotku nechali vychladiť alebo nahriať na prípustný rozsah teploty. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
550	Bol rozpoznáný neprípustný spotrebič	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
580	Softvér - chyba verzie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
591	Chyba autentifikácie	Vypnite eBike systém. Vyberte akumulátor a znova ho vložte. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
592	Nekompatibilný komponent	Použite kompatibilný displej. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
593	Chyba konfigurácie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
595, 596	Chyba komunikácie	Skontrolujte kabeláž k prevodovke a systém znova naštartujte. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.

Kód	Príčina	Odstránenie
-----	---------	-------------

602	Interná chyba akumulátora počas nabíjania	Odpojte akumulátor od nabíjačky. Znova spustíte eBike systém. Zapojte nabíjačku na akumulátor. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
602, 603	Interná chyba akumulátora	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
605	Chyba teploty akumulátora počas nabíjania	Odpojte akumulátor od nabíjačky. Akumulátor nechajte vychladiť. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
606	Externá chyba akumulátora	Skontrolujte zapojenie káblov. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
610	Chyba napätia akumulátora	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
620	Chyba nabíjačky	Vymeňte nabíjačku. Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
640	Interná chyba akumulátora	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
655	Hromadná chyba akumulátora	Vypnite eBike systém. Vyberte akumulátor a znova ho vložte. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
656	Softvér - chyba verzie	Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike, aby vykonal aktualizáciu softvéru.
7XX	Chyba prevodovky	Dodržiavajte návod na používanie prevodovky od výrobcu
Žiadne zobrazenie	Interná chyba pohonnej jednotky	Znova spustite váš eBike systém vypnutím a opätovným zapnutím

Údržba a servis:

Údržba a čistenie

Žiadne komponenty vrátane pohonnej jednotky sa nesmú ponoriť do vody alebo čistiť vysokotlakovým čističom. Na čistenie vášho palubného počítača použite mäkkú, len vodou navlhčenú utierku. Nepoužívajte čistiace prostriedky. Zabezpečte vášmu systému eBike technickú kontrolu minimálne raz ročne (o. i. mechaniku, aktuálnosť systémového softvéru).

Navyše môže výrobca alebo predajca bicykla nastaviť pre termín servisu dosiahnutý jazdný výkon. V takomto prípade vám palubný počítač oznámi termín servisu ako f „🔧“. Na účely servisu a opráv eBike sa obráťte na autorizovaného predajcu bicyklov.

Servisné stredisko a poradenstvo pri používaní

Ak máte akékoľvek otázky ohľadom systému eBike a jeho komponentov, obráťte sa na autorizovaného predajcu bicyklov. Kontaktné údaje autorizovaných predajcov bicyklov nájdete na internetovej stránke **www.bosch-ebike.com**

Likvidácia




Pohonná jednotka, palubný počítač vrát. ovládacej jednotky, akumulátor, snímač rýchlosti, príslušenstvo a obaly by sa mali odovzdať na ekologickú recykláciu. Nikdy neodhadzujte eBike a jeho komponenty do komunálneho odpadu!

Len pre krajiny EÚ:

Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ sa musia nepoužiteľné ručné elektrické spotrebiče a podľa európskej smernice 2006/66/ES sa musia poškodené alebo opotrebované akumulátory / batérie zbierať separovane a treba ich dávať na recykláciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia. Odovzdajte, prosím, už nepoužiteľné akumulátory a palubný počítač u autorizovaného predajcu bicyklov.

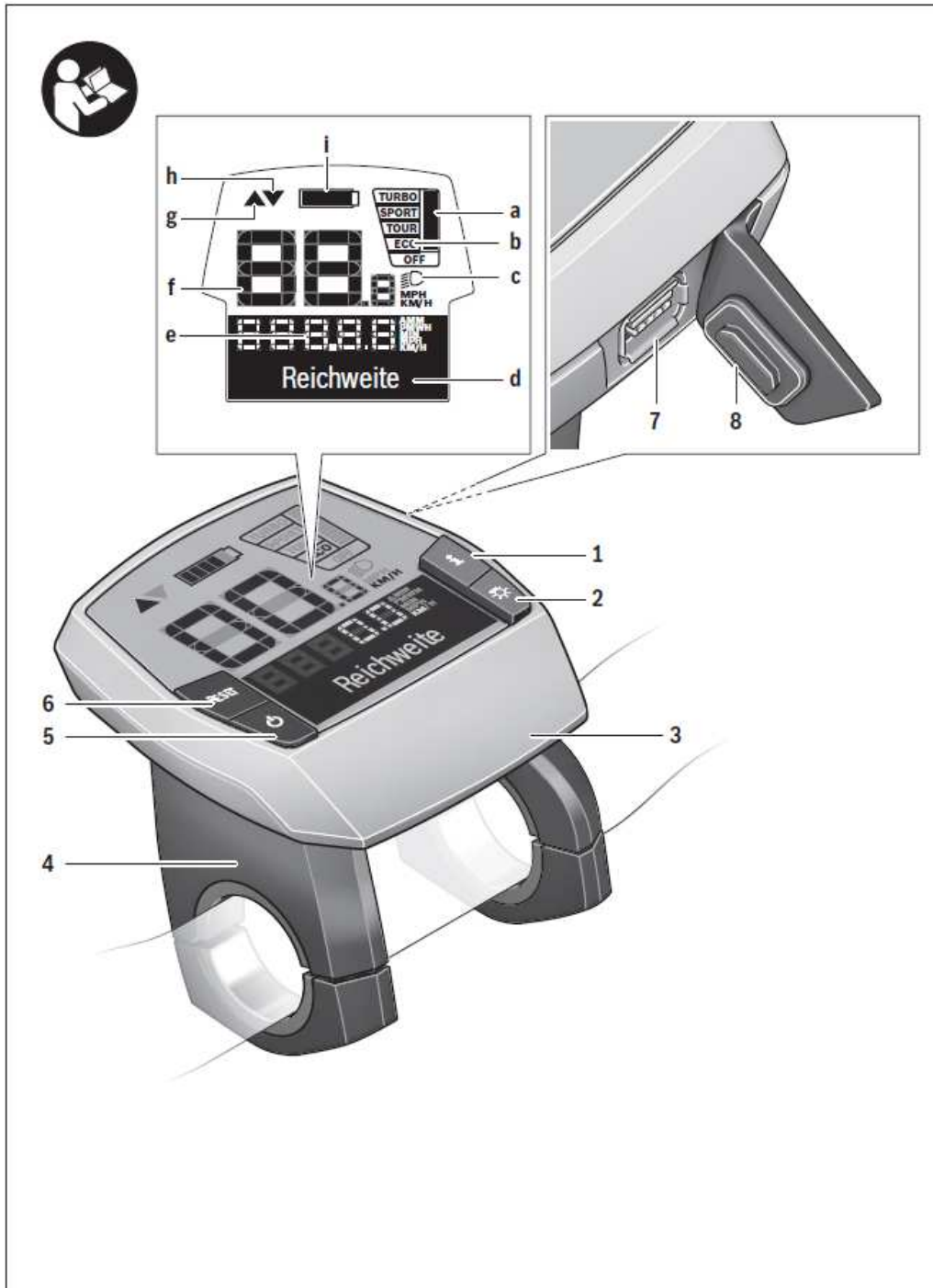


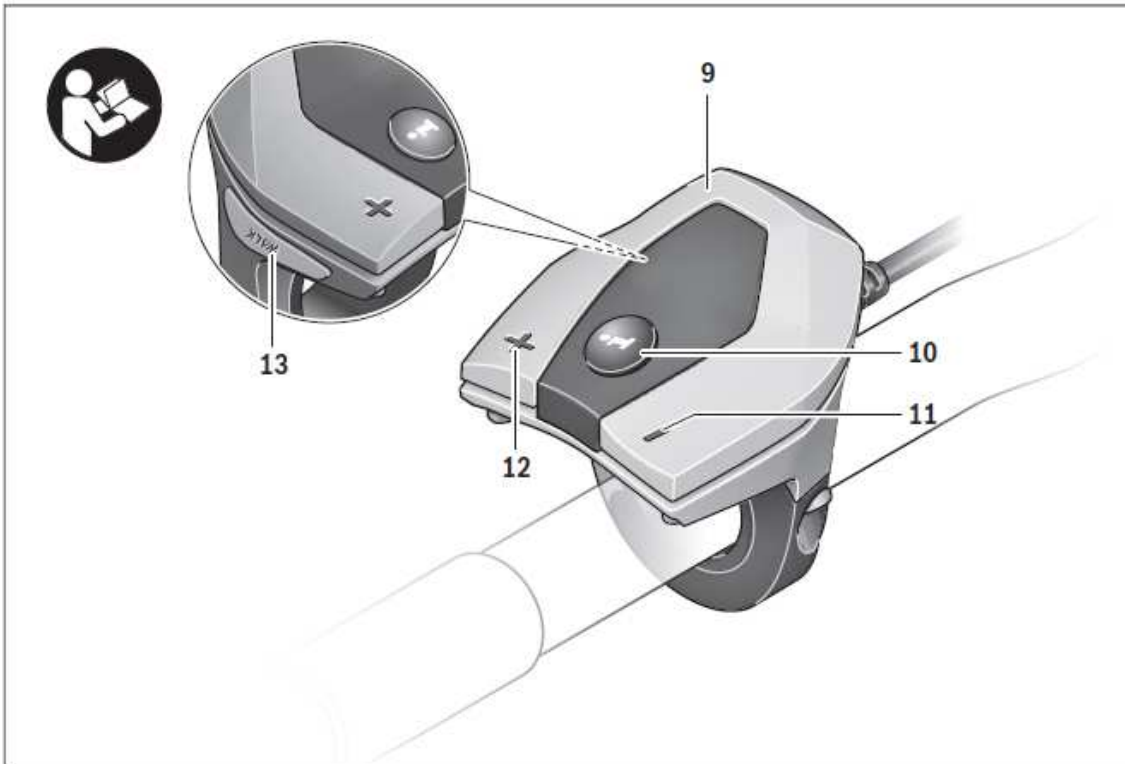
Zmeny vyhradené

sk	EU vyhlásenie o zhode	Vecné číslo	Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc a nariadení a je v súlade s nasledujúcimi normami: Technické podklady má spoločnosť: *	
Purion	Charger	1 270 020 916 1 270 020 917	2014/30/EU 2011/65/EU	EN 55022:2010 EN 55024:2010
			 BOSCH	* Bosch eBike Systems 72703 Reutlingen GERMANY
			Claus Fleischer Senior Vice President	Gunter Flinspach Vice President
			<i>ppa</i>  <i>i.V.</i> 	
			Bosch eBike Systems, 72703 Reutlingen, GERMANY Reutlingen, 01.04.2016	

ACTIVE LINE / PERFORMANCE LINE

Návod na použitie





Bezpečnostné pokyny:

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie. Nedodržanie bezpečnostných pokynov a inštrukcií môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Uschovajte všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie na budúce použitie. Pojem „akumulátor“ používaný v tomto návode na používanie sa vzťahuje, nezávisle od typu, rovnako na štandardné akumulátory (akumulátory s upevnením na ráme bicykla) a na akumulátory na batožinovom nosiči (akumulátory s upevnením na batožinovom nosiči).

Palubný počítač nepoužívajte ako držadlo. Keď budete zdvíhať eBike za palubný počítač, na počítači môžete spôsobiť neopraviteľné škody.

Nenechajte sa rozptyľovať indikáciou palubného počítača. Ak sa nekoncentrujete výlučne na cestnú premávku, riskujete, že sa stanete účastníkom nehody. Ak chcete cez zmenu úrovne podpory zadať údaje do vášho palubného počítača, zastavte a zadajte príslušné údaje.

Prečítajte si a dodržiavajte bezpečnostné pokyny a inštrukcie vo všetkých návodoch na obsluhu systému eBike, ako aj návod na obsluhu vášho eBike.

Popis produktu a výkonu:

Používanie podľa určenia

Palubný počítač Intuvia je určený na riadenie systému eBike Bosch a na zobrazovanie údajov o jazde.

Vyobrazené komponenty (str. 57 a 58):

Číslovanie vyobrazených komponentov sa vzťahuje na vyobrazenia na grafických stranách na začiatku návodu. Jednotlivé znázornenia v tomto návode na obsluhu sa môžu v závislosti od výbavy vášho eBike nepatrne líšiť.

- 1** – Tlačidlo funkcie indikácie „I“
- 2** – Tlačidlo osvetlenia bicykla
- 3** – Palubný počítač
- 4** – Držiak palubného počítača
- 5** – Tlačidlo zap./vyp. palubného počítača
- 6** – Tlačidlo Reset „RESET“
- 7** – Prípojka USB
- 8** – Ochranný kryt zdieľky USB

9 – Ovládacia jednotka

10 – Tlačidlo funkcie indikácie „I“ na ovládacej jednotke

11 – Tlačidlo zníženia úrovne podpory / listovanie nadol „-“

12 – Tlačidlo zvýšenia úrovne podpory / listovanie nahor „+“

13 – Tlačidlo pomoc pri presune „WALK“

14 – Aretácia palubného počítača

15 – Poistná skrutka palubného počítača

Nabíjací USB kábel (Micro A – Micro B) - **nevyobrazené, možno zakúpiť ako príslušenstvo**

Indikačné prvky palubného počítača (str. 57):

a - Indikácia podpory hnacej jednotky

b – Indikátor úrovne podpory

c – Indikácia osvetlenia

d – Textová indikácia

e – Indikácia hodnôt

f – Indikácia tachometra

g – Odporúčanie preradenia: vyšší stupeň

h - Odporúčanie preradenia: nižší stupeň

i – Indikácia stavu nabitia akumulátora

Technické údaje	
Palubný počítač	Intuvia
Vecné číslo	1 270 020 906/909
Nabíjací prúd USB pripojenia max. (mA)	500
Nabíjacie napätie USB pripojenia max. (V)	5
Nabíjací USB kábel ¹⁾	1 270 016 360
Prevádzková teplota (°C)	-5 až +40
Skladovacia teplota (°C)	-10 až +50
Nabíjacia teplota (°C)	0 až +40
Interný lítium-iónový akumulátor - napätie (V)	3,7
- kapacita (mAh)	240
Krytie ²⁾	IP 54 (ochrana proti prachu a proti striekajúcej vode)
Hmotnosť cca (kg)	0,15
1) Nie je súčasťou štandardnej dodávky 2) Pri zatvorenom USB	
Systém Bosch eBike používa FreeRTOS (pozri www.freertos.org)	

Montáž:

Vloženie a vybratie akumulátora

Na vloženie akumulátora eBike do eBike a na odobratie si prečítajte a dodržiavajte návod na používanie akumulátora.

Vloženie a odobratie akumulátora (str. 58 – obr. A)

Na **vloženie** palubného počítača **3** ho zasunúť spredu do držiaka **4**. Na **odobratie** palubného počítača **3** stlačte aretáciu **14** a vysuňte ho dopredu z držiaka **4**.

Ak eBike odstavíte, odoberte palubný počítač. Existuje možnosť zaistiť palubný počítač v držiaku proti odobratiu. Demontujte na tento účel držiak **4** z kormidla. Vložte palubný počítač do držiaka. Zaskrutkujte poistnú skrutku **15** (závit M3, 8 mm dlhá) zdola do určeného závitú držiaka. Namontujte držiak znova na kormidlo.

Používanie:

Uvedenie do prevádzky

Systém eBike sa môže aktivovať len vtedy, ak sú splnené nasledujúce predpoklady:

- Vložený je dostatočne nabitý akumulátor (pozri návod na používanie akumulátora).
- Palubný počítač je správne vložený v držiaku (pozri „Vloženie a odobratie palubného počítača“, vyššie)
- Snímač rýchlosti je správne zapojený (pozri návod na prevádzku hnacej jednotky).

Zapnutie / vypnutie eBike systému

Na **zapnutie** eBike systému máte nasledujúce možnosti:

- Ak je palubný počítač pri vložení do držiaka už zapnutý, systém eBike sa zapne automaticky.
- Pri vložení palubného počítača a vložení akumulátora eBike stlačte raz krátko tlačidlo zap./vyp. **5** palubného počítača.
- Pri vložení palubného počítača stlačte tlačidlo zap./vyp. akumulátora eBike (pozri návod na používanie akumulátora).

Pohon sa aktivuje, hneď ako šliapnete do pedálov (okrem funkcie pomoci pri presune alebo úrovne podpory „**OFF**“). Výkon motora sa riadi podľa nastavenej úrovne podpory na palubnom počítači. Hneď ako sa aktivuje systém, na krátky čas sa na displeji zobrazí „**Active Line / Performance Line**“. Ak v normálnej prevádzke prestanete šliapať do pedálov, alebo dosiahnete rýchlosť 25/45 km/h, podpora pomocou pohonu eBike sa vypne. Pohon sa aktivuje znova automaticky, hneď ako šliapnete do pedálov a rýchlosť je pod 25/45 km/h.

Na **vypnutie** eBike systému máte nasledujúce možnosti:

- Stlačte tlačidlo zap./vyp. **5** palubného počítača.
- Vypnite akumulátor eBike pomocou jeho tlačidla zap./vyp. (pozri návod na používanie akumulátora).
- Vyberte palubný počítač z držiaka.

Ak eBike nie je v pohybe aspoň 10 minút a na palubnom počítači sa nestlačí žiadne tlačidlo, systém eBike sa automaticky vypne z dôvodu šetrenia energie.

eShift (voliteľné)

Pod eShift sa rozumie napojenie automatických prevodových systémov na systém eBike. Na podporu jazdca sa pre funkciu „**eShift**“ prispôbili indikácie funkcií a menu základného nastavenia.

eShift s NuVinci H/Sync

Pomocou preddefinovanej požadovanej frekvencie šliapania sa pre príslušnú rýchlosť automaticky zaradí optimálny prevod. V manuálnom režime možno vyberať z viacerých prevodových stupňov.

V prevádzkovom režime „**± NuVinci Cadence**“ (**NuVinci frekvencia šliapania**) môžete pomocou tlačidiel „-“, resp. „+“ na ovládacej jednotke zvýšiť, resp. znížiť požadovanú frekvenciu šliapania. Ak držíte tlačidlá „-“, resp. „+“ stlačené, zvyšujete, resp. znižujete frekvenciu šliapania v päťprvkových krokoch. Požadovaná frekvencia šliapania sa vám zobrazí na displeji.

V prevádzkovom režime „**± NuVinci Gear**“ (**NuVinci prevodový stupeň**) môžete pomocou tlačidiel „-“, resp. „+“ na ovládacej jednotke prepínať dopredu a naspäť medzi viacerými definovanými prevodmi. Príslušný zaradený prevod (prevodový stupeň) sa vám zobrazí na displeji.

eShift so SRAM DD3 Pulse

Zaraďovanie v náboji pri SRAM DD3 Pulse pracuje v závislosti od rýchlosti. Pritom sa nezávisle od zaradeného prevodového stupňa prehadzovačky automaticky zaradí jeden z troch prevodových stupňov zaraďovania v náboji „**± Gear: Auto**“ (**Preraďovanie: Automatické**).

Pri každej zmene prevodového stupňa zaraďovania v náboji na krátky čas na displeji zobrazí zaradený prevodový stupeň. Ak sa eBike zastaví z rýchlosti viac než 10 km/h, systém možno automaticky prepnúť na nastavený „**Start gear**“ (**Východisková rýchlosť**). „**Start gear**“ (**Východisková rýchlosť**) možno nastaviť v menu základného nastavenia (pozri „Zobrazenie/prispôbenie základných nastavení“, strana Slovensky–5).

V prevádzkovom režime „**± Gear**“ (**Prevodový stupeň**) môžete meniť medzi viacerými definovanými stupňami pomocou tlačidiel „-“ alebo „+“ na ovládacej jednotke. Príslušný zaradený prevod (prevodový stupeň) sa zobrazuje na displeji.

Aj v manuálnom režime „**± Gear**“ (**Prevodový stupeň**) automaticky prehodí na nastavený „**Start gear**“ (**Východisková rýchlosť**).

Pretože pohonná jednotka rozpozná preradenie, a preto na krátky čas zníži podporu motora, kedykoľvek umožňuje aj preradenie pod záťažou alebo na kopci.

eShift so Shimano Di2

Pre Shimano eShift prepínate prevodové stupne pomocou páčky prevodov Shimano. Pri každej zmene prevodového stupňa zaraďovania v náboji na krátky čas na displeji zobrazí zaradený prevodový stupeň. Pretože pohonná jednotka rozpozná preradenie, a preto na krátky čas zníži podporu motora, kedykoľvek umožňuje aj preradenie pod záťažou alebo na kopci.

Ak sa eBike zastaví z rýchlosti viac než 10 km/h, systém možno automaticky prepnúť na nastavený „**Start gear**“ (**Východisková rýchlosť**) - možno nastaviť v menu základného nastavenia.

Indikátory a nastavenia palubného počítača

Zásobovanie palubného počítača energiou - ak je palubný počítač vložený v držiaku **4**, do eBike vložený dostatočne nabitý akumulátor eBike a zapnutý eBike systém, je akumulátor zásobovaný energiou z akumulátora eBike. Ak sa palubný počítač vyberie z držiaka **4**, zásobovanie energiou sa vykonáva cez interný akumulátor. Ak je interný akumulátor pri zapnutí palubného počítača slabý, na textovej indikácii sa na 3 s zobrazí „**Attach to bike**“ (**Pripevniť na koleso**) **d**. Potom sa palubný počítač znova vypne.

Na nabitie interného akumulátora znova vložte palubný počítač do držiaka **4** (keď je akumulátor vložený do eBike). Zapnite akumulátor eBike pomocou jeho tlačidla zap./vyp. (pozri návod na používanie akumulátora). Palubný počítač môžete nabiť aj cez USB pripojenie. Na tento účel otvorte ochranný kryt **8**. Spojte USB zdierku **7** palubného počítača cez vhodný kábel USB s bežnou USB nabíjačkou alebo USB pripojením počítača (5 V nabíjacie napätie; max. 500mA nabíjací prúd). Na textovej indikácii **d** palubného počítača sa zobrazí „**USB connected**“ (**USB pripojené**).

Zapnutie / vypnutie palubného počítača

Na **zapnutie** palubného počítača stlačte krátko tlačidlo zap./vyp. **5**. Palubný počítač sa môže (pri dostatočne nabitom internom akumulátore) zapnúť aj vtedy, ak nie je vložený do držiaka.

Na **vypnutie** palubného počítača stlačte tlačidlo zap./vyp. **5**. Ak palubný počítač nie je vložený v držiaku, vypne sa po 1 minúte bez stlačenia tlačidla kvôli úspore energie.

Ak váš eBike nepoužívate viac týždňov, palubný počítač vyberte z držiaka. Uschovajte palubný počítač v suchom prostredí pri izbovej teplote. Pravidelne nabíjajte akumulátor palubného počítača.

Indikátor stavu nabitia akumulátora

Indikácia stavu nabitia akumulátora **i** ukazuje stav nabitia akumulátora eBike, nie interného akumulátora palubného počítača. Stav nabitia akumulátora eBike sa môže odčítať tiež na LED diódach na samotnom akumulátore.

Na indikátore **i** zodpovedá každý prúžok na symbole akumulátora približne 20 % kapacity:



- Akumulátor eBike je plne nabitý



- Akumulátor eBike je by sa mal dobiť

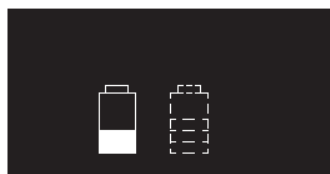


- LED diódy indikácie stavu nabitia akumulátora zhasnú. Kapacita pre podporu pohonu je spotrebovaná – podpora sa vypne. Zostávajúca kapacita sa využije na osvetlenie a pre palubný počítač, indikácia bliká. Kapacita akumulátora ešte postačuje na cca 2 h osvetlenia bicykla. Ďalšie spotrebiče (napr. automatická prevodovka, nabíjanie externých zariadení na USB pripojení) sa pritom nezohľadňujú.

Ak sa palubný počítač vyberie z držiaka **4**, zostane uložený sa posledný zobrazený stav nabitia akumulátora. Ak sa eBike používa s dvomi akumulátormi, potom stav nabitia akumulátora **i** indikuje stav nabitia **oboch** akumulátorov.



Ak sa na eBike s dvomi vloženými akumulátormi nabíjajú obidva akumulátory na bicykli, potom sa na displeji zobrazuje progres nabíjania obidvoch akumulátorov (na vyobrazení sa nabíja práve ľavý akumulátor). To, ktorý akumulátor sa práve nabíja, môžete zistiť podľa blikajúcej indikácie na akumulátore.



Nastavenie úrovne podpory

Na ovládacej jednotke **9** môžete nastaviť, ako intenzívne vás pohon eBike podporuje pri šliapaní. Úroveň podpory sa môže kedykoľvek, aj počas jazdy, zmeniť.

Upozornenie: V jednotlivých vyhotoveniach je možné, že je úroveň podpory nastavená vopred a nemôže sa meniť. Tiež je možné, že je k dispozícii na výber menej úrovni podpory, ako je tu uvedené.

Maximálne sú k dispozícii nasledujúce úrovne podpory:

- „**OFF**“: podpora motora je vypnutá, eBike sa môže pohybovať ako normálny bicykel len šliapaním do pedálov. Funkciu pomoci pri presune nemožno aktivovať na tejto úrovni pohonu.
- „**ECO**“: účinná podpora pri maximálnej efektívnosti, pre maximálny dojazd
- „**TOUR**“: rovnomerná podpora, pre jazdy s väčším dojazdom
- „**SPORT**“: intenzívna podpora, pre športovú jazdu na horských trasách ako aj v mestskej premávke
- „**TURBO**“: maximálna podpora až do vysokých frekvencií šliapania, pre športovú jazdu.

Na **zvýšenie** úrovne podpory stlačte tlačidlo „+“ **12** na ovládacej jednotke dovedy, kým sa na indikátore **b** zobrazí požadovaný stupeň podpory, na **zníženie** tlačidlo „-“ **11**.

Vyvolaný výkon motora sa zobrazí na indikátore **a**. Maximálny výkon motora závisí od zvolenej úrovne podpory. Ak sa palubný počítač vyberie z držiaka **4**, zostane uložená naposledy zobrazená úroveň podpory, indikátor **a** výkonu motora zostane prázdny.

Súhra systému eBike so zaraďovaním prevodových stupňov

Aj s pohonom eBike by ste mali používať zaraďovanie ako pri bežnom bicykli (dodržiavajte pritom návod na používanie vášho eBike). Nezávisle od druhu radenia odporúčame počas zaraďovania nakrátko prerušiť šliapanie do pedálov. Tým sa radenie uľahčí a zníži sa opotrebovanie hnacieho mechanizmu. Voľbou správneho prevodového stupňa môžete pri rovnakej vynaloženej sile zvýšiť rýchlosť a dojazd. Postupujte preto podľa odporúčaní preradovania, ktoré sa vám zobrazujú pomocou indikácií **g** a **h** na vašom displeji. Ak sa zobrazí indikácia **g**, mali by ste preradiť na vyšší stupeň s nižšou frekvenciou šliapania. Ak sa zobrazí indikácia **h**, mali by ste zvoliť nižší stupeň s vyššou frekvenciou šliapania.

Zapnutie / vypnutie osvetlenia bicykla

Vo vyhotovení, pri ktorom sa jazdné svetlo napája systémom eBike, sa môže pomocou palubného počítača zapnúť a vypnúť predné a zadné svetlo súčasne pomocou tlačidla **2**. Pri zapnutí osvetlenia sa zobrazí „**Lights on**“ (**Svetlá zapnuté**) a pri vypnutí osvetlenia „**Lights off**“ (**Svetlá vypnuté**) na cca 1 s na textovej indikácii **d**. Pri zapnutom svetle sa zobrazí symbol osvetlenia **c**. Zapnutie a vypnutie osvetlenia bicykla nemá žiaden vplyv na podsvietenie displeja.

Zapnutie / vypnutie pomoci pri presune

Funkcia pomoc pri presune vám môže uľahčiť presun eBike. Rýchlosť v tejto funkcii závisí od zaradeného prevodového stupňa a môže dosahovať maximálne 6 km/h. Čím menší je zvolený prevodový stupeň, tým menšia je rýchlosť vo funkcii (pri plnom výkone).

Funkcia pomoc pri presune sa smie používať výlučne pri presune eBike. Ak kolesá eBike nemajú pri použití pomoci pri presune kontakt s podkladom, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Na **aktivovanie** pomoci pri presune krátko stlačte „**WALK**“ na vašom palubnom počítači. Po aktivovaní stlačte v priebehu 3 s tlačidlo „+“ a podržte ho stlačené. Zapne sa pohon eBike.

Upozornenie: Funkciu pomoci pri presune nemožno aktivovať v úrovni podpory „**OFF**“.

Pomoc pri presune sa **vypne**, hneď ako nastane jeden z nasledujúcich prípadov:

- Tlačidlo „+“ 12 uvoľníte,
- kolesá eBike sa zablokujú (napr. brzdami alebo nárazom na prekážku),
- rýchlosť prekročí 6 km/h.

Upozornenie: Pri niektorých systémoch sa môže pomoc pri presune spustiť priamo stlačením tlačidla „**WALK**“.

Indikátory a nastavenia palubného počítača

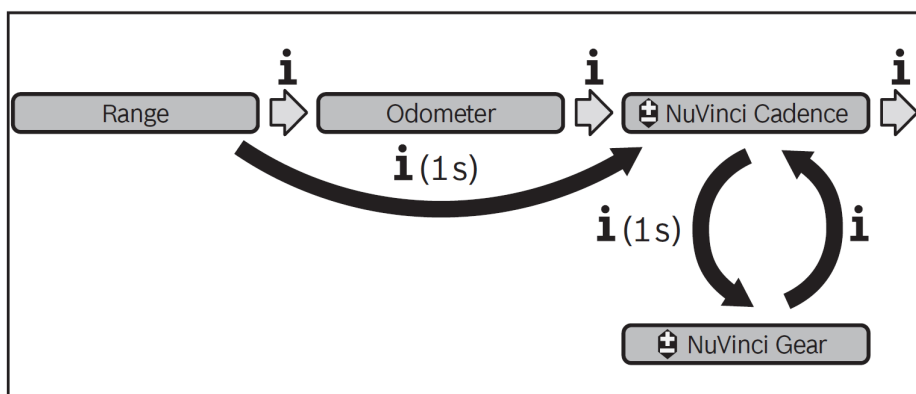
Na **indikácii tachometra f** sa stále zobrazuje aktuálna rýchlosť. Na **indikácii funkcie** (kombinácia textovej indikácie **d** a indikácie hodnoty **e**) sú na výber nasledujúce funkcie:

- „**Clock**“ (**Hodiny**): aktuálny čas
- „**Max. speed**“ (**Maximálna rýchlosť**): od posledného resetu dosiahnutá maximálna rýchlosť
- „**Avg. speed**“ (**Priemerná rýchlosť**): od posledného resetu dosiahnutá priemerná rýchlosť
- „**Trip time**“ (**Doba jazdy**): čas jazdy od posledného resetu
- „**Range**“ (**Oblasť**): predbežný dojazd aktuálneho nabitia akumulátora (pri nemenných podmienkach ako úroveň podpory, profil vozovky atď.)
- „**Odometer**“ (**Počítadlo kilometrov**): indikácia celkovej vzdialenosti prejdenej s eBike (nie je možnosť resetu)
- „**NuVinci Cadence/Gear**“ (**NuVinci frekvencia šliapania/prevodový stupeň**): Táto položka menu sa zobrazuje len v spojení s automatickou prevodovkou.

Keď tlačidlo „i“ podržíte stlačené viac než 1 s, z každej položky menu sa dostanete na informačné menu položky menu NuVinci.

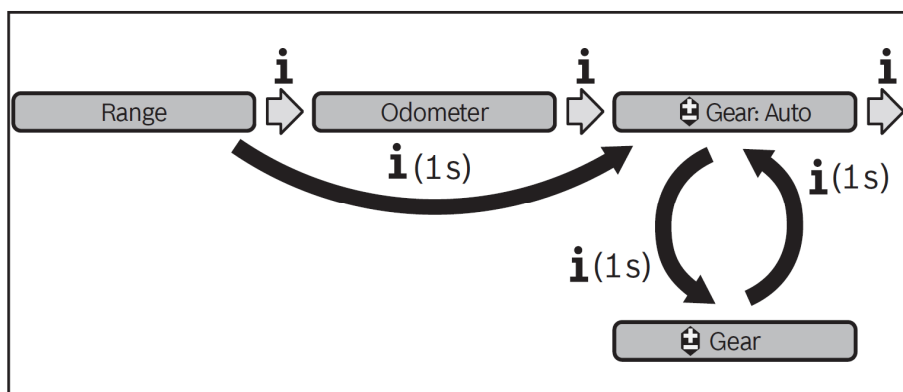
Z prevádzkového režimu „± NuVinci Cadence“ (**NuVinci frekvencia šliapania**) sa prepnete do prevádzkového režimu „± NuVinci Gear“ (**NuVinci prevodový stupeň**) stlačením tlačidla „i“ na 1 s.

Z prevádzkového režimu „± NuVinci Gear“ (**NuVinci prevodový stupeň**) sa prepnete do prevádzkového režimu „± NuVinci Cadence“ (**NuVinci frekvencia šliapania**) krátkym stlačením tlačidla „i“. Štandardné nastavenie je „± NuVinci Cadence“ (**NuVinci frekvencia šliapania**).



„Gear“ (Prevodový stupeň): Táto položka menu sa zobrazuje len v spojení s nábojovým preradovaním **Shimano Di2**. Na displeji sa zobrazuje aktuálne zaradený prevod. Pri zmene prevodu sa na displeji nakrátko zobrazí aktuálne zaradený prevod.

„± Gear: Auto“ (Preradovanie: Automatické): Táto položka menu sa zobrazuje len v spojení s automatickou prevodovkou **SRAM**.



Stlačením tlačidla „i“ na viac než 1 s máte možnosť prepínať medzi automatickým režimom „± Gear: Auto“ (Preradovanie: Automatické) a manuálnym režimom „± Gear“ (Prevodový stupeň).

Ak sa nachádzate v manuálnom režime na prvom prevodovom stupni, stlačením tlačidla „-“ 11 sa môžete prepnúť do režimu „± Gear: Auto“ (Preradovanie: Automatické). Ďalším stlačením tlačidla „-“ 11 sa môžete znovu prepnúť do manuálneho režimu. Do manuálneho režimu sa môžete dostať aj stlačením tlačidla „+“ 12.

„Trip distance“ (Prejdená vzdialenosť): od posledného resetu prejdená vzdialenosť.

Na zmenu funkcie indikácie stláčajte tlačidlo „i“ 1 na palubnom počítači alebo tlačidlo „i“ 10 na ovládacej jednotke dovedy, kým sa nezobrazí požadovaná funkcia.

Na reset „Trip distance“ (Prejdená vzdialenosť), „Trip time“ (Doba jazdy) a „Avg. speed“ (Priemerná rýchlosť) zmeňte na jednu z týchto troch funkcií a stláčajte tlačidlo „RESET“ 6 tak dlho, kým sa indikácia nastaví na nulu. Týmto krokom sa resetujú aj ostatné dve funkcie.

Na reset „Max. speed“ (**Maximálna rýchlosť**) prejdite na túto funkciu a potom stláčajte tlačidlo „RESET“ 6 dovtedy, kým sa indikácia resetuje na nulu.

Na reset „Range“ (**Oblasť**) prejdite na túto funkciu a potom stláčajte tlačidlo „RESET“ 6 dovtedy, kým sa indikácia resetuje na hodnotu výrobného nastavenia.

Ak sa palubný počítač vyberie z držiaka 4, zostanú všetky hodnoty funkcií uložené a môžu sa naďalej zobrazovať.

Zobrazenie / prispôsobenie základných nastavení

Indikácie a zmeny základných nastavení sú možné nezávisle od toho, či je palubný počítač vložený v držiaku 4 alebo nie. Niektoré nastavenia sa dajú zobrazovať a meniť len pri nasadenom palubnom počítači. V závislosti od vybavenia vášho eBike môžu chýbať niektoré položky menu.

Na prechod do menu Základné nastavenia stláčajte súčasne tlačidlo „RESET“ 6 a tlačidlo „i“ 1, kým sa zobrazí textová indikácia **d „Configuration“ (Nastavenia)**.

Na **zmenu medzi základnými nastaveniami** stláčajte tlačidlo „i“ 1 na palubnom počítači dovtedy, kým sa zobrazí požadované základné nastavenie. Ak je palubný počítač vložený v držiaku 4, môžete stlačiť aj tlačidlo „i“ 10 na ovládacej jednotke.

Na **zmenu základných nastavení** stlačte na zníženie, resp. listovanie nadol tlačidlo zap./vyp. 5 vedľa indikácie „-“ alebo na zvýšenie, resp. listovanie nahor tlačidlo Osvetlenie 2 vedľa indikácie „+“.

Ak je palubný počítač vložený do držiaka 4, potom je zmena možná aj pomocou tlačidiel „-“ 11, resp. „+“ 12 na ovládacej jednotke.

Na opustenie funkcie a uloženie zmeneného nastavenia, stlačte tlačidlo „RESET“ 6 na 3 s.

Na výber sú nasledujúce základné nastavenia:

- **„- Clock +“ (Hodiny):** Môžete nastaviť aktuálny čas. Dlhšie tlačenie na nastavovacie tlačidlá zrýchli zmenu času.
- **„- Wheel circum. +“ (Obvod kolesa):** Túto výrobcom vopred nastavenú hodnotu môžete zmeniť o $\pm 5\%$. Táto položka menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.
- **„- English +“ (Angličtina):** Môžete zmeniť jazyk textovej indikácie. Na výber sú nemčina, angličtina, francúzština, španielčina, taliančina, portugálština, švédština, holandština a dánština.
- **„- Unit km/mi +“ (Jednotka km / míle):** Rýchlosť a vzdialenosť môžete nechať zobraziť v kilometroch alebo míľach.
- **„- Time format +“ (Formát času):** Čas môžete nechať zobraziť v 12-hodinovom alebo v 24-hodinovom formáte.

- **„– Shift recom. on/off +“ (Návrh preradenia zap/vyp):** Môžete zapnúť, resp. vypnúť indikáciu odporúčania preradovania.
- **„Power-on hours“ (Počet hodín prevádzky):** Indikácia celkového času jazdy s eBike (nie je možné zmeniť).
- **„Gear calibration“ (Kalibrácia prev. stupňa) - len NuVinci H|Sync:** Tu môžete vykonať kalibrovanie bez stupňovej prevodovky. Kalibráciu potvrdíte stlačením tlačidla „Osvetlenie bicykla“. Potom postupujte podľa inštrukcií. Aj počas jazdy môže byť v prípade poruchy potrebná kalibrácia. Potvrdíte aj tu stlačením tlačidla „Osvetlenie bicykla“ kalibráciu a postupujte podľa inštrukcií na displeji. Táto položka menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.
- **„– Start gear +“ (Východisková rýchlosť):** Tu možno stanoviť rozbehový proces. V polohe „–“ sa vypne automatická funkcia zaradenia spiatocky. Tento bod menu sa zobrazí len v spojení SRAM DD3 Pulse a Shimano Di2. Táto položka menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.
- **„Gear adjustment“ (Prispôsobenie rýchlostného stupňa):** Týmto bodom menu sa dajú uskutočniť jemné nastavenia Shimano Di2. Vopred stanovený rozsah nastavenia nájdete v návode na prevádzku výrobcu prevodového systému. Uskutočnite jemné nastavenie, hneď ako zachytíte nezvyčajné zvuky prevodového systému. Zabráňte tak jeho predčasnému opotrebovaniu a predídete prípadnému poškodeniu prevodového mechanizmu, čo môže v nepriaznivých situáciách viesť aj k pádu. Tento bod menu sa zobrazí len v spojení so Shimano Di2. Táto položka menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.
- **„Displ. vx.x.x.x“:** Toto je verzia softvéru displeja.
- **„DU vx.x.x.x“:** Toto je verzia softvéru hnacej jednotky. Táto položka menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.
- **„DU # xxxxxxxx“:** Ide o sériové číslo pohonnej jednotky. Táto položka menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.
- **„🔧 Service MM/YYYY“:** Táto položka menu udáva, na kedy výrobca bicykla určil pevný servisný termín.
- **„🔧 Serv. xx km/mi“:** Táto položka menu udáva, na kedy výrobca bicykla určil servisný termín po dosiahnutí určitej prejdenej vzdialenosti.
- **„Bat. vx.x.x.x“:** Toto je verzia softvéru akumulátora. Táto položka menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.
- **„1. Bat. vx.x.x.x“:** Pri použití 2 akumulátorov je toto verzia softvéru jedného akumulátora. Táto položka menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.
- **„2. Bat. vx.x.x.x“:** Pri použití 2 akumulátorov je toto verzia softvéru druhého akumulátora. Táto položka menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.
- **„Gear vx.x.x.x“:** Toto je verzia softvéru automatickej prevodovky. Táto položka menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku. Táto položka menu sa zobrazuje len v spojení s automatickou prevodovkou.

Zobrazenie kódu chyby

Komponenty systému eBike sa nepretržite kontrolujú automaticky. Ak sa zistí škoda, na textovej indikácii sa zobrazí zodpovedajúci chybový kód **d**. Na návrat k štandardnej indikácii stlačte ľubovoľné tlačidlo na palubnom počítači **3** alebo na ovládacej jednotke **9**. V závislosti od druhu chyby sa prípadne automaticky vypne pohon. Naďalej je však možná ďalšia jazda bez podpory pohonu. Pred ďalšou jazdou by sa mal eBike skontrolovať. **Všetky kontroly a opravy zverte výlučne autorizovanému predajcovi bicyklov.**

Kód	Príčina	Odstránenie
410	Jedno alebo viaceré tlačidlá palubného počítača sú zablokované	Skontrolujte, či tlačidlá nie sú zaseknuté, napr. vniknutou nečistotou. Tlačidlá prípadne vyčistite.
414	Problém spojenia ovládacej jednotky	Nechajte prekontrolovať prípojky a spojenia
418	Jedno alebo viaceré tlačidlá ovládacej jednotky sú zablokované	Skontrolujte, či tlačidlá nie sú zaseknuté, napr. vniknutou nečistotou. Tlačidlá prípadne vyčistite.
419	Chyba konfigurácie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
422	Problém spojenia pohonnej jednotky	Nechajte prekontrolovať prípojky a spojenia.
423	Problém spojenia akumulátora eBike	Nechajte prekontrolovať prípojky a spojenia.
424	Vzájomná komunikačná chyba komponentov	Nechajte prekontrolovať prípojky a spojenia.
426	Interná chyba prekročenia času	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike. V tomto chybovom stave nie je možné zobrazit' a upraviť obvod kolesa.
430	Interný akumulátor palubného počítača je vybitý	Nabite palubný počítač (v držiaku alebo cez USB pripojenie).
431	Softvér – chyba verzie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
440	Interná chyba pohonnej jednotky	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
450	Interná chyba softvéru	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
460	Chyba USB pripojenia	Odstráňte kábel z USB prípojky palubného počítača. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
490	Interná chyba palubného počítača	Nechajte prekontrolovať palubný počítač.
500	Interná chyba pohonnej jednotky	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
502	Chyba v osvetlení bicykla	Skontrolujte svetlo a príslušné káble. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
503	Chyba snímača rýchlosti	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
510	Interná chyba snímača rýchlosti	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
511	Interná chyba pohonnej jednotky	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
530	Chyba akumulátora	Vypnite eBike, vyberte akumulátor eBike a znova vložte akumulátor eBike. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.

Kód	Príčina	Odstránenie
531	Chyba konfigurácie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
540	Chyba teploty	eBike sa nachádza mimo prípustného teplotného rozsahu. Vypnite eBike systém, aby ste pohonnú jednotku nechali vychladieť alebo nahriať na prípustný rozsah teploty. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
550	Bol rozpoznán neprípustný spotrebič	Odstráňte spotrebič. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
580	Softvér – chyba verzie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
591	Chyba autentifikácie	Vypnite eBike, vyberte akumulátor eBike a znova vložte akumulátor eBike. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
592	Nekompatibilný komponent	Použite kompatibilný displej. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
593	Chyba konfigurácie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
595, 596	Chyba komunikácie	Skontrolujte kabeľáž k prevodovke a systém znova naštartujte. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
602	Interná chyba akumulátora počas nabíjania	Odpojte akumulátor od nabíjačky. Znova spustite eBike systém. Zapojte nabíjačku na akumulátor. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
602, 603	Interná chyba akumulátora	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
605	Chyba teploty akumulátora	eBike sa nachádza mimo prípustného teplotného rozsahu. Vypnite eBike systém, aby ste pohonnú jednotku nechali vychladieť alebo nahriať na prípustný rozsah teploty. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
605	Chyba teploty akumulátora počas nabíjania	Odpojte akumulátor od nabíjačky. Akumulátor nechajte vychladieť. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
606	Externá chyba akumulátora	Skontrolujte zapojenie káblov. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
610	Chyba napätia akumulátora	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
620	Chyba nabíjačky	Vypnite nabíjačku. Kontaktujte vášho predajcu eBike.
640	Interná chyba akumulátora	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
655	Hromadná chyba akumulátora	Vypnite eBike, vyberte akumulátor eBike a znova vložte akumulátor eBike. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
656	Softvér – chyba verzie	Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike, aby vykonal aktualizáciu softvéru.
7XX	Chyba prevodovky	Dodržiavajte návod výrobcu na používanie prevodovky.
Žiadne zobrazenie	Interná chyba palubného počítača	Znova spustite váš eBike systém vypnutím a opätovným zapnutím.

Energetické napájanie externých zariadení cez USB pripojenie

Prostredníctvom prípojky USB môžete pripájať na prijímač väčšinu prístrojov, ktoré sa dajú napájať prípadne aj nabíjať konektorom USB.

Predpokladom nabíjania je, že do eBike je vložený palubný počítač a dostatočne nabitý akumulátor.

Odoberte ochranný kryt **8** USB vstupu na palubnom počítači. Spojte USB vstup externého zariadenia pomocou nabíjacieho USB kábla Micro A / Micro B (zakúpiť možno u predajcu Bosch eBike) s USB zdierkou **7** na palubnom počítači. Po odpojení spotrebiča sa musí USB vstup znovu starostlivo uzavrieť ochranným krytom **8**.

USB spojenie nepredstavuje vodotesné konektorové spojenie. Pri jazde v daždi sa nesmie pripájať externé zariadenie a USB vstup musí byť kompletne uzavretý ochranným krytom 8.

Údržba a servis:

Údržba a čistenie

Žiadne komponenty vrátane pohonnej jednotky sa nesmú ponoriť do vody alebo čistiť vysokotlakovým čističom. Na čistenie vášho palubného počítača použite mäkkú, len vodou navlhčenú utierku. Nepoužívajte čistiace prostriedky. Zabezpečte vášmu systému eBike technickú kontrolu minimálne raz ročne (o. i. mechaniku, aktuálnosť systémového softvéru).

Výrobca alebo predajca bicyklov môže za základ termínu servisu používať jazdný výkon a / alebo časový úsek. V takomto prípade vám palubný počítač po každom zapnutí oznámi termín servisu textovou správou **d „🔧 Service“**, ktorá sa zobrazí na 4 s.

Na účely servisu a opráv eBike sa obráťte na autorizovaného predajcu bicyklov.

Transport

Keď svoj eBike veziete mimo vášho auta, napr. na nosiči batožiny, odoberte palubný počítač a akumulátor systému eBike, aby ste zabránili poškodeniam. (Palubné počítače, ktoré nemožno nasadiť do držiaka, nie je možné z bicykla odobrať. V takom prípade môže palubný počítač zostať na bicykli.)

Akumulátory podliehajú nariadeniam o nebezpečných nákladoch. Nepoškodené akumulátory môžu súkromní užívatelia prepravovať bez akýchkoľvek ďalších povinností. Pri preprave priemyselnými používateľmi alebo pri preprave treťou osobou (napr. letecká doprava alebo špedícia) sa musia dodržiavať špecifické požiadavky na obal a označenie (napr. predpisy

ADR). V prípade potreby môže byť pri príprave zásielky prizvaný odborník na nebezpečné náklady. V prípade otázok ohľadom akumulátorov sa obráťte na autorizovaného predajcu bicyklov. U predajcu si môžete tiež objednať vhodný prepravný obal.

Likvidácia

Pohonná jednotka, palubný počítač vrát. Ovládacej jednotky, akumulátor, snímač rýchlosti, príslušenstvo a obaly by sa mali odovzdať na ekologickú recykláciu. Nikdy neodhadzujte eBike a jeho komponenty do komunálneho odpadu!

Len pre krajiny EÚ:

Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ sa musia nepoužiteľné ručné elektrické spotrebiče a podľa európskej smernice 2006/66/ES sa musia poškodené alebo opotrebované akumulátory / batérie zbierať separovane a treba ich dávať na recykláciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia.






Akumulátor integrovaný v palubnom počítači sa smie vyberať len na účely likvidácie. Otvorením plášťa telesa sa môže palubný počítač zničiť. Odovzdajte, prosím, už nepoužiteľné akumulátory a palubný počítač u autorizovaného predajcu bicyklov.

Li-Ion:

Dodržiňte, prosím, inštrukcie v odseku „Transport“, str. 72.



Zmeny vyhradené

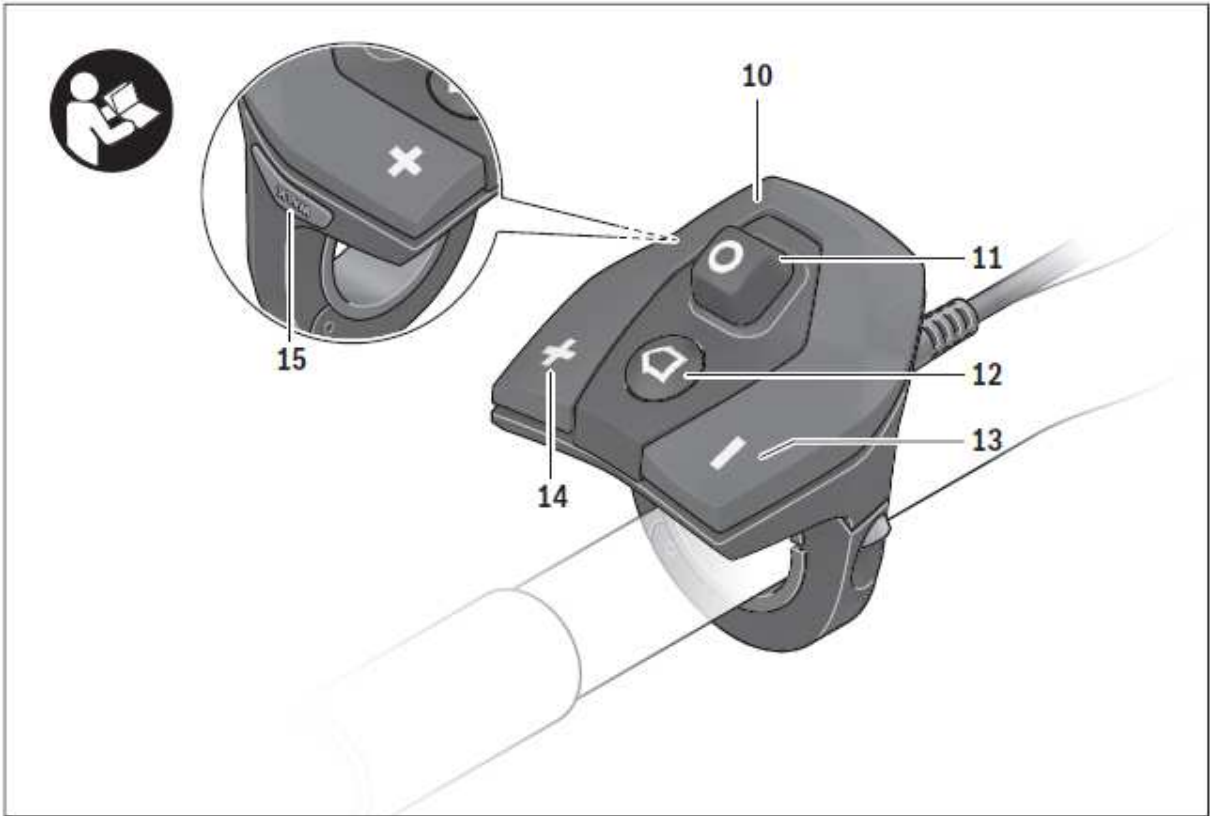
sk	EU vyhlásenie o zhode Charger	Vecné číslo	Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc a nariadení a je v súlade s nasledujúcimi normami: Technické podklady má spoločnosť: *	
Intuvia	1 270 020 903	2014/30/EU	EN 55022:2010	
	1 270 020 906	2011/65/EU	EN 55024:2010	
	1 270 020 909	 BOSCH	* Bosch eBike Systems 72703 Reutlingen GERMANY	
				Claus Fleischer Senior Vice President
				<p data-bbox="675 633 1086 683">Bosch eBike Systems, 72703 Reutlingen, GERMANY Reutlingen, 01.04.2016</p>

ACTIVE LINE / PERFORMANCE LINE

Nyon – ovládanie systému eBike

Návod na použitie





Bezpečnostné pokyny:

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie. Nedodržanie bezpečnostných pokynov a inštrukcií môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Uschovajte všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie na budúce použitie. Pojem „akumulátor“ používaný v tomto návode na používanie sa vzťahuje, nezávisle od typu, rovnako na štandardné akumulátory (akumulátory s upevnením na ráme bicykla) a na akumulátory na batožinovom nosiči (akumulátory s upevnením na batožinovom nosiči).

Nenechajte sa rozptyľovať indikáciou palubného počítača. Ak sa nekoncentrujete výlučne na cestnú premávku, riskujete, že sa stanete účastníkom nehody. Ak chcete cez zmenu úrovne podpory zadať údaje do vášho palubného počítača, zastavte a zadajte príslušné údaje.

Pred začiatkom tréningového programu prekonzultujte s lekárom, aké zaťaženie je pre vás vhodné. Len takto zamedzíte vášmu možnému preťaženiu.

Pri používaní snímača srdcovej frekvencie môže byť zobrazovaná frekvencia srdca nesprávna v dôsledku elektromagnetického rušenia. Zobrazované frekvencie srdca slúžia len ako referencia. Za následky nesprávne zobrazovanej frekvencie srdca nemôžeme prebrať žiadnu záruku.

Neotvárajte Nyon. Otvorením sa môže Nyon poškodiť a zaniká nárok zo záruky.

Palubný počítač nepoužívajte ako držadlo. Keď budete zdvíhať eBike za palubný počítač, na počítači môžete spôsobiť neopraviteľné škody.

Nyon nie je medicínsko-technický výrobok. Zobrazené hodnoty v prevádzkovom režime „Fitness“ sa môžu líšiť od skutočných hodnôt.

Palubný počítač Nyon používajte len s príslušnou ovládacou jednotkou, ktorá má joystick. Joystick na ovládacej jednotke má rovnaký rozsah funkcií ako joystick na palubnom počítači.

Prečítajte si a dodržiavajte bezpečnostné pokyny a inštrukcie vo všetkých návodoch na obsluhu systém eBike, ako aj návod na obsluhu vášho eBike.

Bezpečnostné upozornenia v spojení s navigáciou:

Počas jazdy neplánujte trasy. Zastavte a nový cieľ zadajte len vtedy, keď stojíte. Ak sa nekoncentrujete výlučne na cestnú premávku, riskujete, že sa stanete účastníkom nehody.

Zrušte trasu, keď vám navigácia navrhuje cestu, ktorá je so zreteľom na vaše vodičské schopnosti odvážna, riskantná alebo nebezpečná. Dajte si navrhnúť navigačným prístrojom alternatívnu trasu.

Neignorujte dopravné značenie, aj keď vám navigácia udáva určitú cestu. Stavby alebo obmedzené obchádzky navigačný systém nedokáže zohľadniť.

Navigáciu nepoužívajte v situáciách kritických z hľadiska bezpečnosti a v nejasných situáciách (uzávierky ciest, obchádzky atď.). Stále majte so sebou dodatočné karty a komunikačné prostriedky.

Popis produktu a výkonu:

Používanie podľa určenia

Palubný počítač Nyon je určený na riadenie systému eBike Bosch a na zobrazovanie údajov o jazde. Na navigovanie bez použitia bicykla (pre turistov alebo vodičov automobilov) nie je Nyon vhodný.

Vyobrazené komponenty

Číslovanie vyobrazených komponentov sa vzťahuje na vyobrazenia na grafických stranách na začiatku návodu (str. 75 a 76). Všetky vyobrazenia súčastí bicykla, okrem pohonnej jednotky, palubného počítača vrát. ovládacej jednotky, snímača rýchlosti a ich príslušných upevnení sú schematické a môžu sa od vášho eBike odlišovať.

- 1 – Joystick
- 2 – Tlačidlo „HOME“
- 3 – Palubný počítač
- 4 – Držiak palubného počítača
- 5 – Tlačidlo zap./vyp. palubného počítača
- 6 – Tlačidlo osvetlenia bicykla
- 7 – Snímač svetlosti
- 8 – Prípojka USB
- 9 – Ochranný kryt zdierky USB
- 10 – Ovládacia jednotka
- 11 – Joystick na ovládacej jednotke
- 12 – Tlačidlo „HOME“ na ovládacej jednotke
- 13 – Tlačidlo zníženia podpory

14 – Tlačidlo zvýšenia podpory

15 – Tlačidlo pomoc pri rozjazde / pomoc pri presune „WALK“

16 – Aretácia palubného počítača

17 – Poistná skrutka palubného počítača

Nabíjací USB kábel (micro A – Micro B)*

*nevýobrazené – možno zakúpiť ako príslušenstvo

Technické údaje	
Palubný počítač	Nyon
Vecné číslo	1 270 020 907/915
Interná pamäť celkovo (GB)	
1 270 020 907	1
1 270 020 915	8
Nabíjací prúd USB pripojenia max. (mA)	500
Nabíjacie napätie USB pripojenia max. (V)	5
Nabíjací USB kábel ¹⁾	1 270 016 360
Prevádzková teplota (°C)	-5 až +40
Skladovacia teplota (°C)	-10 až +50
Nabíjacia teplota (°C)	0 až +40
Interný lítium-iónový akumulátor	
- napätie (V)	3,7
- kapacita (mAh)	710
Krytie ²⁾	IP x 7 (vodotesné)
Podporované štandardy WLAN	802.11b/g/n (2,4 GHz)
Hmotnosť cca (kg)	0,2
1) Nie je súčasťou štandardnej dodávky	
2) Pri zatvorenom USB	

Montáž:

Vloženie a odobratie palubného počítača (pozri obr. A str. 76)

Na **vloženie** palubného počítača **3** ho zasunúť spredu do držiaka **4**. Na **odobratie** palubného počítača **3** stlačte aretáciu **16** a vysuňte ho dopredu z držiaka **4**. Existuje možnosť zaistiť palubný počítač v držiaku proti odobratiu. Demontujte na tento účel držiak **4** z riadidiel. Vložte palubný počítač do držiaka. Zaskrutkujte poistnú skrutku **17** (závit M3, 8 mm dlhá) zdola do určeného závitu držiaka. Namontujte držiak znova na kormidlo. **Ak eBike odstavíte, odoberte palubný počítač!**

Používanie:

Uvedenie do prevádzky

Systém eBike sa môže aktivovať len vtedy, ak sú splnené nasledujúce predpoklady:

- Vložený je dostatočne nabitý akumulátor (pozri návod na používanie akumulátora).
- Palubný počítač je správne vložený v držiaku (pozri „Vloženie a odobratie palubného počítača“, vyššie)

Zapnutie / vypnutie eBike systému

Na **zapnutie** eBike systému máte nasledujúce možnosti:

- Vložte palubný počítač do držiaka **4**.
- Pri vloženom palubnom počítači a vloženom akumulátore eBike stlačte raz krátko tlačidlo zap./vyp. **5** palubného počítača.
- Pri vloženom palubnom počítači stlačte tlačidlo zap./vyp. akumulátora eBike (pozri návod na používanie akumulátora).

Pohon sa aktivuje, hneď ako šliapnete do pedálov (okrem funkcie pomoci pri presune alebo úrovne podpory „OFF“). Výkon motora sa riadi podľa nastavenej úrovne podpory na palubnom počítači.

Ak v normálnej prevádzke prestanete šliapať do pedálov, alebo dosiahnete rýchlosť 25/45 km/h, podpora pomocou pohonu eBike sa vypne. Pohon sa aktivuje znova automaticky, hneď ako šliapnete do pedálov a rýchlosť je pod 25/45 km/h.

Na **vypnutie** systému eBike máte nasledujúce možnosti:

- Stlačte tlačidlo zap./vyp. **5** palubného počítača na minimálne 1 sekundu.
- Vypnite akumulátor eBike pomocou jeho tlačidla zap./vyp. (pozri návod na používanie akumulátora).
- Vyberte palubný počítač z držiaka.

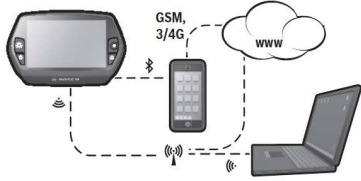
Ak sa približne počas 10 min nevyžiada žiaden výkon pohonu (napr. pretože eBike stojí) alebo na Nyon nie je stlačené žiadne tlačidlo, vypne sa systém eBike automaticky z dôvodu úspory energie.

Ovládací systém „Nyon“

Ovládací systém Nyon sa skladá z troch komponentov:

- palubného počítača Nyon s ovládacou jednotkou
- aplikácie pre smartfón „**Bosch eBike Connect**“
- on-line portálu „**www.eBike-Connect.com**“

Mnohé nastavenia a funkcie sa môžu spravovať, resp. používať na všetkých komponentoch. Niektoré nastavenia a funkcie sa môžu používať alebo ovládať len cez určité komponenty. Synchronizácia údajov sa vykonáva pri existujúcom spojení Bluetooth® -/ Internet automaticky. Nasledujúca tabuľka poskytuje prehľad možných funkcií.

	Palubný počítač	Aplikácia pre smartfón	On-line portál
Prihlásenie / registrácia	✓	✓	✓
Zmena nastavení	✓	✓	✓
Zaznamenávanie údajov jazdy	✓		
Indikátor údajov jazdy v reálnom čase	✓		
Spracovanie / analýza údajov jazdy		✓	✓
Vytvorenie indikátorov definovaných používateľom		✓	✓
Indikátor aktuálneho miesta zastavenia*	✓	✓	✓
Navigácia	✓		
Plánovanie trasy	✓	✓	✓
Indikátor zvyšného dojazdu (okruh okolo aktuálneho stanoviska)	✓	✓	
Tréningový efekt v reálnom čase	✓		
Prehľad jász		✓	✓
Štatistika „Dashboard“	✓	✓	✓
Nákup prémiových funkcií		✓	
* Potreba GPS			

Prémiové funkcie

Štandardné funkcie ovládacieho systému „Nyon“ sa môžu rozšíriť dokúpením „prémiových funkcií“ cez App Store pre Apple iPhones, resp. Google Play Store pre zariadenia s Android. Okrem bezplatnej aplikácie „**Bosch eBike Connect**“ sú k dispozícii viaceré spoplatnené prémiové funkcie. Podrobný zoznam dodatočných aplikácií, ktoré sú k dispozícii, nájdete v on-line návode na používanie pod „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual“.

Uvedenie palubného počítača do prevádzky

Nyon sa dodáva s čiastočne nabitým akumulátorom. Pred prvým použitím sa musí akumulátor Nyon kompletne nabiť pomocou USB pripojenia (pozri „Zásobovanie palubného počítača energiou“) alebo cez systém eBike. Aby ste mohli využívať všetky funkcie ovládacieho systému, musíte sa dodatočne on-line zaregistrovať.

Prihlásenie na palubnom počítači

- Zapnite palubný počítač pomocou tlačidla zap./vyp. **5**.
- Pomocou joysticku **1** vyberte preferovaný jazyk (výber stlačením na joystick) a postupujte podľa pokynov.

Máte nasledujúce možnosti na uvedenie zariadenia Nyon do prevádzky:

- **„TEST RIDE“ (TESTOVACIA JAZDA)**
Môžete vykonať testovaciu jazdu bez toho, aby ste sa museli vopred prihlásiť alebo zadať údaje. Po vypnutí sa všetky údaje o jazde vymažú.
- **„SET UP“ (NASTAVENIE)>„OFFLINE“ (OFF-LINE)**
Toto je veľmi krátky proces registrácie obmedzený na Nyon. Off-line v tomto prípade znamená, že údaje o vašej jazde a údaje o používateľovi sa ukladajú len lokálne na palubnom počítači. Postupujte podľa pokynov, resp. vyberte z navrhovaných možností odpovede. Zadané údaje zostanú po vypnutí zachované v zariadení Nyon, nebudú však synchronizované s on-line portálom alebo aplikáciou pre smartfón.
- **„SET UP“ (NASTAVENIE)>„ONLINE“ (ON-LINE)> „PHONE“ (TELEFÓN)**
Toto je kompletný proces registrácie. Vložte Nyon do držiaka **4**, stiahnite aplikáciu **„Bosch eBike Connect“** na váš smartfón a zaregistrujte sa pomocou aplikácie. Po úspešnom prihlásení sa údaje o jazde uložia do pamäte a synchronizujú s aplikáciou pre smartfón a on-line portálom.
- **„SET UP“ (NASTAVENIE)>„ONLINE“ (ON-LINE)> „WI-FI“**
Toto je kompletný proces registrácie. Choďte do oblasti príjmu siete WLAN. Nasuňte Nyon na držiak **4**. Po výbere siete a zadaní prihlasovacích údajov vrátane hesla sa Nyon spojí so sieťou WLAN, ktorú ste si vybrali a budete presmerovaný na online portál **„www.eBike-Connect.com“**, kde sa môžete zaregistrovať. Po úspešnom prihlásení sa údaje o vašej jazde uložia do pamäte a synchronizujú sa s on-line portálom. Potom môžete vaše zariadenie Nyon spojiť so smartfónom (**„Settings“ (Nastavenie)>„Connections“ (Spojenia)>„Connect Smartphone“ (Pripojiť smartfón)**).

Registrácia cez smartfón a spojenie Bluetooth®

Smartfón nie je súčasťou rozsahu dodávky. Na registráciu prostredníctvom smartfónu je potrebné internetové spojenie, ktoré podľa obsahu zmluvy môže byť vašim telefónnym operátorom spoplatnené. Internetové spojenie je potrebné aj na synchronizáciu údajov medzi smartfónom a on-line portálom.

Aby ste mohli používať plný rozsah funkcií vášho palubného počítača, potrebujete smartfón s operačnými systémami Android verzia 4.0.3 a vyššia alebo iOS 8 a vyššia. Zoznam testovaných / schválených smartfónov nájdete v on-line návode na používanie pod **„www.Bosch-eBike.com/nyon-manual“**. Za určitých okolností je možné s vyššie uvedenými operačnými systémami spojiť aj smartfóny, ktoré nie sú uvedené v tomto zozname. Nie je však možné zaručiť komplexnú kompatibilitu palubného počítača so smartfónmi, ktoré nie sú uvedené v tomto zozname. Stiahnite si z App Store pre Apple iPhones, resp. Google Play Store pre zariadenia s androidom aplikáciu **„Bosch eBike Connect“** na váš smartfón. Spustite

aplikáciu „**Bosch eBike Connect**“ a postupujte podľa pokynov. Podrobný návod nájdete v on-line návode na používanie pod „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual“. Ak je aplikácia „**Bosch eBike Connect**“ aktívna a je vytvorené Bluetooth® spojenie s vaším palubným počítačom, synchronizujú sa údaje medzi palubným počítačom a smartfónom automaticky.

On-line registrácia

Na on-line registráciu je potrebný prístup na internet. Otvorte s vaším prehliadačom online portál „**Bosch eBike Connect**“ pod „www.eBike-Connect.com“ a postupujte podľa pokynov. Podrobný návod nájdete v on-line návode na používanie pod „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual“.

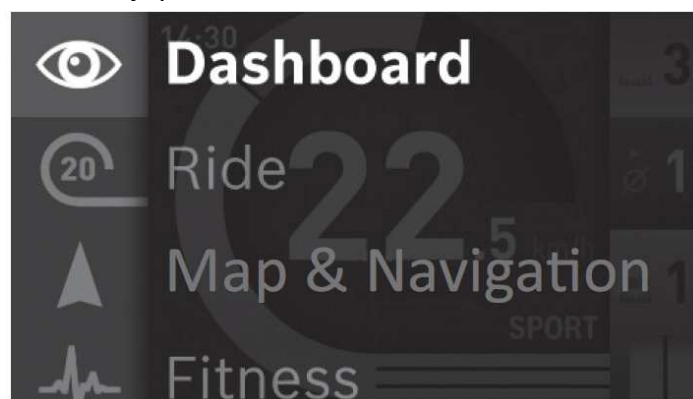
Indikátory a nastavenia palubného počítača

Upozornenie: Všetky znázornené rozhrania a všetky texty rozhraní na nasledujúcich stranách zodpovedajú schválenému stavu softvéru. Pretože v priebehu roka dochádza niekoľkokrát k aktualizácii softvéru Nyon, môže sa stať, že sa znázornenie a / alebo texty rozhraní nepatrne zmenia.

Logika ovládania - Zmena zobrazenia sa môže počas jazdy vykonať cez ovládaciu jednotku **10**. Obidve ruky tak môžu zostať počas jazdy na riadidlách.

S ovládacími prvkami na palubnom počítači máte nasledujúce možnosti:

- S tlačidlom zap./vyp. **5** zapnete palubný počítač, resp. ho vypnete.
- S tlačidlom „**Home**“ (**2** alebo **12**) sa dostanete na „**Settings**“ (**Nastavenie**)>„**My Nyon**“ (**Môj Nyon**) do nastaveného prevádzkového režimu.
- Pomocou tlačidla osvetlenia bicykla **6** sa môže zapnúť, resp. vypnúť osvetlenie bicykla.
- Pomocou joysticku **1** môžete prejsť do príslušného prevádzkového režimu. Výber vykonáte tlačením na joystick **1**.








Pomocou joysticku **1** môžete tlačením vľavo prekryť aktuálny prevádzkový režim s hlavným menu a prejsť do hlavného menu (pozri obrázok hore).

Ak v aktívnom prevádzkovom režime stlačíte joystick **1** doprava, prekryje sa aktuálna obrazovka s voliteľnými možnosťami nastavenia, ktoré sú možné pre aktuálny prevádzkový režim. Prejdite pomocou joysticku k požadovanej voliteľnej možnosti a vyberte požadovanú voliteľnú možnosť stlačením joysticku **1**.

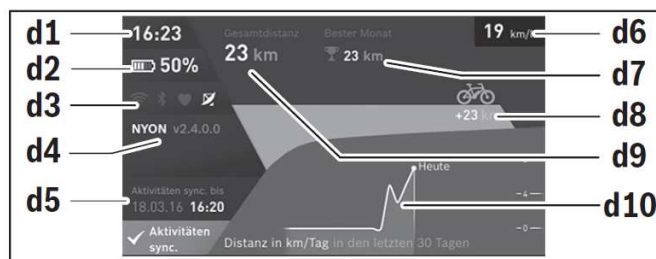
Tip: Ak ste v aktívnom prevádzkovom režime, môžete tlačením joysticku **1** nahor alebo nadol prepnúť do najbližšieho prevádzkového režimu.

Ak sa Nyon nachádza na eBike, po zapnutí sa zobrazí prevádzkový režim „**Ride**“. Ak Nyon nie je namontovaný na eBike, zobrazí sa prevádzkový režim „**Dashboard**“.

Hlavné menu		
Symbol	Prevádzkový režim	Funkcia
	„Dashboard“	Tento prevádzkový režim vám ponúka rôzne štatistické údaje, stav spojenia a stav synchronizácie.
	„Ride“	Tento prevádzkový režim vám sprostredkuje aktuálne údaje o jazde.
	„Map & Navigation“ (Mapa a navigácia)	Prostredníctvom tohto prevádzkového režimu si môžete z internetu stiahnuť mapy, ktoré vychádzajú z Open Street Map (OSM). Podľa týchto máp sa môžete dať viesť.
	„Fitness“	Cez tento prevádzkový režim môžete nahliadnuť rôzne informácie relevantné pre fitness.
	„Settings“	S týmto prevádzkovým režimom môžete uložiť základné nastavenia vášho palubného počítača.

Prevádzkový režim „Dashboard“

Tento prevádzkový režim vám ponúka rôzne štatistické údaje, stav spojenia a stav synchronizácie.



- d1** Čas
- d2** Stav nabitia akumulátora eBike
- d3** Stav spojenia
- d4** Informácie o verzii zariadenia Nyon
- d5** Informácie o synchronizácii zariadenia Nyon
- d6** Zobrazenie rýchlosti/stav osvetlenia (pri nasadenom palubnom počítači)
- d6** Zobrazenie stavu nabitia akumulátora palubného počítača (pri odobratom palubnom počítači)
- d7** Maximálne najjazdené kilometre za mesiac
- d8** Najjazdené kilometre v porovnaní s predchádzajúcim mesiacom
- d9** Celkový počet kilometrov
- d10** Najjazdené denné kilometre posledných 30 dní

Synchronizujú sa:

- uložené trasy a miesta
- individuálne definované náhľady a jazdné režimy
- používateľské nastavenia

Synchronizácia sa vykonáva prostredníctvom WLAN alebo Bluetooth®. Ak by boli obidva druhy spojenia deaktivované, dostanete príslušné hlásenie chyby.



Prevádzkový režim „Ride“

Tento prevádzkový režim vám sprostredkuje aktuálne údaje o jazde.



- r1** Čas
- r2** Vlastný výkon (šliapanie do pedálov)
- r3** Rýchlosť
- r4** Výkon motora
- r5** Indikátor úrovne podpory
- r6** Odporúčanie preradovania / zobrazenia eShift
- r7** Počítadlo kilometrov za deň
- r8** Priemerná rýchlosť
- r9** Zvyšný dojazd
- r10** Indikátor stavu nabitia akumulátora eBike



Prevádzkový režim „Map&Navigation“ (Mapa a navigácia)

Prostredníctvom tohto prevádzkového režimu si môžete z internetu stiahnuť mapy, ktoré vychádzajú z Open Street Map (OSM). Podľa týchto máp sa môžete dať viesť.

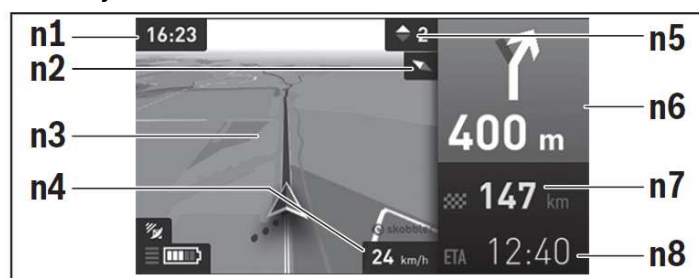
Materiál máp príslušný pre bydlisko inštaluje pre konkrétneho kupujúceho predajca bicyklov. V prípade potreby sa môžu ďalšie mapy stiahnuť cez aplikáciu vášho smartfónu „**Bosch eBike Connect**“ a preniesť na váš palubný počítač. Podrobný návod nájdete v on-line návode na používanie pod „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual“.

Ak máte aktívne pripojenie k WLAN, môžete si cez „**Settings**“ (Nastavenie) > „**Map&Navigation**“ (Mapa a navigácia)>„**Map Manager**“ (Manažér máp) stiahnuť ľubovoľné mapy priamo do počítača Nyon.

Ak zapnete Nyon, začne vyhľadávať satelity, aby mohol prijímať signály GPS. Ak sa nájde dostatok satelitov, zobrazí sa vám v prevádzkovom režime „**Map&Navigation**“ (**Mapa a navigácia**) aktuálne miesto na mape. Pri nepriaznivých poveternostných podmienkach alebo miestach môže vyhľadávanie satelitov trvať trochu dlhšie. Ak by sa po dlhšom čase nenašli žiadne satelity, reštartujte Nyon. Stlačením joysticku **1** doprava môžete výberom submenu na pravom okraji zmeniť nastavenie Zoom (priblíženie) výseku mapy, nechať zobrazíť jazdný dosah akumulátora vášho eBike alebo vybrať jednu z rôznych voliteľných možností navigácie. Nastavenia zoom (priblíženie) pre výsek mapy sa môžu zmeniť aj tlačením na joystick.

Jednoduchý zvyšný jazdný dosah akumulátora sa dá rozšíriť pomocou prémiovej funkcie „Topo operating range“ (Topo dosah). Pri „Topo operating range“ sa vypočíta a zobrazí zvyšný jazdný dosah akumulátora za zohľadnenia geografických pomerov. Podrobný návod nájdete v on-line návode na používanie pod „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual“. Pod „**Points of Interest**“ (**Pozoruhodnosti**) sa vám zobrazia aj najbližší „**Bosch eBike experts**“. Výberom predajcu sa vypočíta trasa k nemu a zobrazí sa v ponuke.

Keď ste zadali cieľ (mesto, ulica, číslo domu), zobrazí sa ponuka 3 rôznych trás („**Scenic**“ (**Malebný**), „**Fast**“ (**Rýchly**) a „**MTB**“ (**Mountain bike**)), z ktorých si môžete jednu vybrať. Alternatívne sa môžete nechať viesť domov, vybrať si niektorý z posledných cieľov alebo siahnuť po uložených miestach a trasách. Podrobný návod nájdete v on-line návode na používanie pod „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual“. Vybraná trasa sa vám zobrazí tak, ako je uvedené na nasledujúcom obrázku.



- n1** Čas
- n2** Magnetická ihla
- n3** Mapa
- n4** Rýchlosť
- n5** Odporúčanie preradovania
- n6** Pokyn na odbočenie a vzdialenosť od odbočky
- n7** Vzdialenosť od cieľového miesta
- n8** Predpokladaný čas príchodu do cieľového miesta

Počas navigácie sa vám pomocou prekrytia zobrazujú informácie o ceste (napr. o 50m odbočiť doľava) aj v iných prevádzkových režimoch.

Keď jazdu s navigáciou prerušíte a potom vyvoláte „**Map & Navigation**“ (**Mapa a navigácia**), zobrazí sa otázka, či chcete v navigácii pokračovať alebo nie. Keď chcete v navigácii pokračovať, navigácia vás bude viesť k vášmu poslednému cieľu. Keď ste prostredníctvom on-line portálu importovali GPX trasy, preniesú sa na váš Nyon cez Bluetooth alebo WLAN spojenie. Tieto trasy môžete v prípade potreby spustiť. Keď sa nachádzate v blízkosti trasy,

môžete sa dať viesť k východiskovému bodu alebo začať rovno s navigáciou trasy. Ak použijete medzi cieľe, po dosiahnutí každého medzi cieľa budete o tom informovaní prostredníctvom hlásenia. Na navigovanie bez použitia bicykla (pre turistov alebo vodičov automobilov) nie je Nyon vhodný. Pri teplote nižšej ako 0 °C počítajte pri meraní výšky s väčšími odchýlkami.

Prevádzkový režim „Fitness“

Cez tento prevádzkový režim môžete nahliadnuť na rôzne informácie relevantné pre fitness.

Na základe úrovne aktivity uvedenej vo vašej registrácii sa vám zobrazí efekt vašich doterajších aktivít na váš vytrvalostný výkon (tréningový efekt). Na kontrolu frekvencie vášho srdca môžete používať náprsný popruh, ktorý môžete prostredníctvom Bluetooth® spojiť s Nyon. Kompatibilné modely nájdete v online návode na používanie na „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual“. Náprsný popruh nie je súčasťou rozsahu dodávky.



f1 Čas

f2 Aktuálny výkon/frekvencia srdca*

f3 Zobrazenie aktuálneho tréningového efektu

f4 Tréningový efekt

f5 Spotrebované kilokalórie

f6 Aktuálna frekvencia šliapania

f7 Aktuálna rýchlosť

f8 Dĺžka trvania

* Pri používaní náprsného popruhu na meranie frekvencie srdca (nie je súčasťou rozsahu dodávky) sa namiesto výkonu zobrazí aktuálna frekvencia srdca.

Cez submenu sa môžu resetovať priemerné hodnoty alebo prepnúť na individualizované indikátory. Podrobný návod nájdete v on-line návode na používanie pod „www.Bosch-eBike.com/nyon-manual“.

Prevádzkový režim „Settings“ (Nastavenia)

S týmto prevádzkovým režimom môžete uložiť základné nastavenia vášho palubného počítača.

Upozornenie: Niektoré základné nastavenia sa môžu zmeniť len vtedy, ak je Nyon vložený do držiaka 4.

Aby ste sa dostali do menu „**Settings**“ (Nastavenia), tlačte joystick **1** v hlavnom menu nadol, kým sa nezobrazí „**Settings**“ (Nastavenia).

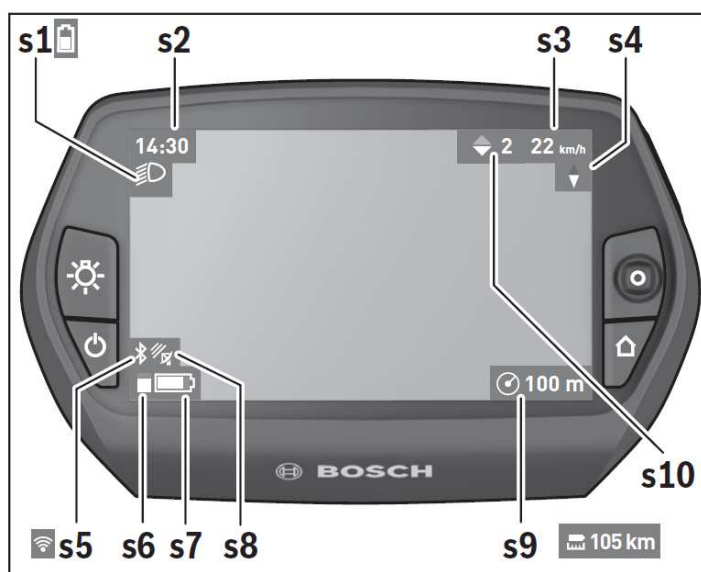
Tip: Ak joystick tlačíte dlho smerom nadol, dostanete sa tiež do menu „Settings“ (Nastavenia).

Môžete vykonať nasledujúce nastavenia:

- **„Connections“ (Spojenia):**
Môžete konfigurovať nastavenia Bluetooth®, nové spojenie smartfónu, spojenie WiFi alebo merač frekvencie srdca. Ak aktivujete WiFi, Nyon vyhľadáva dostupné siete. Nájdené siete sa zobrazia v zozname. Pomocou joysticku **1** vyberte požadovanú sieť a zadajte heslo.
- **„Map & Navigation“ (Mapa a navigácia):**
Tu môžete konfigurovať zobrazenie mapy a zapnúť automatické prispôsobenie zobrazenia v závislosti od jasnosti okolia.
- **„My Profile“ (Môj profil):**
Môžete si dať zobrazíť aktívneho používateľa.
- **„My eBike“ (Môj eBike):**
Ak je Nyon vložený, môžete hodnotu obvodu kolesa, ktorý bol vopred nastavený výrobcom, zmeniť o ± 5 %. Výrobca alebo predajca bicyklov môže za základ termínu servisu používať jazdný výkon a/alebo časový úsek. Pod **„Service“** sa vám zobrazí termín najbližšieho servisu. Pod **„Shift Recommendation“** môžete zapnúť, príp. vypnúť zobrazenie odporúčania preradovania. Ak je váš eBike vybavený **„eShift“**, môžete tu nakonfigurovať aj váš systém eShift.
- **„My Nyon“ (Môj Nyon):**
Tu si môžete vyhľadať aktualizáciu, konfigurovať tlačidlo Home, dať nastaviť počítadlo, denné kilometre, spotrebované kalórie a priemerné hodnoty každú noc automaticky na „0“ alebo resetovať Nyon na výrobné nastavenia. Pod **„Auto Brightness“ (Automatický jas)** môžete dať automaticky prispôbiť jas displeja. Aby ste kompenzovali zmeny ovplyvnené počasím, pod **„Altitude correction“ (Opraviť nadmorskú výšku)** môžete zobrazenú hodnotu prispôbiť skutočnej výške.
- **„Region & Language“ (Región a jazyk):**
Môžete nastaviť zobrazovanie rýchlosti a vzdialenosti v kilometroch alebo míľach, čas v 12-hodinovom alebo 24-hodinovom formáte, vybrať časové pásmo a váš preferovaný jazyk. Aktuálny čas na preberie automaticky zo signálu GPS.
- V položke menu **„Help“ (Pomoc)** nájdete výber FAQ (najčastejšie kladené otázky), kontaktné informácie, ako aj ostatné informácie a informácie o systéme a licenciách.

Indikátory stavu

V závislosti od zobrazovaného prevádzkového režimu sa nezobrazujú stále všetky indikátory stavu. Zobrazenia, ktoré sú už zobrazené na hlavnej obrazovke, sa už nezobrazia ešte raz. Pozície zobrazení sa môžu meniť. Keď sa palubný počítač vyberie z držiaka, na mieste zobrazenia osvetlenia bicykla sa zobrazí stav nabitia akumulátora Nyon palubného počítača.



- s1** Indikátor osvetlenie bicykla / indikátor stavu nabitia akumulátora Nyon
- s2** Indikátor času
- s3** Indikátor rýchlosti
- s4** Indikátor Sever
- s5** Indikátor spojenia Bluetooth®/ WiFi
- s6** Indikátor stupňa podpory
- s7** Stav nabitia akumulátora eBike
- s8** Indikátor signálu GPS
- s9** Indikátor rozsahu zoom (priblíženia) / zvyšného jazdného dosahu
- s10** Odporúčanie preraďovania

Zásobovanie palubného počítača energiou

Ak je palubný počítač vložený v držiaku **4**, do eBike vložený dostatočne nabitý akumulátor eBike a zapnutý eBike systém, je akumulátor Nyon zásobovaný energiou z akumulátora eBike. Ak sa palubný počítač vyberie z držiaka **4**, zásobovanie energiou sa vykonáva cez akumulátor Nyon. Ak je akumulátor Nyon slabý, na displeji sa zobrazí výstražné hlásenie.

Na nabitie akumulátora Nyon nasadte palubný počítač znova do držiaka **4**. Vezmite na vedomie, že, ak sa akumulátor eBike práve nenabíja, systém eBike sa po 10 minútach nečinnosti automaticky odpojí. V tomto prípade sa ukončí aj nabíjanie akumulátora Nyon.

Palubný počítač môžete nabiť aj cez USB pripojenie. Na tento účel otvorte ochranný kryt **9**. Spojte USB zdierku **8** palubného počítača cez kábel Micro-USB s bežnou USB nabíjačkou (nie je súčasťou štandardného rozsahu dodávky) alebo USB pripojením počítača (5 V nabíjacie napätie; max. 500 mA nabíjací prúd).

Upozornenie: Ak sa Nyon počas nabíjania vypne, môže sa znova zapnúť až vtedy, keď sa odpojí USB kábel (platí len pre 1 270 020 907).

Ak sa palubný počítač vyberie z držiaka **4**, zostanú všetky hodnoty funkcií uložené a môžu sa naďalej zobrazovať.

Bez nového nabitia akumulátora Nyon sa údaje dátum a čas uchovajú maximálne 6 mesiacov. Po opätovnom zapnutí sa po úspešnej lokalizácii GPS uloží dátum a čas nanovo.

Upozornenie: Akumulátor Nyon by sa mal dobiť každých šesť mesiacov, aby sa dosiahla maximálna životnosť akumulátora Nyon.

Zapnutie / vypnutie palubného počítača

Na **zapnutie** palubného počítača stlačte krátko tlačidlo zap./vyp. **5**. Na **vypnutie** palubného počítača stlačte tlačidlo zap./vyp. **5** dlhšie ako 1 sekundu. Bez stlačenia tlačidla prejde Nyon po 5 minútach do úsporného režimu (podsvietenie vyp) a po ďalších 5 minútach sa automaticky vypne.


Reset Nyon


Ak by sa palubný počítač Nyon nedal nečakane ďalej ovládať, môže sa resetovať **súčasným** stlačením tlačidiel **1, 2, 5** a **6**. Reset vykonajte len vtedy, ak je to bezpodmienečne nevyhnutné, pretože sa tým môžu stratiť rôzne nastavenia.


Indikátor stavu nabitia akumulátora

Indikátor stavu nabitia akumulátora **r10 (s7)** ukazuje stav nabitia akumulátora eBike. Indikátor stavu nabitia akumulátora Nyon sa môže odčítať na indikátore **s1**. Stav nabitia akumulátora eBike sa môže odčítať tiež na LED-diódach na samotnom akumulátore eBike.

Na indikátore **r10** zodpovedá každý prúžok na symbole akumulátora približne 20 % kapacity:

 - Akumulátor eBike je kompletne nabitý.

 - Akumulátor eBike by sa mal dobiť.

 - Kapacita pre podporu pohonu je spotrebovaná a podpora sa vypne. Zostávajúca kapacita sa využije na osvetlenie bicykla a pre palubný počítač.

Kapacita akumulátora eBike ešte postačuje na približne 2 hodiny osvetlenia bicykla. Ďalšie spotrebiče (napr. automatická prevodovka, nabíjanie externých zariadení na USB pripojení) sa pritom nezohľadňujú.

Ak sa palubný počítač vyberie z držiaka **4**, zostane uložený posledný zobrazený stav nabitia akumulátora.

Nastavenie úrovnne podpory

Na ovládacej jednotke **10** môžete nastaviť, ako intenzívne vás pohon eBike podporuje pri šliapaní. Úroveň podpory sa môže kedykoľvek, aj počas jazdy, zmeniť.

Upozornenie: V jednotlivých vyhotoveniach je možné, že je úroveň podpory nastavená vopred a nemôže sa meniť. Tiež je možné, že je k dispozícii na výber menej úrovní podpory, ako je tu uvedené.

Maximálne sú k dispozícii nasledujúce úrovne podpory:

- „**OFF**“: podpora motora je vypnutá, eBike sa môže pohybovať ako normálny bicykel len šliapaním do pedálov. Funkciu pomoci pri presune nemožno aktivovať na tejto úrovni pohonu.
- „**ECO**“: účinná podpora pri maximálnej efektívnosti, pre maximálny dojazd
- „**TOUR**“: rovnomerná podpora, pre jazdy s väčším dojazdom
- „**SPORT**“: intenzívna podpora, pre športovú jazdu na horských trasách ako aj v mestskej premávke
- „**TURBO**“: maximálna podpora až do vysokých frekvencií šliapania, pre športovú jazdu.

Na **zvýšenie** úrovne podpory stlačte tlačidlo „**+**“ **14** na ovládacej jednotke dovtedy, kým sa na indikátore **r5** zobrazí požadovaný stupeň podpory, na **zníženie** tlačidlo „**-**“ **13**.

Vyvolaný výkon motora sa zobrazí na indikátore **r4**. Maximálny výkon motora závisí od zvolenej úrovne podpory. Ak sa palubný počítač vyberie z držiaka **4**, zostane uložená naposledy zobrazená úroveň podpory, indikátor **r4** výkonu motora zostane prázdny.

Zapnutie / vypnutie pomoci pri presune

Funkcia pomoc pri presune vám môže uľahčiť presun eBike. Rýchlosť v tejto funkcii závisí od zaradeného prevodového stupňa a môže dosahovať maximálne 6 km/h. Čím menší je zvolený prevodový stupeň, tým menšia je rýchlosť vo funkcii (pri plnom výkone).

Funkcia pomoc pri presune sa smie používať výlučne pri presune eBike. Ak kolesá eBike nemajú pri použití pomoci pri presune kontakt s podkladom, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Na **aktivovanie** pomoci pri presune krátko stlačte „**WALK**“ na vašom palubnom počítači. Po aktivovaní stlačte v priebehu 3 s tlačidlo „**+**“ a podržte ho stlačené. Zapne sa pohon eBike.

Pomoc pri presune sa **vypne**, hneď ako nastane jeden z nasledujúcich prípadov:

- Tlačidlo „**+**“ **14** uvoľníte,
- kolesá eBike sa zablokujú (napr. brzdami alebo nárazom na prekážku),
- rýchlosť prekročí 6 km/h.

Po uvoľnení tlačidla „**+**“ zostane pomoc pri presune v pohotovosti ešte ďalšie 3 sekundy. Ak v priebehu toho času stlačíte znova tlačidlo „**+**“, pomoc pri presune sa opäť aktivuje.

Upozornenie: Pri niektorých systémoch sa môže pomoc pri presune spustiť priamo stlačením tlačidla „WALK“. Funkciu pomoci pri presune nemožno aktivovať v úrovni podpory „OFF“.

Zapnutie / vypnutie osvetlenia bicykla

Vo vyhotovení, pri ktorom sa jazdné svetlo napája systémom eBike, sa môže pomocou palubného počítača zapnúť a vypnúť predné a zadné svetlo súčasne pomocou tlačidla 6. Pri zapnutom osvetlení sa zobrazí symbol osvetlenia s1. Zapnutie a vypnutie osvetlenia bicykla nemá žiaden vplyv na podsvietenie displeja.

eShift (voliteľné)

Pod pojmom eShift sa rozumie začlenenie automatického spínacieho systému do systému eBike. Nastavenia pre funkciu „eShift“ sa môžu uskutočniť pod „My eBike“ (Môj eBike). Prevodový stupeň alebo frekvenciu šliapania sa zobrazí v prevádzkových režimoch „Ride“, „Fitness“ a „Map & Navigation“ (Mapa a navigácia). Ak sa pole nezobrazí, používateľ bude informovaný o zmene prostredníctvom upozornenia na displeji. Režim eShift sa aktivuje dlhým stlačením tlačidla „Home“ 12. Aktivovanie je možné len prostredníctvom ovládacej jednotky 10. Režim „eShift“ môžete znova opustiť opakovaným stlačením tlačidla „Home“.

eShift s NuVinci H/Sync

Pomocou preddefinovanej požadovanej frekvencie šliapania sa pre príslušnú rýchlosť automaticky zaradí optimálny prevod. V manuálnom režime možno vyberať z viacerých prevodových stupňov.

V režime „Cadence Control“ môžete tlačidlami „-“, príp. „+“ na ovládacej jednotke zvýšiť, príp. znížiť požadovanú frekvenciu šliapania. Keď podržíte stlačené tlačidlá „-“, príp. „+“ zvýšite, príp. znížite frekvenciu šliapania v piatich krokoch. Požadovaná frekvencia šliapania sa vám zobrazí na displeji.

V režime „Gear Control“ môžete tlačidlami „-“, príp. „+“ na ovládacej jednotke zvýšiť, prepínať medzi viacerými definovanými prevodmi nahor alebo nadol. Aktuálny prevodový stupeň sa vám zobrazí na displeji.

Pod „Gear calibration“ môžete uskutočniť kalibráciu plynulého prevodu. Postupujte podľa pokynov na displeji. Aj počas jazdy môže byť v prípade poruchy potrebná kalibrácia. Aj tu potvrdte kalibráciu a postupujte podľa pokynov na displeji.

eShift so SRAM DD3 Pulse

Nábojová prevodovka SRAM DD3 Pulse pracuje v závislosti od rýchlosti. Pritom sa nezávisle od použitého prevodového stupňa prehadzovačky automaticky nastaví jeden z troch prevodových stupňov nábojovej prevodovky.

Aj tu možno tlačidlami „-“, príp. „+“ manuálne zmeniť prevodový stupeň. Automatický režim sa aktivuje automaticky, keď sa na prvom prevodovom stupni stlačí tlačidlo „-“. Ak sa v automatickom režime stlačia tlačidlá „-“, príp. „+“, zmení sa znova na manuálny režim. V automatickom režime sa vždy zobrazí len „A“ v zobrazení prevodového stupňa. Ak zmení prevodovka v automatickom režime prevodový stupeň, **nezobrazí sa** prevodový stupeň na displeji.

Ak sa nenachádzate v automatickom režime, pri každej zmene prevodového stupňa nábojovej prevodovky sa aktuálny prevodový stupeň krátko zobrazí na displeji.

Pretože pohonná jednotka rozpozná preradenie, a preto na krátky čas zníži podporu motora, kedykoľvek umožňuje aj preradenie pod záťažou alebo na kopci.

Ak sa eBike z rýchlosti viac ako 10 km/h zastaví, systém sa môže automaticky preradiť naspäť na nastavený „Starting gear“. „Starting gear“ sa môže nastaviť pod „My eBike“ (Môj eBike)> „eShift (SRAM)“.

eShift so Shimano Di2

Pre Shimano eShift prepínate prevodové stupne pomocou páčky prevodov Shimano.

Prevodový stupeň sa vždy zobrazí v poli eShift. Len ak nie je viditeľný (napr. v nastaveniach), pri zmene prevodového stupňa sa prevodový stupeň krátko zobrazí. Pretože pohonná jednotka rozpozná preradenie, a preto na krátky čas zníži podporu motora, kedykoľvek umožňuje aj preradenie pod záťažou alebo na kopci.

Ak sa eBike z rýchlosti viac ako 10 km/h zastaví, systém sa môže automaticky preradiť naspäť na nastavený „Starting gear“. „Starting gear“ sa môže nastaviť pod „My eBike“ (Môj eBike)> „eShift (Shimano)“.

Zobrazenie kódu chyby

Komponenty systému eBike sa nepretržite kontrolujú automaticky. Ak sa zistí chyba, zobrazí sa príslušný chybový kód na palubnom počítači.

V závislosti od druhu chyby sa prípadne automaticky vypne pohon. Nadalej je však možná ďalšia jazda bez podpory pohonu. Pred ďalšou jazdou by sa mal eBike skontrolovať.

Všetky kontroly a opravy zverte výlučne autorizovanému predajcovi bicyklov.

Kód	Príčina	Odstránenie
410	Jedno alebo viaceré tlačidlá palubného počítača sú zablokované	Skontrolujte, či tlačidlá nie sú zaseknuté, napr. vniknutou nečistotou. Tlačidlá prípadne vyčistite.
414	Problém spojenia ovládacej jednotky	Nechajte prekontrolovať prípojky a spojenia
418	Jedno alebo viaceré tlačidlá ovládacej jednotky sú zablokované	Skontrolujte, či tlačidlá nie sú zaseknuté, napr. vniknutou nečistotou. Tlačidlá prípadne vyčistite.
419	Chyba konfigurácie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
422	Problém spojenia pohonnej jednotky	Nechajte prekontrolovať prípojky a spojenia.
423	Problém spojenia akumulátora eBike	Nechajte prekontrolovať prípojky a spojenia.
424	Vzájomná komunikačná chyba komponentov	Nechajte prekontrolovať prípojky a spojenia.
426	Interná chyba prekročenia času	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike. V tomto chybovom stave nie je možné zobraziť a upraviť obvod kolesa.
430	Interný akumulátor palubného počítača je vybitý	Nabite palubný počítač (v držiaku alebo cez USB pripojenie).
431	Softvér – chyba verzie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
440	Interná chyba pohonnej jednotky	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
450	Interná chyba softvéru	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
460	Chyba USB pripojenia	Odstráňte kábel z USB prípojky palubného počítača. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
490	Interná chyba palubného počítača	Nechajte prekontrolovať palubný počítač.
500	Interná chyba pohonnej jednotky	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
502	Chyba v osvetlení bicykla	Skontrolujte svetlo a príslušné káble. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
503	Chyba snímača rýchlosti	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
510	Interná chyba snímača rýchlosti	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
511	Interná chyba pohonnej jednotky	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
530	Chyba akumulátora	Vypnite eBike, vyberte akumulátor eBike a znova vložte akumulátor eBike. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
531	Chyba konfigurácie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
540	Chyba teploty	eBike sa nachádza mimo prípustného teplotného rozsahu. Vypnite eBike systém, aby ste pohonnú jednotku nechali vychladiť alebo nahriať na prípustný rozsah teploty. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
550	Bol rozpoznáný neprípustný spotrebič	Odstráňte spotrebič. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
580	Softvér – chyba verzie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.

Kód	Príčina	Odstránenie
591	Chyba autentifikácie	Vypnite eBike, vyberte akumulátor eBike a znova vložte akumulátor eBike. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
592	Nekompatibilný komponent	Použite kompatibilný displej. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
593	Chyba konfigurácie	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
595, 596	Chyba komunikácie	Skontrolujte kabeľáž k prevodovke a systém znova naštartujte. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
602	Interná chyba akumulátora počas nabíjania	Odpojte akumulátor od nabíjačky. Znova spustite eBike systém. Zapojte nabíjačku na akumulátor. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
602, 603	Interná chyba akumulátora	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
605	Chyba teploty akumulátora	eBike sa nachádza mimo prípustného teplotného rozsahu. Vypnite eBike systém, aby ste pohonnú jednotku nechali vychlaďiť alebo nahriať na prípustný rozsah teploty. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
605	Chyba teploty akumulátora počas nabíjania	Odpojte akumulátor od nabíjačky. Akumulátor nechajte vychlaďiť. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
606	Externá chyba akumulátora	Skontrolujte zapojenie káblov. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
610	Chyba napätia akumulátora	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
620	Chyba nabíjačky	Vypnite nabíjačku. Kontaktujte vášho predajcu eBike.
640	Interná chyba akumulátora	Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
655	Hromadná chyba akumulátora	Vypnite eBike, vyberte akumulátor eBike a znova vložte akumulátor eBike. Spustite systém znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike.
656	Softvér – chyba verzie	Kontaktujte vášho predajcu Bosch eBike, aby vykonal aktualizáciu softvéru.
7XX	Chyba prevodovky	Dodržiavajte návod výrobcu na používanie prevodovky.
Žiadne zobrazenie	Interná chyba palubného počítača	Znova spustite váš eBike systém vypnutím a opätovným zapnutím.

Energetické napájanie externých zariadení cez USB pripojenie

Prostredníctvom prípojky USB môžete pripájať na prijímač väčšinu prístrojov, ktoré sa dajú napájať prípadne aj nabíjať konektorom USB. Predpokladom nabíjania je, že do eBike je vložený palubný počítač a dostatočne nabitý akumulátor.

Predpokladom nabíjania je, že do eBike je vložený palubný počítač a dostatočne nabitý akumulátor. Odoberte ochranný kryt **9** USB vstupu na palubnom počítači. Spojte USB vstup externého zariadenia pomocou nabíjacieho USB kábla Micro A/Micro B (zakúpiť možno u predajcu BoscheBike) s USB zdierkou **8** na palubnom počítači. Po odpojení spotrebiča sa musí USB vstup znova starostlivo uzavrieť ochranným krytom **9**.

USB spojenie nie je vodotesné. Počas jazdy v daždi sa nesmú pripájať externé zariadenia a USB prípojka musí byť kompletne zatvorená ochranným krytom 9.

Pozor: Spotrebiče napojené na Nyon môžu obmedziť dojazd eBike.

Pokyny pre jazdu so systémom eBike

Dodržiavajte prevádzkové a skladovacie teploty komponentov eBike. Chráňte pohonnú jednotku, palubný počítač a akumulátor pre extrémnymi teplotami (napr. intenzívnym slnečným žiarením bez súčasného vetrania). Komponenty (predovšetkým akumulátor) sa môžu vplyvom vysokých teplôt poškodiť.

Displej vášho Nyon udržiavajte čistý. Pri znečistení môže ľahko dôjsť k chybnému rozpoznávaniu jasu. V navigačnom režime môže byť prepínanie denného/nočného režimu chybné. Náhlou zmenou podmienok okolia sa môže stať, že povrch displeja sa zvnútra zarosí. Po krátkom čase sa teplota vyrovná a kondenzát sa stratí.

Údržba a servis:

Údržba a čistenie

Žiadne komponenty vrátane pohonnej jednotky sa nesmú ponoriť do vody alebo čistiť vysokotlakovým čističom.

Na čistenie vášho palubného počítača použite mäkkú, len vodou navlhčenú utierku. Nepoužívajte čistiace prostriedky. Zabezpečte vášmu systému eBike technickú kontrolu minimálne raz ročne (o. i. mechaniku, aktuálnosť systémového softvéru). Výrobca alebo predajca bicyklov môže za základ termínu servisu používať jazdný výkon a / alebo časový úsek. V takomto prípade vám palubný počítač po každom zapnutí zobrazí termín servisu oznamom v trvaní 4 s. Na účely servisu a opráv eBike sa obráťte na autorizovaného predajcu bicyklov.

Všetky kontroly a opravy zverte výlučne autorizovanému predajcovi bicyklov.

Údržba a čistenie

Ak máte akékoľvek otázky ohľadom systému eBike a jeho komponentov, obráťte sa na autorizovaného predajcu bicyklov. Kontaktné údaje autorizovaných predajcov bicyklov nájdete na internetovej stránke **www.bosch-ebike.com**

Transport

Keď svoj eBike veziete mimo vášho auta, napr. na nosiči batožiny, odoberte palubný počítač a PowerPack, aby ste zabránili poškodeniam.

Likvidácia

Pohonná jednotka, palubný počítač vrát. ovládacej jednotky, akumulátor, snímač rýchlosti, príslušenstvo a obaly by sa mali odovzdať na ekologickú recykláciu. Nikdy neodhadzujte eBike a jeho komponenty do komunálneho odpadu!

Len pre krajiny EÚ:

Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ sa musia nepoužiteľné ručné elektrické spotrebiče a podľa európskej smernice 2006/66/ES sa musia poškodené alebo opotrebované akumulátory / batérie zbierať separovane a treba ich dávať na recykláciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia.



Akumulátor integrovaný v palubnom počítači sa smie vyberať len na účely likvidácie. Otvorením pláštá telesa sa môže palubný počítač zničiť. Odovzdajte, prosím, už nepoužiteľné akumulátory a palubný počítač u autorizovaného predajcu bicyklov.

Li-Ion:

Dodržujte, prosím, inštrukcie v odseku „Transport“, str. 72.



Zmeny vyhradené

